

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

22 JUIN 1967.

SITUATION GÉNÉRALE DU TRÉSOR PUBLIC AU 31 DÉCEMBRE 1966 PRÉSENTÉE PAR LE MINISTRE DES FINANCES.

TABLE DES MATIERES.

	Pages
Exposé	3
Chapitre premier :	
A. — Bilan	4
B. — Commentaire	5
Chapitre II. — Le budget de l'exercice 1966. Evaluations ...	8
Chapitre III. — Opérations effectuées pendant l'année 1966.	11
Chapitre IV. — Résultats budgétaires :	
A. — Aperçu des résultats depuis 1830	12
B. — Exercice 1965	13
C. — Exercice 1966	14
Chapitre V. — Evolution de la Dette publique en 1966	16

ANNEXES.

I. — Résultat définitif du budget de l'exercice 1965 :	
Tableau A. — Recettes :	
Développement par article	22
Récapitulation par chapitre	40
Tableau B. — Dépenses :	
Développement par budget :	
a) dépenses ordinaires	42
b) dépenses extraordinaires	44
Tableau C. — Dépenses :	
Développement par chapitre et par budget	46

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

22 JUNI 1967.

ALGEMENE STAND VAN DE SCHATKIST PER 31 DECEMBER 1966 VOORGELEGD DOOR DE MINISTER VAN FINANCIËN.

INHOUD.

	Blads
Toelichting	3
Eerste hoofdstuk :	
A. — Balans	4
B. — Verklaring	5
Hoofdstuk II. — De begroting voor het dienstjaar 1966. Ramingen	8
Hoofdstuk III. — Verrichtingen van het jaar 1966	11
Hoofdstuk IV. — Begrotingsresultaten :	
A. — Overzicht van de uitslagen sinds 1830	12
B. — Het dienstjaar 1965	13
C. — Het dienstjaar 1966	14
Hoofdstuk V. — Evolutie van de Rijksschuld in 1966	16

BIJLAGEN.

I. — Einduitslag van de begroting van het dienstjaar 1965 :	
Tabel A. — Ontvangsten :	
Ontwikkeling per artikel	23
Samenvatting per hoofdstuk	41
Tabel B. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per begroting :	
a) gewone uitgaven	43
b) buitengewone uitgaven	45
Tabel C. — Uitgaven :	
Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	47

	Pages		Bladz
II. — Compte provisoire de l'exercice 1966 (au 31 décembre 1966) :		II. — Voorlopige rekening over het dienstjaar 1966 (per 31 december 1966) :	
Tableau A. — Recettes :		Tabel A. — Ontvangsten :	
Développement par article	50	Ontwikkeling per artikel	51
Récapitulation par chapitre	68	Samenvatting per hoofdstuk	69
Tableau B. — Dépenses :		Tabel B. — Uitgaven :	
Développement par budget :		Ontwikkeling per begroting :	
a) dépenses ordinaires	70	a) gewone uitgaven	71
b) dépenses extraordinaires	72	b) buitengewone uitgaven	73
Tableau C. — Dépenses :		Tabel C. — Uitgaven :	
Développement par chapitre et par budget	74	Ontwikkeling per hoofdstuk en per begroting	75
III. — Situation de la Dette publique. — Année 1966 :		III. — Toestand van de Rijksschuld. — Jaar 1966 :	
A. — Dette consolidée :		A. — Geconsolideerde schuld :	
1. En francs belges :		1. In Belgische frank :	
— directe	82	— directe	83
— indirecte	84	— indirecte	85
2. En monnaies étrangères :		2. In vreemde munt :	
— directe	86	— directe	86
— indirecte	87	— indirecte	87
B. — Dette à moyen terme directe :		B. — Directe schuld op halfjarige termijn :	
En francs belges	88	In Belgische frank	88
En monnaies étrangères	89	In vreemde munt	89
C. — Dette à court terme directe :		C. — Directe schuld op korte termijn :	
En francs belges	90	In Belgische frank	90
En monnaies étrangères	91	In vreemde munt	91
D. — Dettes reprises du Congo	92	D. — Van Kongo overgenomen schuld	92
E. — Dette intergouvernementale directe	93	E. — Directe intergouvernementale schuld	93
F. — Dette garantie	94	F. — Gewaarborgde schuld	94
IV. — Notices relatives à l'émission d'emprunts consolidés en 1966	97	IV. — Toelichtingen betreffende de uitgifte van geconsolideerde leningen in 1966	97
V. — Activité de la Caisse autonome des dommages de guerre	99	V. — Verrichtingen van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	99
VI. — Budget pour Ordre	100	VI. — Begroting voor Orde	100
VII. — Accords financiers internationaux	101	VII. — Internationale financiële akkoorden	101
VIII. — Principales participations et créances de l'Etat	102	VIII. — Voornaamste deelnemingen en vorderingen van de Staat	102

EXPOSÉ.

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives la situation du Trésor public au 31 décembre 1966.

Comme dans le document précédent (*Document parlementaire* n° 261, session 1965-1966) le bilan de l'année est reproduit d'abord, les chapitres spéciaux sont ensuite réservés aux opérations budgétaires et à la situation de la Dette publique.

Les annexes qui y font suite reproduisent succinctement le résultat définitif du budget de l'exercice 1965 et les résultats provisoires de 1966, au 31 décembre 1966.

Pendant l'année 1966, la loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1963 a été votée (loi du 22 juin 1966, *Moniteur belge* du 25 octobre 1966).

Le compte général de l'année 1965 et le compte budgétaire du même exercice ont été envoyés à la Cour des Comptes respectivement le 21 octobre 1966 et le 23 décembre 1966. Un extrait de ceux-ci a été publié au *Moniteur belge* du 22 décembre 1966.

Bruxelles, 16 juin 1967.

Le Ministre des Finances,

TOELICHTING.

DAMES EN HEREN,

Ik heb de eer de stand van de Schatkist per 31 december 1966 aan de Wetgevende Kamers over te leggen.

In deze stand wordt, zoals in vorige (*Parlementair bescheid* n° 261, zitting 1965-1966), in de eerste plaats de jaarbalans opgenomen; daarna behandelen afzonderlijke hoofdstukken de verrichtingen op de begroting en de toestand van de Rijksschuld.

De bijlagen die daarop volgen geven beknopt de einduitslag van de begroting van het dienstjaar 1965 en de voorlopige uitslagen van 1966, per 31 december 1966, weer.

Tijdens het jaar 1966 werd de wet houdende de eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1963, goedgekeurd (wet van 22 juni 1966, *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 1966).

De algemene rekening van het jaar 1965 werd op 21 oktober 1966 en de begrotingsrekening van het gelijknamig dienstjaar op 23 december 1966 aan het Rekenhof toegestuurd. Een uittreksel ervan werd opgenomen in het *Belgisch Staatsblad* van 22 december 1966.

Brussel, 16 juni 1967.

De Minister van Financiën.

R. HENRION.

CHAPITRE PREMIER.

A. — Bilan du Trésor.

(En milliers de francs.)

EERSTE HOOFDSTUK.

A. — Balans van de Schatkist.

(In duizenden frank.)

	Au 31.XII.1965 — Per 31.XII.1965	Au 31.XII.1966 — Per 31.XII.1966	Variation — Wijziging	
ACTIF.				ACTIEF.
1. Encaisse générale du Trésor	4 327 214	2 777 019	—1 550 195	1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist.
2. Créances sur les budgets	154 298 828	167 488 550	+13 189 722	2. Vordering op de begrotingen.
3. Comptes transitoires	4 337 594	8 231 926	+ 3 894 332	3. Overgangsrekeningen.
	162 963 636	178 497 495	+15 533 859	
PASSIF.				PASSIEF.
4. Budget pour Ordre	21 432 348	25 942 091	+ 4 509 743	4. Begroting voor Orde.
5. Dette flottante	141 531 288	152 555 404	+11 024 116	5. Vlottende schuld.
	162 963 636	178 497 495	+15 533 859	
COMPTES D'ORDRE.				VOOR ORDE-REKENINGEN.
6. Taxe de conjoncture	13 679	13 318	—	6. Conjunctuurtaks.
7. Compte « Nationalisations »	43 784	43 784	— 361	7. Rekening « Nationalisaties ».
8. Dette consolidée directe	309 196 297	319 929 346	+10 733 049	8. Directe geconsolideerde schuld.
	309 253 760	319 986 448	+10 732 688	

B. — Commentaires.

1. Encaisse générale du Trésor.

L'encaisse se compose des éléments suivants :

	En milliers de francs
a) compte courant du Trésor à la Banque Nationale de Belgique, Caissier de l'Etat	—629 697

Ce solde est compris dans l'avoir de 12 090 mille francs figurant au passif du bilan au 31 décembre 1966 de la Banque Nationale sous la rubrique « Trésor public - compte ordinaire », ce compte englobant également :

— le compte « Indemnité de nationalisation Tchécoslovaquie (43 783),

— les sommes dues par la Banque Nationale à l'Etat, et qui n'ont pas encore été versées au compte courant du Trésor (694 786),

— les sommes dues par l'Etat à la Banque Nationale, et qui n'ont pas encore été prélevées sur le compte courant du Trésor (96 782);

b) l'encaisse des comptables ordinaires de l'Etat	3 385 049
--	-----------

on trouve la plus grande partie de cette encaisse chez les comptables des postes 2 868 788

le reste aux administrations fiscales :

Contributions	1 487
Douanes	231 655
Enregistrement	281 116

et chez quelques autres comptables 2 003

Ces montants ne comportent que des espèces ou des titres valant espèces, à l'exclusion des avoirs de ces comptables en compte chèques postaux. A la même date ces avoirs s'élevaient à 8 892 millions, mais ils ne figurent ni à l'actif (encaisse), ni au passif (budget pour ordre) de cette situation provisoire.

c) le portefeuille du Trésor	21 667
-------------------------------------	--------

Normalement un portefeuille est constitué quand il y a un excédent de moyens de trésorerie devant être investis en placements productifs.

Au début de 1966, ce portefeuille comprenait cependant pour 897 millions de francs d'effets du Congo et du Rwanda-Burundi.

Par suite de la convention belgo-congolaise du 6 février 1965, 375 millions d'effets sont devenus sans valeur. D'autre part, 500 millions de bons du Trésor congolais seraient affectés au dédommagement des personnes frappées par les événements qui ont suivi l'acquisition de l'indépendance du Congo.

A cet effet, les crédits complémentaires nécessaires sont sollicités dans la loi de comptes de l'exercice 1965.

2 777 019

B. — Verklarende toelichtingen.

1. Algemene kasvoorraad van de Schatkist.

Volgende elementen worden als kasgeld opgenomen :

	In duizenden frank
a) de rekening-courant van de Schatkist bij de Nationale Bank van België, Rijkskassier	—629 697

Dit saldo is begrepen in het tegoed van 12 090 duizend frank dat onder de vermelding « Schatkist - gewone rekening » voorkomt op het passiva van de balans per 31 december 1966 van de Nationale Bank, dat eveneens omvat :

— de rekening Nationalisatievergoedingen Tsjecho-Slowakije (43 783),

— het bedrag door de Nationale Bank aan de Staat verschuldigd maar nog niet gestort op de rekening-courant van de Schatkist (694 786),

— het bedrag door de Staat aan de Nationale Bank verschuldigd maar nog niet afgenomen van de rekening-courant van de Schatkist (96 782);

b) het kasgeld bij de gewone rekenplichtigen van de Staat	3 385 049
--	-----------

het grootste deel hiervan komt voor bij de rekenplichtigen van de Post 2 868 788

het overige bij de fiscale besturen :

Belastingen	1 487
Douanen	231 655
Registratie	281 116

en enkele andere rekenplichtigen 2 003

Deze bedragen omvatten alleen geld of geldwaardige stukken, met uitsluiting van het tegoed van deze rekenplichtigen bij de post-checkdienst. Dit tegoed beliep op dezelfde datum 8 892 miljoen, doch is in deze voorlopige stand noch in het actief (kasgeld), noch in het passief (begroting voor orde) opgenomen.

c) de effectenportefeuille	21 667
-----------------------------------	--------

Normaal wordt een effectenportefeuille aangelegd wanneer er een overschot van Thesauriemiddelen bestaat die productief belegd moeten worden.

Begin 1966 bevonden zich echter voor 897 miljoen frank effecten van Kongo en Rwanda-Burundi in portefeuille.

Ingevolge de Belgisch-Kongolese overeenkomst van 6 februari 1965 werden 375 miljoen effecten waardeloos. Anderzijds zouden 500 miljoen Kongolese Schatkistbons benut worden als schadeloosstelling van de getroffen van de gebeurtenissen die volgden op de onafhankelijkheidsverwerving van Kongo.

Daartoe worden op de rekenwet van het dienstjaar 1965 de nodige aanvullende kredieten aangevraagd.

2 777 019

2. Créances sur le budget.

Les dépenses budgétaires (ordinaires et extraordinaires) doivent normalement être couvertes par les recettes portées au budget des Voies et Moyens et par des emprunts consolidés. Cependant, si ce financement s'opère en ayant recours à la dette flottante ou par l'emploi de fonds de tiers, il en résulte une créance sur le budget. Cette créance cumulée depuis 1830 s'élève à 167 489 millions de francs. Un tableau, page 12, reproduit ces données par exercice, ainsi que les résultats finals jusqu'à 1965 et les résultats provisoires de l'exercice 1966, au 31 décembre 1966.

3. Comptes transitoires.

Ils comportent les dépenses effectuées fin décembre de chaque année et relatives aux rémunérations du mois de janvier. Ces dépenses, qui s'élèvent à 3 411 440 000 francs, sont régularisées au début de janvier par leur imputation sur le budget de l'exercice venant de s'ouvrir.

En outre, un montant de 4 820 486 000 francs a été repris en provenance de diverses opérations de trésorerie, à savoir des opérations monétaires, des versements ou des transferts entre les comptes de l'Etat ainsi que d'autres opérations que le Trésor est tenu d'accomplir dans l'exécution de sa mission. Parmi les principales opérations, on peut citer ici les avances au Fonds des Routes qui atteignaient 6 450 millions pendant l'année 1966 ainsi qu'une recette de trésorerie de 1 862 millions par suite de l'exercice de droits de tirage par des pays tiers du Fonds Monétaire International.

Le montant des certificats de trésorerie qui est converti en espèces à cette occasion est porté à un compte prévu à cet effet, tandis que le financement de ceux-ci est assuré, depuis 1959, par la Banque Nationale de Belgique.

4. Budget pour Ordre.

Dans ce bilan provisoire du Trésor public, on n'a repris qu'une partie de ce qui figure au « budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre ». Il s'agit de fonds d'origine budgétaire ou mixte et de fonds de tiers.

Toutefois, les opérations en rapport avec la dette flottante et l'avoir des particuliers en comptes chèques postaux, qui sont traités à part ci-après, et les opérations des institutions d'intérêt public dont les fonds ne sont pas gérés par le Trésor, ne sont pas repris.

L'annexe VI reprend quelques-uns des principaux fonds.

5. Dette flottante.

Par dette flottante, on entend le crédit à court terme et les emprunts à moyen terme. Le produit et le remboursement sont enregistrés comme des opérations de trésorerie et figurent dans le compte général au « Budget pour Ordre ».

Sont également repris comme dette flottante, l'avoir des particuliers en comptes chèques postaux et le recours à la marge d'emprunt auprès de la Banque Nationale dont le Trésor dispose en vertu de la convention du 14 septembre 1948 entre l'Etat et la Banque.

2. Vorderingen op de begroting.

De budgettaire uitgaven (gewone en buitengewone) dienen normaal gedekt te worden door de ontvangsten van de Rijksmiddelenbegroting en door geconsolideerde leningen. Ingeval deze financiering echter gebeurt door beroep te doen op de vlottende schuld of door het benutten van derdengeld, ontstaat hierdoor een vordering op de begroting. Deze vordering bedraagt, samengeteld sinds 1830, 167 489 miljoen frank. Een tabel, blz. 12, verstrekt deze gegevens per dienstjaar, met de eindresultaten tot 1965 en de voorlopige uitslagen per 31 december 1966 voor het dienstjaar 1966.

3. Overgangsrekeningen.

Hier worden de uitgaven opgenomen die telkenjare einde december gebeuren in verband met de uitbetalingen van de bezoldigingen voor januari. Deze uitgaven die 3 411 440 000 frank bedragen, worden begin januari geregeld door ze aan te rekenen op de begroting van het pas geopende dienstjaar.

Daarenboven werden 4 820 486 000 frank opgenomen voortkomend van diverse thesaurie verrichtingen, t.w. geldverhandelingen, stortingen of transferten onder de rijksrekenplichtigen evenals andere verrichtingen waartoe de Thesaurie gehouden is bij het uitvoeren van haar opdracht. Als voornaamste verrichtingen kunnen hier de voorschotten aan het Wegenfonds worden vermeld, die tijdens het jaar 1966 6 450 miljoen bereikten, evenals een thesaurieontvangst van 1 862 miljoen ingevolge het uitoefenen van trekkingsrechten door landen-leden van het Internationaal Valutafonds.

Het bedrag van de schatkistcertificaten die te dier gelegenheid verzilverd wordt, komt op een daartoebestemde rekening, terwijl de financiering ervan, sinds 1959, verzekerd wordt door de Nationale Bank van België.

4. Begroting voor Orde.

In deze voorlopige balans van de Schatkist wordt slechts een gedeelte van wat voorkomt op de « begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde » opgenomen. Het betreft fondsen van budgettaire of gemengde oorsprong en het derdengeld.

Worden evenwel niet opgenomen de verrichtingen in verband met de vlottende schuld en het tegoed van de particulieren op postrekeningen, die hierna afzonderlijk worden behandeld en de verrichtingen van de instellingen van openbaar nut, waarvan de fondsen niet door de Schatkist worden beheerd.

Bijlage VI geeft enkele van de voornaamste fondsen weer.

5. Vlottende schuld.

Door vlottende schuld wordt het kortlopend krediet en de leningen op halflange termijn bedoeld. De opbrengst en de terugbetaling worden als thesaurie verrichtingen geboekt en komen op de algemene rekening voor op de « Begroting voor Orde ».

Als vlottende schuld wordt tevens het tegoed van de particulieren op postrekening opgenomen evenals het beroep op de ontleningsmarge bij de Nationale Bank, waarover de Schatkist beschikt krachtens de overeenkomst van 14 september 1948 tussen de Staat en de Bank.

La situation de la dette flottante a évolué en 1966 comme suit :

(En millions de francs.)

De toestand van de vlottende schuld evolueerde in 1966 als volgt :

(In miljoenen frank.)

	Au 31.XII.1965 — Per 31.XII.1965	Au 31.XII.1966 — Per 31.XII.1966	Evolution — Evolutie	
Dette à moyen terme en francs belges ...	6 849	7 804	+ 955	Schuld op halflange termijn in Belgische frank.
Dette à moyen terme en devises étrangères.	11 378	12 236	+ 858	Schuld op halflange termijn in buitenlandse valuta.
Dette à court terme en francs belges ...	104 871	109 311	+ 4 440	Kortlopende schuld in Belgische frank.
Dette à court terme en devises étrangères ...	18 433	23 204	+ 4 771	Kortlopende schuld in buitenlandse valuta.
	141 531	152 555	+11 024	

Un chapitre distinct, ainsi que l'annexe III, donnent des précisions au sujet de ces opérations.

7. Comptes d'ordre.

a) *Taxe de conjoncture.*

C'est le solde d'un compte spécial ouvert à la Banque Nationale en vertu de la loi du 12 mars 1957 et dont il ne peut être disposé que suivant des modalités à fixer.

Ce solde a diminué, en 1966, de 361 mille francs, montant qui a été utilisé à des fins économiques générales (recherche spatiale).

b) *Compte « Nationalisations ».*

Le solde à la date du 31 décembre 1966 se rapporte uniquement au montant déposé à la Banque Nationale suite à une convention du 30 septembre 1952 entre la Belgique et la République Tchécoslovaque concernant l'indemnisation d'intérêts belges nationalisés. Des précisions sont reprises à l'annexe VII.

c) *Dette consolidée directe.*

Par dette consolidée directe, on entend les emprunts à long terme dont le produit qui est prélevé par l'État lui-même, est inscrit au budget extraordinaire. Les charges de l'amortissement et des intérêts doivent figurer normalement au budget ordinaire de la Dette publique.

La dette consolidée directe a évolué en 1966 comme suit :

(En millions de francs.)

Een afzonderlijk hoofdstuk, evenals de bijlage III, geven nadere bijzonderheden nopens deze verrichtingen.

7. Voor orde-rekeningen.

a) *Conjunctuurtaks.*

Dit is het saldo van een speciale rekening geopend bij de Nationale Bank krachtens de wet van 12 maart 1957 en waarover slechts volgens te bepalen modaliteiten kan worden beschikt.

Dit saldo nam in 1966 af met 361 duizend frank, bedrag dat werd aangewend voor algemene economische doeleinden (ruimteonderzoek).

b) *Rekening « Nationalisaties ».*

Het saldo per 31 december 1966 heeft alleen betrekking op het bedrag bij de Nationale Bank gedeponneerd ingevolge een overeenkomst van 30 september 1952 tussen België en de Republiek Tsjecho-Slowakije betreffende de vergoeding van genationaliseerde Belgische belangen. Nadere gegevens zijn opgenomen in bijlage VII.

c) *Directe geconsolideerde schuld.*

Door directe geconsolideerde schuld worden de leningen op lange termijn bedoeld waarvan de opbrengst, die door de Staat zelf wordt opgenomen, op de buitengewone begroting wordt geboekt. De lasten voor delging en intrest komen dan op de gewone begroting van de Rijksschuld voor.

De directe geconsolideerde schuld evolueerde in 1966 als volgt :

(In miljoenen frank.)

	Au 31.XII.1965 — Per 31.XII.1965	Au 31.XII.1966 — Per 31.XII.1966	Evolution — Evolutie	
Dette consolidée directe en francs belges ...	293 585	305 595	+12 010	Directe geconsolideerde schuld in Belgische frank.
Dette consolidée directe en monnaies étrangères.	15 612	14 335	— 1 277	Directe geconsolideerde schuld in buitenlandse valuta.
	309 197	319 930	+10 733	

Le montant figurant au bilan représente le capital nominal de cette dette restant en circulation au 31 décembre 1966. On trouvera des renseignements détaillés au chapitre consacré à la Dette publique, et aux annexes II, III et IV.

Het bedrag dat op de balans voorkomt stelt het nominaal bedrag voor van deze schuld dat per 31 december 1966 in omloop was. Nadere gegevens komen voor in het hoofdstuk gewijd aan de Rijksschuld en in bijlage II, III en IV.

CHAPITRE II.

Le budget pour 1966.

A. — Evaluations de recettes.

Par la loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'exercice 1966 (loi du 20 mai 1966, *Moniteur belge* du 3 juin 1966) les Voies et Moyens pour 1966 sont évalués à 197 119 millions de francs, dont 186 395 millions en tant que recettes fiscales; en outre, 328 millions de francs de recettes extraordinaires ont été prévues.

Cette loi a autorisé le recouvrement en 1966 des impôts existants au 31 décembre 1965, a prolongé la période de la revision des cotisations aux impôts spéciaux et a autorisé l'ajournement au 31 août 1966 des opérations relatives à l'établissement des contributions directes pour l'exercice d'imposition 1965.

Cette loi a autorisé le Roi à couvrir par des emprunts le mali de cet exercice et à accorder des exonérations d'impôts pour les revenus des emprunts qui seraient émis à l'étranger en 1966 par l'Etat, les provinces, les communes et les institutions ou organismes publics.

B. — Evaluations de dépenses.

La présentation générale des budgets de dépenses a subi un remaniement fondamental par suite de la nouvelle répartition des budgets départementaux, basée sur la méthode de classification économique de la commission spéciale de Benelux.

La répartition usuelle en dépenses « ordinaires » et « extraordinaires » a cependant été maintenue.

Les évaluations initiales des **Dépenses ordinaires** pour l'exercice 1966 avaient prévu des crédits pour 200 304 millions de francs.

Après l'acceptation de divers amendements, des crédits ont été votés pour un montant total de 202 003 millions.

Un feuillet supplémentaire a été introduit au cours de l'année. Il prévoit des crédits supplémentaires, en vue du paiement de dépenses pour l'exercice 1966, d'un montant de 12 044 millions de francs, ainsi que 1 555 millions de crédits supplémentaires pour des dépenses afférentes au paiement de créances antérieures; par contre, des diminutions s'élevant à 7 817 millions de francs ont été demandées.

En outre, des crédits pour 3 132 millions ont été reportés à l'exercice 1966 en application de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'Etat ou d'autres dispositions légales.

De ce fait, les crédits pour les dépenses ordinaires atteignent au 31 décembre 1966, 210 917 millions de francs. La partie dont on n'a pas disposé au 31 décembre 1966, a été reportée à l'exercice 1967, par suite de l'article 17 de la loi du 28 juin 1963 (loi du 28 décembre 1966 contenant le budget des Voies et Moyens de 1967, art. 9).

HOOFDSTUK II.

De begroting van 1966.

A. — Ontvangsten — Ramingen.

Krachtens de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (wet van 20 mei 1966, *Belgisch Staatsblad* van 3 juni 1966), werden de Rijksmiddelen voor 1966 geraamd op 197 119 miljoen frank, waarvan 186 395 miljoen als fiscale ontvangsten. Daarenboven werd 328 miljoen frank als buitengewone ontvangsten voorzien.

Deze wet liet de invordering in 1966 toe van de op 31 december 1965 bestaande belastingen, verlengde de periode voor herziening van aanslag voor de speciale belastingen en liet de verschuiving tot 31 augustus 1966 toe voor de verrichting tot vestigen van directe belastingen voor het aanslagjaar 1965.

Deze wet machtigde de Koning het tekort van dit dienstjaar te dekken door leningen en tevens vrijstellingen van belasting te verlenen voor de inkomsten van de leningen die in 1966 door de Staat, de provinciën, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen in het buitenland zouden worden uitgegeven.

B. — Uitgaven — Ramingen.

De algemene voorstelling van de uitgavenbegroting onderging ingevolge de nieuwe indeling van de departementale begrotingen gebaseerd op de economische classificatiemethode van de bijzondere Beneluxcommissie, een grondige omwerking.

De gebruikelijke indeling in « gewone » en « buitengewone » uitgaven werd echter gehandhaafd.

De oorspronkelijke ramingen van de **Gewone uitgaven** voor het dienstjaar 1966 voorzagen kredieten voor 200 304 miljoen frank.

Na het aanvaarden van diverse amendementen werden kredieten gestemd voor een totaal bedrag van 202 003 miljoen.

Een bijblad werd in de loop van het jaar ingediend. Het voorziet bijkredieten tot betaling van uitgaven voor het dienstjaar 1966 ten bedrage van 12 044 miljoen frank evenals 1 555 miljoen bijkredieten voor uitgaven tot betaling van vroegere schuldvorderingen; daarnaast werden verminderingen aangevraagd voor 7 817 miljoen frank.

Bovendien werden 3 132 miljoen krediet op het dienstjaar 1966 overgedragen bij toepassing van artikel 30 van de wet op de Rijkscomptabiliteit of andere wettelijke bepalingen.

Hierdoor bereikt het krediet voor de gewone uitgaven op 31 december 1966, 210 917 miljoen frank. Het gedeelte waarover op 31 december 1966 niet werd beschikt, werd op het dienstjaar 1967 overgedragen ingevolge artikel 17 van de wet van 28 juni 1963 (wet van 28 december 1966 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor 1967, art. 9).

Voici, sous forme de tableau, la composition des crédits ordinaires pour les exercices 1965 et 1966, situation au 31 décembre 1966 (en millions) :

Hierna onder tabelvorm, de samenstelling van de gewone kredieten voor de dienstjaren 1965 en 1966, toestand op 31 december 1966 (in miljoenen) :

	Exercice 1965 <i>Dienstjaar 1965</i>		Exercice 1966 <i>Dienstjaar 1966</i>		
Crédits votés à l'origine		162 061		202 003	Oorspronkelijk gestemd krediet.
Lois spéciales		111		—	Speciale wetten.
Loi relative aux crédits supplémentaires :					Bijkredietenwet :
— Augmentations :					— Bijkrediet :
Exercice en cours	21 684		12 044		Lopend dienstjaar.
Exercices antérieurs	2 858		1 555		Vorige dienstjaren.
— Diminutions	— 709		— 7 817		— Verminderingen.
		+23 833		+ 5 782	
		186 005		207 785	
Crédits d'exercices antérieurs reportés en application de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'Etat ou d'autres dispositions légales.	+3 775		+ 3 132		Krediet van vroegere dienstjaren overgebracht bij toepassing van artikel 30 van de wet op de Rijkscomptabiliteit of andere wettelijke beschikkingen.
Crédits reportés à l'exercice suivant.	—3 132		—		Krediet op het volgende dienstjaar overgedragen.
Loi de comptes :		+ 643		+ 3 132	Rekeningwet :
Crédits dont l'annulation est demandée.		— 2 364		—	Krediet waarvoor de annulatie wordt aangevraagd.
Crédits complémentaires sollicités .		+ 17		—	Aangevraagd aanvullend krediet.
Totaux		184 301		210 917	Totalen.

Pour les dépenses extraordinaires de 1966, il a été sollicité pour 27 419 millions de francs de crédits de paiement et 27 692 millions ont été votés.

Le feuilleton prévoit des crédits supplémentaires jusqu'à concurrence de 2 166 millions de francs et une diminution de crédits de 453 millions de francs.

Divers arrêtés royaux ont reporté à l'exercice 1966 des crédits de paiement d'un montant de 11 325 millions qui restaient disponibles à l'exercice 1965. On atteint ainsi un total de crédits de paiement disponibles pour l'exercice 1966 de 40 730 millions de francs.

Le total de ces crédits subira cependant encore des modifications, étant donné que la partie de ces crédits dont on n'a pas disposé au 31 décembre 1966 sera également reportée à l'exercice 1967.

En outre, la loi portant règlement définitif du budget de l'exercice 1966, devra solliciter les crédits complémentaires nécessaires pour permettre la régularisation de 526 millions pour le paiement de pensions à charge de la République du Congo.

Voor de buitengewone uitgaven van 1966 werd 27 419 miljoen frank betalingskrediet aangevraagd en 27 692 miljoen gestemd.

Het bijblad voorziet bijkredieten ten belope van 2 166 miljoen frank en kredietverminderingen voor 453 miljoen frank.

Diverse koninklijke besluiten transporteerden naar het dienstjaar 1966 11 325 miljoen betalingskredieten beschikbaar gebleven op het dienstjaar 1965. Hierdoor bereikt men een totaal aan betalingskredieten beschikbaar voor het dienstjaar 1966 van 40 730 miljoen frank.

Het totaal van deze kredieten zal evenwel nog wijzigingen ondergaan aangezien het gedeelte van deze kredieten waarover op 31 december 1966 niet werd beschikt eveneens naar het dienstjaar 1967 wordt overgedragen.

Daarenboven zal het ontwerp van wet houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1966 de nodige aanvullende kredieten dienen aan te vragen om de regularisatie toe te laten van 526 miljoen voor het betalen van pensioenen ten laste van de Republiek Kongo.

Voici la composition des crédits de paiement extraordinaires pour les exercices 1965 et 1966 (situation au 31 décembre 1966, en millions) :

Hierna volgt de samenstelling van de buitengewone betalingskredieten voor de dienstjaren 1965 en 1966 (toestand op 31 december 1966, in miljoenen) :

	Exercice 1965 — Dienstjaar 1965		Exercice 1966 — Dienstjaar 1966		
Crédits de paiement votés		20 172		27 667	Gestemd betalingskrediet.
Lois spéciales		3 169 ⁽¹⁾		25 ⁽²⁾	Speciale wetten.
Loi relative aux crédits supplémentaires :					Bijkredietenwet :
— Augmentations	+ 7 432		+ 2 166		— Bijkrediet.
— Diminutions	— 240		— 453		— Verminderingen.
		7 192		1 713	
		30 533		29 405	
Crédits reportés :					Overgedragen krediet :
— de l'exercice antérieur	+ 6 239		+11 325		— van het vorige dienstjaar.
— à l'exercice suivant	—11 325		—		— naar het volgende dienstjaar.
		— 5 086		+11 325	
Loi de comptes :					Rekeningwet :
Crédits complémentaires sollicités . . .		+ 1 572		+ 526	Aangevraagd aanvullend krediet.
Crédits à annuler		— 1 243		—	Te annuleren krediet.
Totaux		25 776		41 256	Totalen.

(1) Crédit pour l'augmentation de la quote-part de la Belgique dans le Fonds Monétaire International (loi du 12 avril 1966, *Moniteur belge* du 5 mai 1966).

(2) Banque Asiatique de Développement (loi du 28 juillet 1966, *Moniteur belge* du 5 mai 1966).

(1) Krediet tot verhoging van het quotum van België in het Internationaal Valutafonds (wet van 12 april 1966, *Belgisch Staatsblad*, 5 mei 1966).

(2) Aziatische Ontwikkelingsbank (wet 28 juli 1966, *Belgisch Staatsblad*, 5 mei 1966).

CHAPITRE III.

OPERATIONS EFFECTUEES PENDANT L'ANNEE 1966.

Compte provisoire.

Le compte provisoire donne, en milliers de francs, les recettes et les dépenses constatées en comptabilité durant l'année 1966.

Les opérations budgétaires effectuées en 1966, signalent un excédent de dépenses de 13 190 millions de francs.

Ont été reprises :

- les imputations, tant en ce qui concerne les recettes que les dépenses des opérations constatées dans les écritures pendant la période complémentaire à l'exercice 1965 ⁽¹⁾, ainsi que les ajustements en rapport avec le règlement définitif du même exercice ;
- les recettes et les dépenses de l'exercice 1966, pendant l'année 1966.

Les opérations de trésorerie se rapportent à des encaissements et à des paiements hors budget, aux opérations pour compte de tiers ou pour assurer l'acquittement ponctuel des obligations du trésor. Les recettes ont excédé les dépenses de 11 640 millions de francs.

La différence entre les opérations budgétaires et les opérations de trésorerie atteint 1 550 millions de francs. Ce montant correspond à la diminution de l'encaisse générale du Trésor, qui s'élevait à 4 327 millions de francs au début et à 2 777 millions de francs à la fin de 1966.

HOOFDSTUK III.

VERRICHTINGEN GEDAAN GEDURENDE HET JAAR 1966.

Voorlopige rekening.

De voorlopige rekening geeft, in duizenden frank, de ontvangsten en uitgaven weer welke in de loop van het jaar 1966 werden geboekt.

De budgettaire verrichtingen in 1966 gedaan, wijzen op een uitgavenoverschot van 13 190 miljoen frank.

Werden opgenomen :

- de aanrekeningen, zowel wat de ontvangsten als wat de uitgaven betreft, van de verrichtingen geboekt tijdens de aanvullende periode van het dienstjaar 1965 ⁽¹⁾ evenals de aanpassingen in verband met de eindrekening van datzelfde dienstjaar;
- de ontvangsten en uitgaven op het dienstjaar 1966, gedurende het jaar 1966.

De thesaurieverrichtingen betreffen incasseringen en betalingen, buiten de begroting, voor rekening van derden of voor het verzekeren van alle schatkistverplichtingen. De ontvangsten overtroffen de uitgaven met 11 640 miljoen frank.

Het verschil tussen de budgettaire- en de thesaurieverrichtingen, bedraagt 1 550 miljoen frank. Dit bedrag stemt overeen met de vermindering van de algemene kasvoorraad van de Schatkist die 4 327 miljoen frank beliep bij het begin en 2 777 miljoen bij het einde van 1966.

	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Différences — Verschillen	
I. — Opérations budgétaires.				I. — Verrichtingen op de begroting.
Exercice 1965	11 965 873	16 966 810	— 5 000 937	Dienstjaar 1965.
Exercice 1966	210 454 411	218 643 196	— 8 188 785	Dienstjaar 1966.
	222 420 284	235 610 006	—13 189 722	
II. — Opérations de Trésorerie.				II. — Thesaurieverrichtingen.
Dette flottante	410 668 295	399 644 179	+11 024 116	Vlottende schuld.
Budget pour Ordre	3 445 620 053	3 441 110 310	+ 4 509 743	Begroting voor Orde.
Autres opérations de trésorerie	3 542 653 343	3 546 547 675	— 3 894 332	Andere thesaurieverrichtingen.
	7 398 941 691	7 387 302 164	+11 639 527	
	7 621 361 975	7 622 912 170	— 1 550 195	

⁽¹⁾ En vertu de l'article 3 de la loi du 31 mars 1966 (*Moniteur belge* du 1^{er} avril 1966 cette période a été, en ce qui concerne les dépenses, prolongée jusqu'au 30 juin 1966.

⁽¹⁾ Krachtens artikel 3 van de wet van 31 maart 1966 (*Belgisch Staatsblad*, 1 april 1966) werd deze periode, voor wat de uitgaven betreft, verlengd tot 30 juni 1966.

CHAPITRE IV.
RESULTATS BUDGETAIRES.

A. — Résultats des comptes budgétaires depuis 1830.
(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.
BEGROTINGSRESULTATEN.

A. — Uitslagen van de begrotingsrekeningen sedert 1830.
(In miljoen frank.)

EXERCICES — DIENSTJAREN	Budgets ordinaires — Gewone begrotingen			Budgets extraordinaires — Buitengewone begrotingen			Résultats — Resultaten
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Boni (+) — Mali (—)	
1830 à/tot 1939	186 049 365(2)	194 652	— 8 238	42 331 44 981 (2)	89 041	— 1 729	— 9 967
1940 à/tot 1944	74 365 14(2)	177 961	—103 582	468 8 043(2)	5 495	+ 3 016	—100 566
1945 à/tot 1950	307 642 8(2)	426 874	—119 224	60 908 123 197 (2)	98 531	+85 574	— 33 650
1951	76 857 9(2)	66 686	+ 10 180	9 309 6 025(2)	23 097	— 7 763	+ 2 417
1952	77 565 20(2)	76 392	+ 1 193	5 048 17 059(2)	24 400	— 2 293	— 1 100
1953	76 733	77 376	— 643	2 713 15 688(2)	17 126	+ 1 275	+ 632
1954	75 771	79 711	— 3 940	2 197 28 443(2)	16 738	+13 902	+ 9 962
1955	82 065	81 001	+ 1 064	342 8 005(2)	14 272	— 5 925	— 4 861
1956	90 314	86 134	+ 4 180	487 14 793(2)	10 472	+ 4 808	+ 8 988
1957	99 965	94 099	+ 5 866	793 9 583(2)	17 666	— 7 290	— 1 424
1958	95 005	103 203	— 8 198	650 10 854(2)	15 324	— 3 820	— 12 018
1959	102 265	110 462	— 8 197	3 127 21 505(2)	24 831	— 199	— 8 396
1960	109 673	115 876	— 6 198	560 28 147 (2)	29 516	— 809	— 7 007
1961	120 359	124 865	— 4 506	721 14 807(2)	16 818	— 1 290	— 5 796
1962	132 367	134 025	— 1 658	612 41 348(2)	17 914	+24 046	+ 22 388
1963	141 648	148 002	— 6 354	567 17 438(2)	22 209	— 4 204	— 10 558
1964	158 073	154 949	+ 3 124	403 23 991(2)	23 941	+ 453	+ 3 577
1965	175 506	184 301	— 8 795	447 22 203(2)	25 776	— 3 126	— 11 921
	2 182 227 416(2)	2 436 569	—253 926	131 683 456 110(2)	493 167	+94 626	—159 300
1966 (1)	188 776	186 659	+ 2 117	643 21 035(2)	31 984	—10 306	— 8 189
Totaux. — Totalen	2 371 003 416(2)	2 623 228	—251 809	132 326 477 145(2)	525 151	+84 320	—167 489

(1) Résultats provisoires au 31 décembre 1966.

(2) Produits d'emprunts consolidés.

(1) Voorlopige uitslagen per 31 december 1966.

(2) Opbrengsten van geconsolideerde leningen.

B. — Exercice 1965.

Pendant la période complémentaire de 1966, 11 966 millions ont été inscrits comme recettes et 16 967 millions comme dépenses, au budget de l'exercice 1965.

De ce fait, les recettes inscrites à cet exercice atteignent 198 156 millions et les dépenses 210 077 millions de francs.

Ci-dessous, en millions de francs, un aperçu sommaire de ces opérations.

Des détails supplémentaires figurent à l'annexe I.

B. — Dienstjaar 1965.

Tijdens de aanvullende periode in 1966 werd op de begroting van het dienstjaar 1965 11 966 miljoen geboekt als ontvangsten en 16 967 miljoen als uitgaven.

Hierdoor bereikten de ontvangsten op dat dienstjaar 198 156 miljoen en de uitgaven 210 077 miljoen frank.

Hierna volgt, in miljoen frank, een beknopt overzicht van deze verrichtingen.

Meer bijzonderheden zijn opgenomen in bijlage I.

	Année 1965 Jaar 1965	Année 1966 Jaar 1966	Résultat définitif pour l'exercice Eindresultaat voor het dienstjaar	
RECETTES.				ONTVANGSTEN.
<i>Recettes ordinaires :</i>				<i>Gewone ontvangsten :</i>
Fiscales :				Fiscale :
Contributions directes	59 111	10 491	69 602	Directe belastingen.
Douanes et Accises ,	29 585	526	30 111	Douanen en Accijnzen.
Enregistrement, etc. ,	65 626	6	65 632	Registratie, enz.
	154 322	11 023	165 345	
Recettes non fiscales	9 244	917	10 161	Niet-fiscale ontvangsten.
Total	163 566	11 940	175 506	Samen.
<i>Recettes extraordinaires :</i>				<i>Buitengewone ontvangsten :</i>
Produits d'emprunts consolidés	22 202	—	22 202	Opbrengsten van geconsolideerde lenin- gen.
Autres	422	26	448	Andere.
Total	22 624	26	22 650	Samen.
Total des recettes	186 190	11 966	198 156	Totaal van de ontvangsten.
DEPENSES.				UITGAVEN.
<i>Dépenses ordinaires :</i>				<i>Gewone uitgaven :</i>
Dette publique	30 682	1 969	32 651	Rijksschuld.
Pensions	22 614	1 476	24 090	Pensioenen.
Dotations	519	9	528	Dotatiën.
Non-valeurs	117	60	177	Kwade Posten.
Rémunérations	35 997	988	36 985	Bezoldigingen.
Matériel	7 218	2 680	9 898	Materieel.
Subventions	58 035	8 400	66 435	Toelagen.
Travaux	1 231	583	1 814	Werken.
Autres	9 570	2 153	11 723	Andere.
Total	165 983	18 318	184 301	Samen.
<i>Dépenses extraordinaires</i>	<i>27 127</i>	<i>—1 351</i>	<i>25 776</i>	<i>Buitengewone uitgaven.</i>
Total de dépenses	193 110	16 967	210 077	Totaal van de uitgaven.

C. — Exercice 1966.

Au 31 décembre 1966, les recettes ordinaires inscrites à l'exercice 1966 atteignaient 188 776 millions de francs et les recettes extraordinaires 21 678 millions, au total donc 210 454 millions de francs.

Les emprunts consolidés suivants ont été inscrits comme recettes extraordinaires (en millions de francs) :

Titres émis pour paiement des dommages de guerre 1914-1918	2
Emprunt 1966-1971-1976 ⁽¹⁾	6 552
Emprunt 1966-1971-1976-2 ^e série ⁽²⁾	6 764
Emprunt 1966 à 6 ou 12 ans ⁽³⁾	7 717
	21 035

Les modalités relatives à ces émissions en 1966 sont reprises à l'annexe IV.

⁽¹⁾ Le produit net de cet emprunt, d'un montant nominal de 10 000 millions, s'élevait à 9 778

En vertu de l'article 10 de la loi de Finances pour l'exercice 1966 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1965), une partie du produit a été réservée :

— au remboursement anticipatif de l'emprunt 4,25 % 1956-1971	2 619
— au remboursement de l'emprunt S.N.C.B. 1961 ..	308
— au remboursement de l'emprunt 4,25 % S.N.C.B. 1956-1971	299
	—3 226
	6 552
	=====

⁽²⁾ Le produit net de cet emprunt, d'un montant nominal de 9 200 millions, s'élevait à 8 949

En vertu de la loi susmentionnée une partie a été réservée :

— au remboursement de l'emprunt 1961-1973	—2 185
	6 764
	=====

⁽³⁾ Le produit de cet emprunt d'un montant nominal de 12 110 millions, s'élevait à 11 935

En vertu de la loi susmentionnée une partie a été réservée :

— au remboursement anticipatif de l'emprunt 5,25 % 1961-1981	2 512
— au remboursement du solde de l'emprunt 4,50 % 1951	633
— au remboursement anticipatif de l'emprunt « Fonds des Routes » 1961-1981	1 073
	—4 218
	7 717
	=====

C. — Dienstjaar 1966.

Op 31 december 1966 bereikten de gewone ontvangsten geboekt op het dienstjaar 1966, 188 776 miljoen frank en de buitengewone 21 678 miljoen frank, samen dus 210 454 miljoen frank.

De volgende geconsolideerde leningen werden op de buitengewone ontvangsten geboekt (in miljoen frank) :

Effecten uitgegeven ter betaling van oorlogsschade 1914-1918	2
Lening 1966-1971-1976 ⁽¹⁾	6 552
Lening 1966-1971-1976-2 ^{de} reeks ⁽²⁾	6 764
Lening 1966 op 6 of 12 jaar ⁽³⁾	7 717
	21 035

De modaliteiten betreffende de uitgiften in 1966 zijn opgenomen in bijlage IV.

⁽¹⁾ De netto-opbrengst van deze lening, nominaal groot 10 000 miljoen, beliep 9 778

Krachtens artikel 10 van de wet van Financiën voor het dienstjaar 1966 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1965) werd een gedeelte van de opbrengst benut voor :

— de vervroegde terugbetaling van de 4,25 % lening 1956-1971	2 619
— de terugbetaling van de lening N.M.B.S. 1961 ..	308
— de terugbetaling van de 4,25 % lening N.M.B.S. 1956-1971	299
	—3 226
	6 552
	=====

⁽²⁾ De netto-opbrengst van deze lening, nominaal groot 9 200 miljoen, beliep 8 949

Krachtens hogervermelde wet werd een gedeelte benut voor :

— de terugbetaling van de lening 1961-1973	—2 185
	6 764
	=====

⁽³⁾ De netto-opbrengst van deze lening, nominaal groot 12 110 miljoen, beliep 8 949

Krachtens hogervermelde wet werd een gedeelte benut voor :

— de vervroegde terugbetaling van de 5,25 % lening 1961-1981	2 512
— de terugbetaling van het saldo van de 4,50 % lening 1951	633
— de vervroegde terugbetaling van de lening « Wegenfonds » 1961-1981	1 073
	—4 218
	7 717
	=====

Comme dépenses, 186 660 millions de francs ont été imputés au 31 décembre 1966 au budget ordinaire et 31 983 millions à l'extraordinaire, au total donc 218 643 millions de francs.

Ci-dessous, en millions de francs, un aperçu sommaire de ces opérations. Des détails supplémentaires ont été repris à l'annexe II.

Als uitgaven werden op 31 december 1966, 186 660 miljoen frank aangerekend op de gewone en 31 983 miljoen op de buitengewone begroting, samen dus 218 643 miljoen frank.

Hierna volgt, in miljoen frank, een beknopt overzicht van deze verrichtingen. Meer bijzonderheden werden opgenomen in bijlage II.

	Résultat provisoire au 31 décembre 1966 — Voorlopig resultaat per 31 december 1966	
RECETTES.		ONTVANGSTEN.
<i>Recettes ordinaires :</i>		<i>Gewone ontvangsten :</i>
Fiscales :		Fiscale :
Contributions directes	67 128	Directe belastingen.
Douanes et Accises	33 656	Douanen en Accijnzen.
Enregistrement, etc.	78 646	Registratie, enz.
	179 430	
Recettes non fiscales	9 346	Niet-fiscale ontvangsten.
Total	188 776	Samen.
<i>Recettes extraordinaires :</i>		<i>Buitengewone ontvangsten :</i>
Produits d'emprunts consolidés ,	21 035	Opbrengsten van geconsolideerde leningen.
Autres	643	Andere.
Total	21 678	Samen.
Total des recettes	210 454	Totaal van de ontvangsten.
DEPENSES.		UITGAVEN.
<i>Dépenses ordinaires :</i>		<i>Gewone uitgaven :</i>
Dette publique	32 297	Rijksschuld.
Pensions	25 015	Pensioenen.
Dotations	555	Dotaties.
Rémunérations	40 821	Lonen.
Services ,	9 432	Diensten.
Matériel ,	666	Materieel.
Intérêts	4 374	Rente.
Transferts de revenus	66 938	Inkomensoverdrachten.
Transferts de capitaux	2 814	Vermogensoverdrachten.
Investissements	354	Investerings.
Participations ,	12	Deelnemingen.
Divers	2 059	Verscheidene.
Sur transferts	1 323	Op overdrachten.
Total	186 660	Samen.
<i>Dépenses extraordinaires</i>	<i>31 983</i>	<i>Buitengewone uitgaven.</i>
Total des dépenses	218 643	Totaal van de uitgaven.

CHAPITRE V.

EVOLUTION DE LA DETTE PUBLIQUE EN 1966.

La dette publique — non compris les dettes intergouvernementales — qui, au 31 décembre 1965, s'élevait à 488 988 millions de francs, a atteint, au 31 décembre 1966, le montant de 507 417 millions de francs accusant ainsi, pour l'année 1966, une augmentation de 18 429 millions de francs.

Le tableau ci-après indique — en millions de francs — l'évolution par catégories de dettes.

HOOFDSTUK V.

EVOLUTIE VAN DE RIJKSSCHULD IN 1966.

De rijksschuld — de intergouvernementale schulden niet inbegrepen — die op 31 december 1965, 488 988 miljoen frank bedroeg, bereikte op 31 december 1966, 507 417 miljoen frank, hetgeen voor het jaar 1966 een stijging betekent van 18 429 miljoen frank.

Onderstaande tabel geeft — in miljoen frank — de evolutie per categorie van schuld.

	Situation — <i>Stand</i>		Evolution — <i>Evolutie</i>	
	Au — <i>Op</i> 31.XII.1965	Au — <i>Op</i> 31.XII.1966		
A. — <i>Dette consolidée</i> :				A. — <i>Geconsolideerde schuld</i> :
1. directe en francs belges	293 585	305 595	+ 12 010	1. directe in Belgische franken.
2. indirecte en francs belges	32 375	29 500	— 2 875	2. indirecte in Belgische franken.
	325 960	335 095	+ 9 135	
3. directe en monnaies étrangères ...	15 612	14 334	— 1 278	3. directe in vreemde munt.
4. indirecte en monnaies étrangères.	1 488	1 500	+ 12	4. indirecte in vreemde munt.
	17 100	15 834	— 1 266	
B. — <i>Dette à moyen terme</i> :				B. — <i>Schuld op halflange termijn</i> :
1. directe en francs belges	6 849	7 804	+ 955	1. directe in Belgische franken.
2. directe en monnaies étrangères ...	11 379	12 237	+ 858	2. directe in vreemde munt.
	18 228	20 041	+ 1 813	
C. — <i>Dette à court terme</i> :				C. — <i>Schuld op korte termijn</i> :
1. directe en francs belges	104 870	109 311	+ 4 441	1. directe in Belgische franken.
2. directe en monnaies étrangères ...	18 433	23 204	+ 4 771	2. directe in vreemde munt.
	123 303	132 515	+ 9 212	
D. — <i>Dette reprise du Congo, en devises.</i>	4 397	3 932	— 465	D. — <i>Overgenomen Kongoschuld, in vreemde munt.</i>
Totaux	488 988	507 417	+ 18 429	Totalen.

L'évolution par emprunt est détaillée à l'annexe III.

Les principaux mouvements qui, en 1966, ont influencé l'encours de la dette publique sont les suivants.

A. — *Dette consolidée.*1. *Directe en francs belges.*

Les émissions en dette consolidée directe en francs belges ont porté sur un capital nominal total de 31 552 millions de francs se répartissant comme suit :

1° 31 310 millions de francs, émis par souscription publique : les caractéristiques des emprunts consolidés placés en 1966 sur le marché des capitaux, sont détaillés à l'annexe IV;

De evolutie per lening wordt in bijlage III gedetailleerd.

De voornaamste wijzigingen die zich in 1966 in de Rijksschuld voordeden, worden hierna nader toegelicht.

A. — *Geconsolideerde schuld.*1. *Directe in Belgische franken.*

De uitgaven van de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken sloegen op een totaal nominaal kapitaal van 31 552 miljoen frank onderverdeeld als volgt :

1° 31 310 miljoen frank uitgegeven door openbare inschrijving : de voorwaarden van de in 1966 op de kapitaalmarkt geplaatste langlopende leningen, worden in bijlage IV gedetailleerd;

2° 240 millions de francs prêtés à l'Etat par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en exécution de l'article 28-2 de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres;

3° 2 millions de francs en obligations de la dette 4 % unifiée — 1^{re} série.

Ces émissions ont donné une recette nette de 30 903 millions de francs, pris en recettes comme suit :

21 015 millions de francs, à divers articles du budget des Recettes extraordinaires pour l'exercice 1966;

9 648 millions à l'article 673-1 du budget pour Ordre et ce en vertu de l'article 7 du budget des Voies et Moyens;

240 millions de francs à l'article 667-6 du budget pour Ordre.

Ce dernier montant, provenant de prêts accordés à l'Etat par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en exécution de la loi du 12 février 1963, a été mis à la disposition de la Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie.

*
**

Les diminutions de la dette consolidée directe en francs belges s'élevaient en nominal à 19 542 millions de francs se répartissant comme suit :

a) nominal 11 613 millions de francs : amortissements contractuels à charge de divers articles de budget de la Dette publique pour l'exercice 1966;

b) nominal 7 908 millions de francs à charge de l'article 673-1 du budget pour Ordre, soit :

2 619 millions de francs d'obligations de l'emprunt 4 ¼ % 1956-1971;

2 174 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1961-1973 et

2 512 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1961-1981, remboursées anticipativement aux échéances facultatives respectives des 15 janvier, 18 juin et 9 octobre 1966,

603 millions de francs d'obligations de l'emprunt 4 ½ % de 1951 présentées au remboursement final à l'échéance du 15 novembre 1966.

c) nominal 21 millions de francs à charge de l'article 105-2 du budget des Pensions pour l'exercice 1966, constituant l'amortissement en 1966 des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres.

Par solde, la dette consolidée directe en francs belges a donc augmenté de 12 010 millions de francs.

2. Indirecte en francs belges.

En 1966, il n'a été émis, sur le marché intérieur des capitaux, aucun emprunt consolidé indirect.

Les amortissements contractuels se sont élevés à 1 196 millions de francs; ils ont été imputés à charge de divers articles du budget de la Dette publique.

D'autre part, ont été imputés à charge de l'article 673-1 du budget pour Ordre, en vertu de l'article 7 du budget

2° 240 miljoen frank, door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aan de Staat geleend in uitvoering van artikel 28-2 van de wet dd. 12 februari 1963, betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden;

3° 2 miljoen frank in obligaties van de 4 % geünificeerde schuld — 1^{ste} reeks.

Deze uitgiften gaven een netto-ontvangst van 30 903 miljoen frank, als volgt geboekt :

21 015 miljoen frank op diverse artikelen van de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1966;

9 648 miljoen op artikel 673-1 van de begroting voor Orde, dit in uitvoering van artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting;

240 miljoen frank op artikel 667-6 van de begroting voor Orde.

Dit laatste bedrag, voortkomende van de leningen door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aan de Staat toegestaan in uitvoering van hogervermelde wet van 12 februari 1963, werd ter beschikking gesteld van de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen.

*
**

De verminderingen van de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken bedroegen nominaal 19 542 miljoen frank, onderverdeeld als volgt :

a) nominaal 11 613 miljoen frank, zegge het totaal kapitaal van de contractuele aflossingen, ten laste van verschillende artikels van de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1966;

b) nominaal 7 908 miljoen frank ten laste van artikel 673-1 van de begroting voor Orde :

2 619 miljoen frank obligaties van de 4 ¼ % lening 1956-1971;

2 174 miljoen frank obligaties van de lening 1961-1973 en

2 512 miljoen frank obligaties van de lening 1961-1981, vervroegd terugbetaald op de facultatieve vervaldagen van respectievelijk 15 januari, 18 juni en 9 oktober 1966,

603 miljoen frank obligaties van de 4 ½ % lening 1951 ter eindterugbetaling aangeboden op de vervaldag van 15 november 1966.

c) nominaal 21 miljoen frank ten laste van artikel 105-2 van de begroting der Pensioenen voor het dienstjaar 1966, voor de aflossing, in 1966 van de leningen door de Staat afgesloten bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas met het oog op de financiering van de pensioenregeling van de vrijwillig verzekerden.

Per saldo vermeerderde de directe geconsolideerde schuld in Belgische franken dus met 12 010 miljoen frank.

2. Indirecte in Belgische franken.

In 1966 werd op de binnenlandse kapitaalmarkt geen enkele indirecte geconsolideerde lening uitgegeven.

De contractuele aflossingen bedroegen 1 196 miljoen frank; zij werden aangerekend ten laste van verschillende artikels van de Rijksschuldbegroting.

Anderzijds werden, in uitvoering van artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting, volgende terugbetalingen samen

des Voies et Moyens, les remboursements d'ensemble 1 679 millions de francs désignés ci-après :

- 307 millions de francs d'obligations de l'emprunt S.N.C.B. 1961 à 5 ou 10 ans,
- 299 millions de francs d'obligations de l'emprunt S.N.C.B. 4 1/4 % 1956-1971 et,
- 1 073 millions de francs d'obligations de l'emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes

remboursées anticipativement aux échéances facultatives respectives des 23 janvier, 19 mars et 15 décembre 1966.

Il en résulte que la dette consolidée indirecte en francs belges a diminué de 2 875 millions de francs.

3. *Directe en monnaies étrangères.*

Sur le marché extérieur des capitaux il n'a été placé aucun emprunt consolidé.

Les amortissements contractuels ont totalisé 1 355 millions de francs. Par suite des différences de change, d'ensemble 77 millions de francs, la diminution a été ramenée à 1 278 millions de francs.

4. *Indirecte en monnaies étrangères.*

Bien qu'il n'y ait eu ni émission d'emprunt ni amortissement, on note cependant une augmentation de 12 millions de francs par suite des fluctuations du change.

B. — Dette à moyen terme.

1. *Directe en francs belges.*

Suite aux émissions d'ensemble 1 005 millions de francs d'une part et aux remboursements de 50 millions de francs d'autre part, la dette directe à moyen terme en francs belges a au cours de l'année 1966 augmenté de 955 millions de francs.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

La dette à moyen terme en monnaies étrangères a augmenté de 858 millions de francs du fait des émissions de bons du Trésor pour un capital nominal de FS 187 500 000, FF 75 000 000 et Lit. 10 250 000 000 (soit ensemble 3 731 millions de francs belges), compensées par des remboursements de bons d'ensemble \$ 9 766 668, DM 176 000 000 et fl.P.B. 18 000 000 (2 915 millions de francs belges au total).

Les fluctuations du change interviennent dans cette augmentation à concurrence de 42 millions de francs.

C. — Dette à court terme.

1. *Directe en francs belges.*

Pendant l'année 1966, la circulation de la dette à court terme en francs belges est passée de 104 870 millions à 109 311 millions de francs, soit une augmentation de 4 441 millions de francs.

2. *Directe en monnaies étrangères.*

La dette à court terme en monnaies étrangères a augmenté de 4 771 millions de francs, en ce chiffre compris un bénéfice de change de 24 millions de francs.

Les diverses fluctuations de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères font l'objet respectivement des annexes III, B et C.

groot 1 679 miljoen frank, aangerekend ten laste van artikel 673-1 van de begroting voor Orde :

- 307 miljoen frank obligaties van de lening 1961 met 5 of met 10 jaar looptijd N.M.B.S.,
- 299 miljoen frank obligaties van de 4 1/4 % lening 1956-1971 en,
- 1 073 miljoen frank obligaties van de lening 1961-1981 van het Wegenfonds,

vervroegd terugbetaald op de facultatieve vervaldagen van respectievelijk 23 januari, 19 maart en 15 december 1966.

De indirecte geconsolideerde schuld is aldus met 2 875 miljoen frank verminderd.

3. *Directe in vreemde munt.*

Op de buitenlandse kapitaalmarkt werd geen enkele geconsolideerde lening geplaatst.

De contractuele aflossingen totaliseerden 1 355 miljoen frank. Ingevolge wisselverschillen ten belope van 77 miljoen frank, werd de netto-vermindering teruggebracht op 1 278 miljoen frank.

4. *Indirecte in vreemde munt.*

Niettegenstaande geen enkele uitgifte noch aflossing van leningen gebeurde, dient toch een vermeerdering genoteerd van 12 miljoen frank ingevolge wisselschommelingen.

B. — Schuld op halflange termijn.

1. *Directe in Belgische franken.*

Ingevolge enerzijds de uitgiften groot 1 005 miljoen frank en anderzijds, de terugbetalingen groot 50 miljoen frank, vermeerderde de directe schuld op halflange termijn in Belgische frank met 955 miljoen frank tijdens het jaar 1966.

2. *Directe in vreemde munt.*

De schuld op halflange termijn in vreemde munt vermeerderde met 858 miljoen frank tengevolge van de uitgifte van bons voor een nominaal kapitaal van FS. 187 500 000, FF. 75 000 000 en Lit. 10.250.000.000 (te samen 3 731 miljoen BF) gecompenseerd door de terugbetalingen van bons, groot : \$ 9 766 668, DM 176 000 000 en fl.P.B. 18 000 000 (2 915 miljoen BF in totaal).

De wisselschommelingen hebben deze verhoging ten belope van 42 miljoen frank beïnvloed.

C. — Schuld op korte termijn.

1. *Directe in Belgische franken.*

Gedurende het jaar 1966 steeg de omloop van de kortlopende schuld in Belgische frank van 104 870 tot 109 311 miljoen, zegge met 4 441 miljoen frank.

2. *Directe in vreemde munt.*

De schuld op korte termijn in vreemde munt is vermeerderd met 4 771 miljoen frank, rekening gehouden met een wisselwinst van 24 miljoen frank.

De diverse schommelingen van de kortlopende schuld in Belgische frank en in vreemde munt maken het voorwerp uit respectievelijk van de bijlagen III, B en C.

D. — Dette reprise du Congo.

Cette dette qui s'élevait au 31 décembre 1965, à 4 397 millions de francs, a été ramenée à 3 932 millions de francs au 31 décembre 1966, soit une diminution de 465 millions de francs par suite d'amortissements contractuels.

Le détail de ces amortissements est repris à l'annexe III, tableau D.

E. — Dettes intergouvernementales.

Ces dettes ne figurent plus que pour mémoire dans la situation de la dette publique.

D. — Schuld overgenomen van Kongo.

Deze schuld die, op 31 december 1965 4 397 miljoen frank bedroeg, was op 31 december 1966 teruggebracht tot 3 932 miljoen frank, hetzij een vermindering van 465 miljoen frank ingevolge contractuele aflossingen.

Het detail van deze aflossingen is overgenomen op bijlage III, tabel D.

E. — Intergouvernementele schulden.

Deze schulden worden nog slechts pro memorie in de stand van de rijksschuld vermeld.

20

21

ANNEXE I.

RÉSULTAT DÉFINITIF DE L'EXERCICE 1965.

BIJLAGE I.

EINDREKENING VAN HET DIENSTJAAR 1965.

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
TITRE I. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS.			
Section I. — Recettes fiscales.			
CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.			
1	Impôt versé par voie de précomptes : 1. Précompte immobilier 920 000 2. Précompte mobilier 5 600 000 3. Précompte professionnel 27 420 000	33 940 000	892 105 5 744 439 26 063 562
2	Impôt sur le revenu global versé par anticipation par les non-salariés	13 500 000	12 823 734
3	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge : 1. des personnes physiques 5 350 000 2. des sociétés 2 400 000 3. des non-résidents 200 000	7 950 000	5 598 995 1 934 382 15 565
4	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	3 830 000	3 925 421
5	Taxe sur les jeux et paris	340 000	376 870
6	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	280 000	247 303
7	Impôts sur les revenus perçus sur le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts	725 000	286 995
8	Recettes diverses : a) Sommes réalisées sur les produits des exercices clos . . . 250 000 b) Autres produits 265 000	515 000	977 357 223 661
		61 080 000	59 110 389
DOUANES, ACCISES, ETC.			
10	Droits d'entrée	8 700 000	8 335 193
11	Droits d'accises et taxe de consommation : A. — Droits d'accises : a. Benzol 195 b. Bières 1 482 226 c. Boissons fermentées mousseuses 53 700 d. Boissons fermentées de fruits 709 892 e. Eaux-de-vie 930 050 f. Faux minérales 416 710 g. Gaz de pétrole et hydrocarbures gazeux liquéfiés 19 183 h. Huiles minérales 11 166 986 i. Sucres et sirops de raffinage 184 756 j. Tabacs 4 957 141 k. Boisson de miel 6 B. — Taxe spéciale de consommation : Alcools et eaux-de-vie 1 160 000	20 740 000	1 028 540
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	60 000	58 730
13	Taxes et produits divers	200 000	241 476
		29 700 000	29 584 784

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965.

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING.	
		Sectie I. — Fiscale ontvangsten.	
		DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.	
107 512	999 617	Belasting gestort bij wijze van voorheffing :	1
933 672	6 678 111	1. Onroerende voorheffing.	
4 220 106	30 283 668	2. Roerende voorheffing.	
		3. Bedrijfsvoorheffing.	
2 689 958	15 513 692	Belasting op het globaal inkomen voorafgestort door de niet-loontrekkenden ...	2
		Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohleren ten laste van :	3
1 650 206	7 249 201	1. de natuurlijke personen.	
659 463	2 593 845	2. de vennootschappen.	
16 680	32 245	3. de niet-verblijfhouders.	
18	3 925 439	Verkeersbelasting op de autovoertuigen ...	4
14 923	391 793	Belasting op het spel en de weddenschappen ...	5
3 875	251 178	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen ...	6
131 572	418 567	Inkomstenbelastingen geïnd onder het stelsel der samengeordende wetten betreffende deze belastingen.	7
58 177	1 035 534	Diverse ontvangsten :	8
5 090	228 751	a) Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren.	
		b) Andere opbrengsten.	
10 491 252	69 601 641		
==	==		
		DOUANEN, ACCIJNZEN. ENZ.	
—	8 335 193	Invoerrechten ...	10
		Accijnsrechten en verbruikstaks :	11
	195	A. — Accijnsrechten :	
50 413	1 532 639	a. Benzol.	
170	53 870	b. Bier.	
	709 892	c. Gegiste moesserende dranken.	
19 782	949 832	d. Gegiste vruchtdranken.	
4 270	420 980	e. Brandewijn.	
51	19 234	f. Mineraal water.	
15 190	11 182 176	g. Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen.	
15 345	200 101	h. Minerale oliën.	
398 601	5 355 742	i. Suiker en raffinagestroop.	
	6	j. Tabak.	
		k. Honingdrank.	
22 096	1 050 636	B. — Bijzondere verbruikstaks :	
		Alcohol en brandewijn.	
—	58 730	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken ...	12
126	241 602	Diverse taksen en opbrengsten ...	13
526 044	30 110 828		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compa- bilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
	ENREGISTREMENT, ETC.		
14	Droits d'enregistrement	6 500 000	6 419 273
15	Droits de greffe	70 000	69 671
16	Droits d'hypothèque	90 000	93 249
17	Droits de succession	2 767 000	2 792 246
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	62 000	66 241
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	54 100 000	55 747 275
20	Amendes en matière d'impôts	90 000	90 674
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	35 000	43 051
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000	4 411
23	Amendes de condamnation en matières diverses	280 000	300 548
		64 000 000	65 626 639
	Total pour la Section I	154 780 000	154 321 812
		=====	=====
	Section II. — Recettes non fiscales.		
	CHAPITRE I.		
	TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.		
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations por- tuaires	1 750	218
102	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privés — Redevance brute	607 230	553 640
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute	1 171 498	1 149 103
	3. Administration des Transports. — Transport de personnes.	6 640	6 690
	4. Office des Transports. — Transport de choses	30 400	38 621
	5. Office de la Circulation routière. — Permis de conduire à l'usage des conducteurs de véhicules automoteurs, autres que les cyclomoteurs (pour mémoire)	—	—
	6. Aéronautique	1 350	1 298
	7. Tourisme	454	3 135
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut.	450 000	500 827
	9. Droit de pilotage et de remorquage	120 000	121 952
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	15 000	14 345
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale	3 736 713	3 644 755
		6 139 285	
103	Ministère des Affaires étrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	30 000	33 737
104	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture :		
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat	1 000	999
	2. Droit d'inscription et minerval	6 500	4 608
		7 500	
105	Produits du Ministère de la Santé publique et Famille :		
	1. Patentes de santé et droits sanitaires	600	978
	2. Services de désinfection	750	441
		1 350	

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
REGISTRATIE, ENZ.			
—	6 419 273	Registratierechten	14
—	69 671	Griffierechten	15
—	93 249	Hypotheekrechten	16
5 465	2 797 711	Successierechten	17
207	66 448	Belasting op de verenigingen zonder winsttoegmerken	18
147	55 747 422	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taxes	19
15	90 689	Boeten inzake belastingen	20
—1	43 050	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	21
—29	4 382	Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	22
—	300 548	Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard	23
5 804	65 632 443		
11 023 100	165 344 912	Totaal voor Sectie I.	
=====	=====		
Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.			
HOOFDSTUK I.			
TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN.			
1 500	1 718	Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.	101
24 917	578 557	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegraaf en Telefoon:	102
—9 640	1 139 463	1. Private radio-ontvangstoestellen. — Bruto-betaling.	
—412	6 278	2. Televisie-ontvangstoestellen. — Bruto-betaling.	
1 601	40 222	3. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen.	
—	—	4. Bestuur van het Wegvervoer. — Vervoer van voorwerpen.	
—	—	5. Dienst van het Wegverkeer. — Rijbewijzen ten behoeve van bestuurders van voertuigen met eigen beweegkracht, niet zijnde rijwielen met hulpmotor (<i>pro memorie</i>).	
2	1 300	6. Luchtvaart.	
—2 822	313	7. Toerisme.	
44 279	545 106	8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde.	
2 952	124 904	9. Loods- en sleepgelden.	
304	14 649	10. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst.	
36 610	3 681 365	11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom.	
2 752	36 489	Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaat-rechten en visa der paspoorten.	
—	999	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur:	103
168	4 776	1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea.	104
—	—	2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld.	
528	1 506	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin:	105
323	764	1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten.	
—	—	2. Ontsmettingsdiensten.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
106	Produits du Ministère de l'Agriculture : 1. Institut National de Recherches vétérinaires (pour mémoire). — 2. Laboratoires d'Analyses de l'Etat 2 250	2 250	— 1 789
107	Ministère de l'Emploi et du Travail. — Participation des demandeurs et oppo- sants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établis- sements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploi- tation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes.	1 505	785
108	Produits du Ministère des Travaux publics. — Voies hydrauliques. Rivières et canaux 45 700	45 700	47 941
		6 229 340	6 125 862
	CHAPITRE II.		
	REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.		
	A. — Revenus patrimoniaux.		
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines : 1. Domaines (valeurs capitales) 145 000 2. Forêts 170 000 3. Revenus des domaines 130 000 4. Divers 45 000	490 000	169 054 172 686 133 103 65 147
202	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones. — Produit de la vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc. 2 394	2 394	2 776
203	Produits du Ministère des Affaires économiques et de l'Energie. — Annuités de brevets 65 000	65 000	74 408
204	Loyers perçus pour des locaux occupés par des tiers : 1. Ministère de l'Emploi et du Travail. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département 13 000 2. Ministère des Affaires étrangères et du Commerce exté- rieur et de l'Assistance technique. — Location à l'étranger . 200	13 200	10 101 368
	B. — Revenus d'exploitation.		
205	Produits du Ministère de la Justice : 1. Prisons 1 000 2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire 9 600 3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes 500 4. Moniteur belge 68 000	79 100	315 10 041 450 70 334
206	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Office Vac- cino-gène de l'Etat 500	500	308
207	Produits de la Trésorerie : Monnaie. — Frais d'essai des ouvrages et matières d'or d'argent et de platine 110	110	68
	C. — Revenus financiers.		
208	Produits de la Trésorerie : Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23) 63 000	63 000	76 035
209	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor 22 500	22 500	—
210	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930). 203 000	203 000	198 306
211	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices : 1. De la Banque Nationale de Belgique 219 400 2. De la Société nationale du Crédit à l'Industrie 8 200 3. De la Banque des Règlements internationaux (pour mé- moire) —	227 600	— 8 200

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 400	— 2 189	Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw : 1. Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek (<i>pro memorie</i>). 2. Rijksontledingslaboratoria.	106
935	1 720	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Bijdrage van aanvragers en opposanten in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der bureau's voor arbeidsbemiddeling tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten.	107
—2	47 939	Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken. — Waterwegen. Rivieren en kanalen.	108
104 395 =====	6 230 257 =====		
HOOFDSTUK II.			
PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN.			
A. — <i>Patrimoniuminkomsten.</i>			
—16 5 516 —979 379	169 038 178 202 132 124 65 526	Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen : 1. Domeinen (kapitale waarden). 2. Bossen. 3. Inkomsten van de domeinen. 4. Diversen.	201
237	3 013	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van de Posterijen, Telegraaf en Telefoon. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	202
—	74 408	Opbrengsten van het Ministerie van Economische Zaken en Energie. — Annuïteiten voor octrooien.	203
10 701	20 802	Huurgelden geïnd voor de door derden gebruikte lokalen : 1. Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de « Huizen van de Arbeid » gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen huuruitgaven.	204
—	368	2. Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand. — Verhuringen in het buitenland.	
B. — <i>Bedrijfsinkomsten.</i>			
965 — — 4 318	1 280 10 041 450 74 652	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie : 1. Gevangenispen. 2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid. 3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen. 4. Belgisch Staatsblad.	205
74	382	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Rijksentstofinrichting.	206
23	91	Opbrengst van de Thesaurie : Munt. — Keurloon voor werken en grondstoffen uit goud, zilver, platina.	207
C. — <i>Financiële inkomsten.</i>			
—	76 035	Opbrengsten van de Thesaurie : Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23).	208
3 528	3 528	Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist ...	209
—	198 306	Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).	210
344 235	344 235	Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten :	211
—	8 200	1. Van de Nationale Bank van België. 2. Van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 3. Van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	
—	—		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compa- bilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
212	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital :		
	1. de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux ... 10 000		10 898
	2. des Sociétés de Logements sociaux agréées par la Société nationale du Logement ... 250		238
	3. des Sociétés de la Petite Propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 4		7
	4. de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel ... 837		838
	5. de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) ... 24 395		—
	6. de l'Institut National de Crédit Agricole ... 875		—
	7. de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions ... 1 727		1 727
	8. de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) (pour mémoire) ... —		—
	9. de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havré » ... 80		—
	10. de la Banque Nationale de Belgique ... 109 100		15 849
	11. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie ... 18 450		18 450
	12. des Sociétés des Transports intercommunaux ... 2 348		2 196
	13. de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ... 8		8
	14. de la Société intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (loi du 30 juillet 1932) (pour mémoire) ... —		2 141
	15. de la Société nationale d'Investissement (pour mémoire) ... —		—
		168 074	
213	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis :		
	1. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) ... 9 966		9 966
	2. aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949. ... 197 119		173 177
	3. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges du chef des avances qui lui ont été consenties (conventions des 18 mai et 22 août 1956) ... 4 173		4 173
	4. à la Société Anonyme « Le Logis militaire » du chef des avances ou prêts qui lui ont été consenties ... 8 850		1
	5. au Fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique du chef des avances qui lui ont été faites ... 180		180
	6. à la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ... 8 420		2 618
	7. à la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 ... 42 246		42 246
	8. à la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois, sur le montant non amorti de la participation belge dans la formation du capital de cette société ... 3 403		3 437
	9. à la Société Nationale de Chemins de Fer belges du chef des avances consenties jusqu'au 31 décembre 1945 pour un total de F 452 834 083,77 ... 15 849		—
		290 206	
214	Intérêts revenant à l'Etat du chef des avances de crise octroyées aux armateurs belges au cabotage en application de l'arrêté royal du 5 novembre 1959 ... 1 200		764
215	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'O.N.S.S. en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés ... 104 000		667
216	Intérêts dus par la Turquie sur un prêt consenti par la Belgique ... 1 950		1 865
217	Intérêts dus sur des crédits octroyés par l'Etat à des anciens coloniaux qui ont émigré (Convention avec S.N.C.I. du 28 décembre 1961) ... —		—
		1 731 834	1 283 146
		=====	=====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal :	212
—	10 898	1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.	
—	238	2. der Maatschappijen voor Volkswoningen, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	
—	7	3. der Maatschappijen voor Kleine Landeigendom, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	
—1	837	4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.	
—	—	5. van de Belgische Naamloze Vennootschap voor Luchtvaartexploitatie (Sabena).	
—	—	6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	
—	1 727	7. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions ».	
—	—	8. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) » (<i>pro memorie</i>).	
—	—	9. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havré ».	
104 760	120 609	10. van de Nationale Bank van België.	
—	18 450	11. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.	
194	2 390	12. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer.	
—	8	13. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	
—	—	14. van de Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot de Luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (wet van 30 juli 1932) (<i>pro memorie</i>).	
—	2 141	15. van de Nationale Investeringsmaatschappij (<i>pro memorie</i>).	
		Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan :	213
—	9 966	1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de Overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de Overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens).	
—	173 177	2. aan de Nationale Maatschappijen van de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.	
—	4 173	3. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit hoofde van de haar toegestane voorschotten (Overeenkomsten van 18 mei en 22 augustus 1956).	
7 784	7 785	4. aan de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » uit hoofde van de verstrekte voorschotten of leningen.	
—	180	5. aan het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de verstrekte voorschotten.	
—	—	6. aan de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de lening die ze gemachtigd werd, onder staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	
5 395	8 013	7. aan de Nationale Maatschappij van de Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achtereenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder staatswaarborg aan te gaan vóór de wet van 15 april 1949.	
—	42 246	8. aan de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen, op het niet afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van deze maatschappij.	
—	3 437	9. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens de voorschotten toegestaan tot 31 december 1945 voor een totaal van F 452 834 083,77.	
15 849	15 849	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van crisisvoorschotten aan de Belgische kustvaartreders bij toepassing van het koninklijk besluit van 5 november 1959.	214
—	764	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.	215
—	667	Door Turkije verschuldigde interesten op een door België toegestane lening.	216
4 203	6 068	Interesten verschuldigd op kredieten die door de Staat werden verleend aan oud-kolonialen die emigreerden (Overeenkomst met N.M.K.N. van 28 december 1961).	217
758	758		
507 923	1 791 069		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
	CHAPITRE III.		
	REMBOURSEMENTS.		
301	Enregistrement et Domaines :		
	1. Déficit des comptes de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes	2 000	957
	2. Réalisation de créances appartenant à divers départements.	90 000	146 681
	3. Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital	25	54
		92 025	
302	Produits de la Trésorerie :		
	1. Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	80 000	57 371
	2. Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission administrative mixte belgo-luxembour- geoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence	4 000	1 898
	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exé- cution des dispositions légales	20 660	3 892
	4. Pensions de survie :		
	a) Remboursement des dépenses imputées sur le budget des Non-Valeurs et des Remboursements	3 000	—
	b) Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955)	50 000	51 640
	4bis. Remboursements effectués en application de l'article 2. 3°, de l'arrêté royal du 10 mars 1961, pris en exécution de l'article 24 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers	12 500	—
	5. Remboursement :		
	a) de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment.	142 000	322 029
	b) de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes, parastataux interalliés, etc., ou mis en dis- ponibilité pour mission syndicale et autres	24 000	22 005
	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette Publique portées au budget ordinaire	77 463	—
	7. Sommes à verser au Trésor, par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émis- sion représente le fonds de roulement	21 318	21 318
	8. Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société Nationale du Logement	1 000	561
	9. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction (Service des travaux communaux)	100	2
	10. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat (pour mémoire)	—	—
	11. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés	305	266
	12. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'Emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge	4 824	—
	13. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 ¼ % de \$ 15 500 000 dont le produit a été mis à la disposition du Congo belge	53 100	—
	14. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère de la Prévoyance sociale en apurement de la partie reconnue irrecouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	500	3 998
	15. Récupération d'avances faites aux charbonnages	7 478	5 184
	16. Somme à verser au Trésor par le Congo pour les intérêts et l'amortissement du prêt de 1 502 282 752 francs consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat (art. 3 de la loi du 28 décembre 1951)	114 874	—

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN.	
		Registratie en Domeinen :	
44	1 001	1. Tekorten van de staatsrekenplichtigen. — Saldo's der door het Rekenhof afgesloten rekeningen.	301
2 224	148 905	2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen.	
—	54	3. Nalatigheidsinteressen in verband met de inning van de belasting op het kapitaal.	
		Opbrengsten van de Thesaurie :	
10	57 381	1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	302
3 712	5 610	2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten.	
13 306	17 198	3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen.	
1 214	1 214	4. Overlevingspensioenen :	
—	51 640	a) Terugbetaling van uitgaven op de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen aangerekend.	
7 013	7 013	b) Opbrengst van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955.)	
1 920	323 949	4bis. Terugstortingen uitgevoerd bij toepassing van het bepaalde in artikel 2, 3°, van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen in uitvoering van artikel 24 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.	
4 167	26 172	5. Terugbetaling :	
77 463	77 463	a) van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd;	
—	21 318	b) van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerd of van syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten.	
—	561	6. Betaling door de Regie van Telegraaf en Telefoon van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht.	
—	2	7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.	
—	—	8. Terugbetaling van de buitengewone kredieten welke werden toegestaan aan de erkende Maatschappijen van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.	
—	—	9. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw (Dienst der Gemeentewerken).	
1	267	10. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald (<i>pro memorie</i>).	
—	—	11. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte reisbiljetten.	
—	—	12. Som door Kongo aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld.	
—	—	13. Som door Kongo aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo werd gesteld.	
4 549	3 998	14. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzuivering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de inning door deze ontvangers geschiedt, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten.	
—	9 733	15. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen.	
—	—	16. Som door Kongo aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van 1 502 282 752 frank aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000 (art. 3 van de wet van 28 december 1951).	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes comp- tabilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
302	17. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor 50		—
	18. Remboursement annuel par l'IMALSO des sommes avancées jusqu'en 1963 par l'Etat-gérant pour le service financier des emprunts contractés par elle	617 172	1 545
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix	1 000	510
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :		
	1. Premier Ministre 4 420		4 352
	2. Justice 1 642		4 531
	3. Intérieur et Fonction publique 1 400		1 543
	4. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Assistance technique 5 400		7 453
	5. Défense nationale 50 118		63 134
	6. Agriculture		51
	7. Affaires économiques et Energie 9 120		11 725
	8. Classes moyennes		—
	9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 285 629		132 807
	10. Travaux publics 1 000		2 274
	11. Emploi et Travail 6 720		—
	12. Prévoyance sociale 17 513		94 375
	13. Education nationale et Culture 4 880		19
	14. Santé publique et Famille 6 000		6 384
	15. Finances —	393 842	1 759
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. :		
	1. Premier Ministre —		325
	2. Justice 120		111
	3. Intérieur et Fonction publique 190		81
	4. Affaires étrangères, Commerce extérieur, Assistance technique 100		84
	5. Défense nationale 7 450		6 402
	6. Agriculture		5
	7. Affaires économiques et Energie 13 873		13 134
	8. Classes moyennes		—
	9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 330		1 005
	10. Travaux publics 3 000		2 071
	11. Emploi et Travail 1 010		600
	12. Prévoyance sociale 500		788
	13. Education nationale et Culture 2 700		2 828
	14. Santé publique et Famille 1 600		2 122
	15. Finances 6 920	37 793	1 423
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis	1 470	1 470
307	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception des taxes communales par l'administration des contributions directes.	40 000	28 806
		1 183 302	1 031 573
	CHAPITRE IV.		
	PRODUITS DIVERS.		
401	Produits du Ministère des Communications, des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	1. Services centraux 75		87
	2. Marine et Navigation intérieure 2 500		4 532
	3. Postes 1 722		2 049
		4 297	
402	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture. — Recettes diverses des établissements et services	14 000	15 032
403	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Recettes diverses	150	136

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	—	17. Opbrengst van de tegeldemaking van oude met verzet aangetekende effecten, door de Administratie gerecupereerd na de terugkoop door de Schatkist, of van nieuwe effecten voortkomende van de omruiling van oude effecten teruggekocht door de Schatkist.	302
—	1 545	18. Jaarlijkse terugbetaling door de IMALSO van de bedragen voorgeschoten tot in 1963 door de Staat-garant voor de financiële dienst van de door haar aangeane leningen.	
1	511	Terugbetalingen in verband met de uitkering van de militievergoeding in vredestijd.	303
—	4 352	Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan :	304
2 162	6 693	1. Eerste Minister.	
—	1 543	2. Justitie.	
—396	7 057	3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.	
—1 395	61 739	4. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.	
—1 757	51	5. Landsverdediging.	
—	9 968	6. Landbouw.	
131 339	264 146	7. Economische Zaken en Energie.	
113	2 387	8. Middenstand.	
7 994	7 994	9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
2 772	97 147	10. Openbare Werken.	
—	19	11. Tewerkstelling en Arbeid.	
120	6 504	12. Sociale Voorzorg.	
—	1 759	13. Nationale Opvoeding en Cultuur.	
		14. Volksgezondheid en Gezin.	
		15. Financiën.	
1	326	Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. :	305
—	111	1. Eerste Minister.	
—	81	2. Justitie.	
—6	78	3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.	
1 552	7 954	4. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.	
—	5	5. Landsverdediging.	
743	13 877	6. Landbouw.	
—	—	7. Economische Zaken en Energie.	
46	1 051	8. Middenstand.	
1 107	3 178	9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegraaf en Telefoon.	
410	1 010	10. Openbare Werken.	
38	826	11. Tewerkstelling en Arbeid.	
10	2 838	12. Sociale Voorzorg.	
29	2 151	13. Nationale Opvoeding en Cultuur.	
5 082	6 505	14. Volksgezondheid en Gezin.	
		15. Financiën.	
—	1 470	Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering, ter uitvoering van het plan tot regeling van de gewaarborgde Oostenrijkse buitenlandse schuld, gehouden is.	306
12 308	41 114	Terugbetaling van de beheerskosten veroorzaakt door het innen van de gemeentetaksen door het Bestuur van de Directe Belastingen.	307
277 896	1 309 469		
=====	=====		
HOOFDSTUK IV.			
DIVERSE OPBRENGSTEN.			
1	88	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen, Posterijen, Telegraaf en Telefoon :	401
611	5 143	1. Centrale Diensten.	
338	2 387	2. Zeewezen en Binnenvaart.	
		3. Posterijen.	
163	15 195	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur. — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten.	402
3	139	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten.	403

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
		Opbrengsten van de Thesaurie :	404
2 645	8 286	1. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het « Nationaal Hulpkorps » (<i>pro memorie</i>).	
—	2 500	2. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht.	
191	520	3. Ontvangsten uit hoofde van verjaring :	
11 537	634 706	a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangbewijzen en diversen.	
—	3 095	b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld.	
—	10 000	4. Diverse en toevallige ontvangsten :	
—	—	a) van de Thesaurie.	
—	—	b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
—	—	5. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
—	—	6. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten (<i>pro memorie</i>).	
—	—	7. Opbrengst van de vereffening van het Fonds tot delging der Staatsschuld in uitvoering van de wet van 2 augustus 1955 (<i>pro memorie</i>).	
—	—	8. Opbrengst van de Nationale Loterij.	
—	—	Opbrengsten van de Belastingen :	405
—	11 260	1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand.	
3	15 805	2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten.	
—	4 372	Opbrengst van de Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>) (<i>pro memorie</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
27	3 677	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
—	—	Opbrengst van de Diensten van de Eerste Minister. — Bijdrage van de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek tot de kosten van uitbreiding van de navorsing in 1965 (<i>pro memorie</i>).	408
2	2	Opbrengst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. — Verscheidene ontvangsten.	409
—	—	Opbrengst van het Ministerie van Economische Zaken. — Verscheidene ontvangsten.	410
74	74	Opbrengst van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. Verscheidene ontvangsten.	411
15 595	717 249	Totaal voor Sectie II.	
905 809	10 048 044		
=====	=====		
		Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
19	407	Opbrengsten van de Registratie :	501
—	8 941	1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
—	—	2. Invordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
—	—	3. Invordering van sommen aan oorlogswoekeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>).	
—	243	4. Invordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoordeligden der beschikkingen :	
—	—	a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie);	
—19	3	b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke Slachtoffers van de Oorlog).	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compa- bilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
501	5. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 10 000		—
	6. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940-1945 12 000		—
		44 420	
502	Produits de la Trésorerie :		
	1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre (pour mémoire). —		—
	2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 10		8
	3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 (pour mémoire) —		—
	4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commisariat belge au Rapatriement 1 000		—
	5. Produits divers relatifs à la guerre 5		55 512
	6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 50		26
	7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne, en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne 36 000		36 046
	8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'accord sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952, entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 1 060		1 060
		38 125	
	Total pour la Section III	82 545	102 246
	Total pour le budget des Voies et Moyens	164 496 238	163 566 293
		=====	=====
	TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.		
551	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie	1 500	115
552	Produit de la vente d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction	1 250	2 694
553	Réalisation des avoirs immobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	500	1 223
554	Produit de l'aliénation des autres immeubles	160 000	261 364
555	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la convention A. conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville	446	467
556	Réalisation des avoirs mobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.	3 100	3 165
557	Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines	2 000	43

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	—	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918.	501
11 032	11 032	6. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945.	
—	—	Opbrengsten van de Thesaurie :	502
—	—	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd (<i>pro memorie</i>).	
1	9	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.	
—	—	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd (<i>pro memorie</i>).	
—	—	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het gewezen-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	
—	55 512	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
5	31	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.	
—1	36 045	7. Deel toekomend aan België in de annuïteiten verschuldigd door Duitsland krachtens de overeenkomst van 23 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
—	1 060	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de overeenkomst betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953, in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.	
11 037	113 283	Totaal voor Sectie III.	
11 939 946	175 506 239	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting	
=====	=====		
TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.			
—	115	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgelingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het met staatswaarborg betreft op verzoek van kredietinstellingen.	551
—	2 694	Opbrengst van de verkoop van nieuwe onroerende goederen, gebouwd door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw.	552
—	1 223	Tegeldemaking van de onroerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	553
848	262 212	Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen.	554
—	—	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.	555
446	913	Tegeldemaking van de roerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	556
—	3 165	Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen.	557
1	44		

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	Recettes compta- bilisées en 1965 — <i>Sommen geboekt in 1965</i>
558	Amortissements compris dans l'annuité à payer au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne, du chef des souscriptions à l'Etat aux emprunts émis par ses organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949	37 375	—
559	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 40 000 000 de francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1945 à 1952	2 000	2 000
560	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 644 000 000 de francs, consenties à l'ancienne Caisse nationale de compensation pour allocations familiales, à charge du budget du Ministère de la Prévoyance sociale. — Titre II. Dépenses extraordinaires des exercices 1959 et 1960 (<i>pour mémoire</i>)	—	—
561	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été consenties.	6 557	—
562	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat	1 744	1 744
563	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef: 1 ^o des avances qui lui ont été faites par l'Etat, et 2 ^o de l'emprunt qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ...	10 253	3 210
564	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisé à contracter sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949	59 496	59 496
565	Amortissements à supporter par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des emprunts, au montant total de 120 millions de francs, émis par elle, en 1961, sous la garantie de l'Etat, en exécution de l'arrêté royal du 6 janvier 1961	4 200	—
566	Quote-part de la Belgique dans l'amortissement du capital de la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois	2 137	2 137
567	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus) ...	7 300	17 371
568	Recettes diverses,	5 000	66 585
569	Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique (<i>pour mémoire</i>)	—	—
570	Produit de prestations diverses effectuées au bénéfice de l'organisation des Nations-Unies, et de la cession à la dite organisation de matériel militaire des forces métropolitaines d'Afrique	257 200	—
571	1. Produit des obligations à émettre en paiement des dommages de guerre 1914-1918	9 470	7 726
	2. Produit de l'emprunt 1965-1970-1976	9 630 969	9 630 969
	3. Produit de l'emprunt 1965-1971-1978	4 658 674	4 658 687
	4. Produit de l'emprunt 1965 à 6 ou 15 ans	7 904 650	7 904 504
	Total des recettes extraordinaires	22 765 821	22 623 500
	Total général des recettes	187 262 059	186 189 793

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
17 494	17 494	Aflossingen begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Maatschappijen voor Huisvesting en voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen, krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven leningen.	558
—	2 000	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 40 000 000 frank aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1945 tot 1952.	559
—	—	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 644 000 000 frank, toegestaan aan de gewezen Nationale Verrekenkas voor gezinsvergoedingen, ten bezware van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg. — Titel II. Buitengewone uitgaven der dienstjaren 1959 en 1960 (<i>pro memorie</i>).	560
6 557	6 557	Delging begrepen in de annuïteit welke door de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » aan de Staat dient betaald uit hoofde van de voorschotten welke haar werden toegestaan.	561
—	1 744	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten.	562
7 043	10 253	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde: 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt, en 2° van de lening die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	563
—	59 496	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij van de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achterevolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	564
—	—	Delgingen te dragen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 miljoen frank, welke door haar in 1961 onder Staatswaarborg werden aangegaan, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 januari 1961.	565
—	2 137	Aandeel van België in de delging van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen.	566
—1	17 370	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	567
—6 594	59 991	Diverse ontvangsten.	568
—	—	Tussenkost van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken (<i>pro memorie</i>).	569
—	—	Opbrengst van verschillende prestaties uitgevoerd ten voordele van de Organisatie der Verenigde Naties en van de afstand van militair materieel aan voormelde organisatie door de strijdkrachten van het moederland in Afrika.	570
—	7 726	1. Opbrengst van de effecten uit te geven tot betaling van oorlogsschade 1914-1918.	571
—	9 630 969	2. Opbrengst van de lening 1965-1970-1976.	
—13	4 658 674	3. Opbrengst van de lening 1965-1971-1978.	
146	7 904 650	4. Opbrengst van de lening 1965 op 6 of 15 jaar.	
25 927	22 649 427	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
11 965 873	198 155 666	Algemeen totaal van de ontvangsten.	

ANNEXE I. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1965 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel	Recettes compta- bilisées en 1965 — Sommen geboekt in 1965
Titre I. — Budget des Voies et Moyens.		
Section I. — Recettes fiscales :		
Contributions directes	61 080 000	59 110 389
Douanes et Accises	29 700 000	29 584 784
Enregistrement et Domaines	64 000 000	65 626 639
Totaux pour les impôts	154 780 000	154 321 812
Section II. — Recettes non fiscales :		
Chapitre I. — Taxes, péages et redevances	6 229 340	6 125 862
Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers	1 731 834	1 283 146
Chapitre III. — Remboursements	1 183 302	1 031 573
Chapitre IV. — Produits divers	489 217	701 654
Section III. — Recettes résultant de la guerre	82 545	102 246
Total pour le budget des Voies et Moyens	164 496 238	163 566 293
Titre II. — Recettes extraordinaires	22 765 821	22 623 500
Totaux généraux	187 262 059 =====	186 189 793 =====

BIJLAGE I. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes comptabilisées en 1966 — Sommen geboekt in 1966	Résultat définitif de l'exercice — Einduitslag van het dienstjaar	SAMENVATTING
		Titel I. — Rijksmiddelenbegroting.
		Sectie I. — Fiscale ontvangsten.
		Directe belastingen.
		Douanen en Accijnzen.
		Registratie en Domeinen.
		Totale voor de belastingen.
		Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten :
		Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijnzen.
		Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten.
		Hoofdstuk III. — Terugbetalingen.
		Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten.
		Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.
		Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.
		Titel II. — Buitengewone ontvangsten.
		Algemene totalen.
10 491 252	69 601 641	
526 044	30 110 828	
5 804	65 632 443	
11 023 100	165 344 912	
104 395	6 230 257	
507 923	1 791 069	
277 896	1 309 469	
15 595	717 249	
11 037	113 283	
11 939 946	175 506 239	
25 927	22 649 427	
11 965 873	198 155 666	

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1965.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits de l'exercice — <i>Krediet voor het dienstjaar</i>	Crédits complémentaires à demander — <i>Aan te vragen aanvullende krediet</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkrediet</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkrediet voor schuldvoordelingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal der eigenlijke krediet voor het dienstjaar</i>
Dette publique	30 819 841	—	1 806 459	104 625	306 307	32 827 982
Pensions	22 792 855	—	1 460 045	40 755	174 720	24 386 865
Dotations	518 792	—	9 943	—	—	528 735
Non-Valeurs et Remboursements	160 665	—	16 500	—	23 076	200 241
Services du Premier Ministre	401 049 ⁽¹⁾	—	29 669	8 750	1 344	423 312
Justice	3 151 881	—	419 406	507	58 564	3 629 344
Intérieur	11 160 300	3 450	452 991	150 743	8 294	11 474 292
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	3 460 145	—	513 869	9 700	447 786	4 412 100
Défense nationale	15 515 000	—	1 500 621	61 904	421 793	17 375 510
Gendarmerie	2 009 964	—	261 041	—	882	2 271 887
Agriculture	1 842 099	—	1 549 212	13 029	8 353	3 386 635
Affaires économiques	3 103 301 ⁽²⁾	293	1 372 549	400	5 613	4 481 356
Classes moyennes	470 930 ⁽³⁾	—	35 801	—	596	507 327
Communications	9 423 029	245	3 649 554	18 454	66 414	13 120 788
Travaux publics et Reconstruction	3 112 948	4 872	334 599	4 200	44 381	3 492 600
Emploi et Travail	1 902 518	12	466 837	55 670	41 839	2 355 536
Prévoyance sociale	10 496 390	—	2 022 685	26 184	12 710	12 505 601
Education nationale et Culture	30 951 819	8 094	4 410 740	205 244	1 214 562	36 379 971
Santé publique et Famille	5 482 700	—	828 248	265	8 502	6 319 185
Finances	5 676 353	—	543 609	8 216	11 913	6 223 659
Totaux	162 452 579	16 966	21 684 378	708 646	2 857 649	186 302 926
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(1) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (14 973).

(2) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (210 676).

(3) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (55 001).

BIJLAGE I. — TABEL B.

Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1965.

(In duizenden frank.)

Dépenses	Crédits transférés d'exercices antérieurs	Dépenses	Crédits transférés à l'exercice suivant	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'exercice)	BEGROTINGEN
—	—	—	—	—	—	
<i>Uitgaven</i>	<i>Krediet van vroegere dienstjaren getransporteerd</i>	<i>Uitgaven</i>	<i>Krediet op het volgende dienstjaar getransporteerd</i>	<i>Krediet welke vervalt</i>	<i>Vastgestelde uitgaven (=Eindkrediet voor het dienstjaar)</i>	
32 651 483	—	—	—	176 499	32 651 483	Rijksschuld.
24 090 147	—	—	—	296 718	24 090 147	Pensioenen.
527 803	—	—	—	932	527 803	Dotatiën.
176 589	—	—	—	23 652	176 589	Kwade Posten en Terugbetalingen.
295 331	13 619	11 652	110 628	19 320	306 983	Diensten van de Eerste Minister.
3 506 968	21 671	19 442	13 767	110 838	3 526 410	Justitie.
11 384 975	95 701	51 019	85 266	48 733	11 435 994	Binnenlandse Zaken.
4 252 827	14 241	8 770	10 781	153 963	4 261 597	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
16 721 056	997 951	736 343	819 628	96 434	17 457 399	Landsverdediging.
2 266 666	6 863	6 245	1 914	3 925	2 272 911	Rijkswacht.
3 310 516	10 401	8 714	6 194	71 612	3 319 230	Landbouw.
4 165 472	39 792	25 455	73 987	256 234	4 190 927	Economische Zaken.
491 809	941	709	5 612	10 138	492 518	Middenstand.
12 890 907	125 714	100 282	135 925	119 388	12 991 189	Verkeerswezen.
3 209 955	547 216	374 960	371 164	83 737	3 584 915	Openbare Werken en Wederopbouw.
2 092 744	2 235	1 921	1 233	261 873	2 094 665	Tewerkstelling en Arbeid.
12 459 798	3 092	2 358	787	45 750	12 462 156	Sociale Voorzorg.
35 251 538	1 112 069	827 529	1 047 607	365 366	36 079 067	Nationale Opvoeding en Cultuur.
5 998 352	403 944	315 998	371 005	37 774	6 314 350	Volksgezondheid en Gezin.
6 007 517	98 815	57 198	76 175	181 584	6 064 715	Financiën.
181 752 453	3 494 265	2 548 595	3 131 673	2 364 470	184 301 048	Totale.
== == == == ==	== == == == ==	== == == == ==	== == == == ==	== == == == ==	== == == == ==	

(1) Met inbegrip van 14 973 kredieten overgedragen krachtens speciale beschikkingen.

(2) Met inbegrip van 210 676 kredieten overgedragen krachtens speciale beschikkingen.

(3) Met inbegrip van 55 001 kredieten overgedragen krachtens speciale beschikkingen.

ANNEXE I. — TABLEAU B.

Dépenses extraordinaires de l'exercice 1965.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits votés pour l'exercice 1965	Crédits complé- mentaires à demander	Crédits transférés à 1965	Crédits supplé- mentaires	Réductions	Crédits transférés à 1966	Total des crédits propres à l'exercice
	—	—	—	—	—	—	—
	<i>Krediet gestemd voor het dienstjaar 1965</i>	<i>Aan te vragen aanvullende krediet</i>	<i>Krediet over- gedragen op 1965</i>	<i>Bijkrediet</i>	<i>Vermin- deringen</i>	<i>Krediet over- gedragen op 1966</i>	<i>Totaal krediet voor het dienstjaar</i>
Dette publique	—	—	—	2 028 233	—	—	2 028 233
Justice	14 000	—	23 925	—	—	23 033	14 892
Intérieur	28 100	—	708	1 740	—	14 500	16 048
Affaires étrangères	10 000	951 556	101 943	5 700	—	25 520	1 043 679
Défense nationale	5 373 758	—	214 965	101 250	101 250	421 996	5 166 727
Gendarmerie	90 000	—	113 069	22 000	22 000	45 864	157 205
Agriculture	274 556	—	652 123	30 050	—	366 204	590 525
Affaires économiques	219 351	—	57 250	119 600	—	120 600	275 601
Communications	3 596 038	—	1 289 111	1 744 500	82 307	2 299 994	4 247 348
Travaux publics	8 541 750	—	2 112 285	2 489 017 ⁽¹⁾	35 000	3 448 131	9 659 921 ⁽¹⁾
Prévoyance sociale	662	—	600 000	—	—	662	600 000
Education nationale	587 000	—	530 908	421 120	—	444 577	1 094 451
Santé publique	862 300	—	367 300	—	—	236 547	993 053
Finances	3 743 675	620 000	173 572	469 000	—	3 875 653	1 130 600
Totaux	23 341 190	1 571 556	6 237 165	7 432 210 ⁽¹⁾	240 557	11 323 281	27 018 283 ⁽¹⁾

(1) Dont 17 pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs.

BIJLAGE I. — TABEL B.

Buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1965.

(In duizenden frank.)

Dépenses sur ces crédits	Reports des exercices 1952 et 1955	Reports de 1952 et 1955 à 1966	Dépenses sur crédits reportés	Crédits à annuler	Dépenses constatées (=Crédits définitifs de l'exercice)	BEGROTINGEN
<i>Uitgaven op dit krediet</i>	<i>Over- drachten van de dienstjaren 1952 en 1955</i>	<i>Over- drachten van 1952 en 1955 op 1966</i>	<i>Uitgaven op over- gedragen krediet</i>	<i>Krediet welke vervalt</i>	<i>Vast- gestelde uitgaven (=Eind krediet voor het dienstjaar)</i>	
2 023 177	—	—	—	5 056	2 023 177	Rijksschuld.
14 892	—	—	—	—	14 892	Justitie.
1 136	—	—	—	14 912	1 136	Binnenlandse Zaken.
1 043 679	—	—	—	—	1 043 679	Buitenlandse Zaken.
4 770 745	—	—	—	395 982	4 770 745	Landsverdediging.
94 196	—	—	—	63 009	94 196	Rijkswacht.
589 966	—	—	—	559	589 966	Landbouw.
275 600	—	—	—	1	275 600	Economische Zaken.
3 708 927	—	—	—	538 421	3 708 927	Verkeerswezen.
9 653 947 ⁽¹⁾	—	—	—	5 974	9 653 947 ⁽¹⁾	Openbare Werken.
600 000	—	—	—	—	600 000	Sociale Voorzorg.
1 022 996	2 214	2 099	115	71 455	1 023 111	Nationale Opvoeding.
846 473	—	—	—	146 580	846 473	Volksgezondheid.
1 129 778	—	—	—	822	1 129 778	Financiën.
25 775 512	2 214	2 099	115	1 242 771	25 775 627 ⁽¹⁾	Totalen.

(1) Waarvan 17 voor vroegere schuldvorderingen.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1965.
 Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1965.

DEPENSES (en milliers de francs).				UITGAVEN (in duizenden frank).			
BUDGETS	Rému- nérations — Bezol- dingen	Matériel — Materieel	Sub- ventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
Dette publique :							Rijksschuld :
Budget 1965	—	—	—	—	—	32 651 483	Begroting 1965.
Pensions :							Pensioenen :
Budget 1965	—	—	—	—	—	24 090 147	Begroting 1965.
Dotations :							Dotatiën :
Budget 1965	—	—	—	—	—	527 803	Begroting 1965.
Non-Valeurs :							Kwade Posten :
Budget 1965	—	—	—	—	—	176 589	Begroting 1965.
Sous-total :							Sub-totaal :
Budget 1965	—	—	—	—	—	57 446 022	Begroting 1965.
Premier Ministre :							Eerste Minister :
Reports	—	99	—	—	11 553	11 652	Transporten.
Budget 1965	42 955	56 680	23 900	—	171 796	295 331	Begroting 1965.
Justice :							Justitie :
Reports	—	18 512	—	—	930	19 442	Transporten.
Budget 1965	2 429 288	302 321	11 251	—	764 108	3 506 968	Begroting 1965.
Intérieur :							Binnenlandse Zaken :
Reports	—	11 910	33 852	133	5 124	51 019	Transporten.
Budget 1965	465 469	109 388	10 682 822	4 026	123 270	11 384 975	Begroting 1965.
Affaires étrangères :							Buitenlandse Zaken :
Reports	37	8 577	—	—	156	8 770	Transporten.
Budget 1965	835 162	308 675	693 720	59	2 415 211	4 252 827	Begroting 1965.
Défense nationale :							Landsverdediging :
Reports	5 174	698 051	—	18 743	14 375	736 343	Transporten.
Budget 1965	9 901 739	4 623 646	97 855	104 691	1 993 125	16 721 056	Budget 1965
Gendarmerie :							Rijkswacht :
Reports	—	6 245	—	—	—	6 245	Transporten.
Budget 1965	2 106 855	147 591	—	—	12 220	2 266 666	Budget 1965
Agriculture :							Landbouw :
Reports	—	7 082	—	991	641	8 714	Transporten.
Budget 1965	470 166	118 149	2 338 228	106 180	277 793	3 310 516	Budget 1965

ANNEXE I. — TABLEAU C.

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1965 (suite).
 Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1965 (vervolg).

DEPENSES (en milliers de francs).

UITGAVEN (in duizenden frank).

BUDGETS	Rému- nérations — Bezol- dingen	Matériel — Materieel	Sub- ventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
Affaires économiques :							Economische Zaken :
Reports	14	25 411	11	—	19	25 455	Transporten.
Budget 1965	507 622	105 339	3 506 312	—	46 199	4 165 472	Begroting 1965.
Classes moyennes :							Middenstand :
Reports	—	709	—	—	—	709	Transporten.
Budget 1965	63 886	20 379	407 510	—	34	491 809	Begroting 1965.
Communications :							Verkeerswezen :
Reports	461	34 156	3 897	—	61 768	100 282	Transporten.
Budget 1965	5 642 513	340 082	6 245 430	—	662 882	12 890 907	Begroting 1965.
Travaux publics :							Openbare Werken :
Reports	378	9 294	—	364 033	1 255	374 960	Transporten.
Budget 1965	1 275 637	465 369	292 702	1 157 199	19 048	3 209 955	Begroting 1965.
Emploi et Travail :							Tewerkstelling en Arbeid :
Reports	646	1 056	—	—	219	1 921	Transporten.
Budget 1965	161 124	31 929	1 763 175	—	136 516	2 092 744	Begroting 1965.
Prévoyance sociale :							Sociale Voorzorg :
Reports	—	605	1 665	—	88	2 358	Transporten.
Budget 1965	91 366	15 950	11 326 072	—	1 026 410	12 459 798	Begroting 1965.
Education nationale et Culture :							Nat. Opvoeding en Cultuur :
Reports	805	160 026	623 137	5 141	38 420	827 529	Transporten.
Budget 1965	8 445 861	1 609 945	24 647 419	52 351	495 962	35 251 538	Begroting 1965.
Santé publique :							Volksgezondheid :
Reports	—	5 851	302 949	61	7 137	315 998	Transporten.
Budget 1965	314 138	61 577	2 260 891	52	3 361 694	5 998 352	Begroting 1965.
Finances :							Financiën :
Reports	54	57 144	—	—	—	57 198	Transporten.
Budget 1965	4 223 679	535 670	1 172 310	978	74 880	6 007 517	Begroting 1965.
Total :							Totalen :
Reports	7 569	1 044 728	965 511	389 102	141 685	2 548 595	Transporten.
Budget 1965	36 977 460	8 852 690	65 469 597	1 425 536	11 581 148	181 752 453	Begroting 1965.
Total général ...	36 985 029	9 897 418	66 435 108	1 814 638	11 722 833	184 301 048	Algemeen totaal.

ANNEXE I. — TABLEAU C.

BIJLAGE I. — TABEL C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1965.
 Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1965.

DEPENSES (en milliers de francs).				UITGAVEN (in duizenden frank).			
BUDGETS	Avances — Voor- schotten	Partici- pations — Partici- paties	Immobili- sations nouvelles — Nieuwe beleggingen	Restauration — Herstel	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
Dette publique	—	—	—	—	—	2 023 177	Rijksschuld.
Justice :							Justitie :
Budget 1965	—	—	14 892	—	—	14 892	Begroting 1965.
Intérieur :							Binnenlandse Zaken :
Budget 1965	—	—	1 136	—	—	1 136	Begroting 1965.
Affaires étrangères :							Buitenlandse Zaken :
Budget 1965	961 503	—	82 176	—	—	1 043 679	Begroting 1965.
Défense nationale :							Landsverdediging :
Budget 1965	20 000	—	4 749 285	—	1 460	4 770 745	Begroting 1965.
Gendarmerie :							Rijkswacht :
Budget 1965	—	—	94 196	—	—	94 196	Begroting 1965.
Agriculture :							Landbouw :
Budget 1965	350 000	—	235 043	4 923	—	589 966	Begroting 1965.
Affaires économiques :							Economische Zaken :
Budget 1965	—	254 600	21 000	—	—	275 600	Begroting 1965.
Communications :							Verkeerswezen :
Budget 1965	288 517	—	3 406 954	13 456	—	3 708 927	Begroting 1965.
Travaux publics :							Openbare Werken :
Budget 1965	54 000	—	8 929 701	358 691	311 555	9 653 947	Begroting 1965.
Prévoyance sociale :							Sociale Voorzorg :
Budget 1965	600 000	—	—	—	—	600 000	Begroting 1965.
Education nationale et Culture :							Nat. Opvoeding en Cultuur :
Reports	—	—	115	—	—	115	Transporten.
Budget 1965	—	—	1 022 996	—	—	1 022 996	Begroting 1965.
Santé publique :							Volksgesondheid :
Budget 1965	558 000	—	288 473	—	—	846 473	Begroting 1965.
Finances :							Financiën :
Budget 1965	740 000	373 103	2 467	—	14 208	1 129 778	Begroting 1965.
Total :							Totalen :
Reports	—	—	115	—	—	115	Transporten.
Budget 1965	3 572 020	627 703	18 848 319	377 070	327 223	25 775 512	Begroting 1965.
Total général	3 572 020	627 703	18 848 434	377 070	327 223	25 775 627	Algemeen totaal.

ANNEXE II.

RÉSULTAT PROVISOIRE DE L'EXERCICE 1966
AU 31 DÉCEMBRE 1966.

BIJLAGE II.

VOORLOPIGE UITSLAG OVER HET DIENSTJAAR 1966
PER 31 DECEMBER 1966.

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>
	TITRE I. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS.	
	Section I. — Recettes fiscales.	
	CONTRIBUTIONS DIRECTES ET RECETTES DIVERSES.	
1	Impôt versé par voie de précomptes :	
	1. Précompte immobilier 1 015 000	
	2. Précompte mobilier 6 700 000	
	3. Précompte professionnel 33 455 000	
		41 170 000
2	Impôt sur le revenu global versé par anticipation par les non-salariés	16 500 000
3	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge :	
	1. des personnes physiques 7 550 000	
	2. des sociétés 1 640 000	
	3. des non-résidents 20 000	
		9 210 000
4	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	4 200 000
5	Taxe sur les jeux et paris	400 000
6	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	280 000
7	Impôts sur les revenus perçus sur le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts	—
8	Recettes diverses :	
	a) Sommes réalisées sur les produits des exercices clos ... 1 850 000	
	b) Autres produits 265 000	
		2 115 000
		73 875 000
	DOUANES, ACCISES, ETC.	
10	Droits d'entrée	8 000 000
11	Droits d'accises et taxe de consommation :	
	A. — Droits d'accises :	
	a. Benzol	
	b. Bières 1 500 000	
	c. Boissons fermentées mousseuses 50 000	
	d. Boissons fermentées de fruits 610 000	
	e. Eaux-de-vie 920 000	
	f. Eaux minérales 650 000	
	g. Gaz de pétrole et hydrocarbure gazeux liquéfiés 38 000	
	h. Huiles minérales 14 860 000	
	i. Sucres et sirops de raffinage 200 000	
	j. Tabacs 5 250 000	
	B. — Taxe spéciale de consommation :	
	Alcools et eaux-de-vie 1 354 000	
		25 432 000
12	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	60 000
13	Taxes et produits divers	232 000
		33 724 000

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966.

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
TITEL I. — RIJKSMIDDELENBEGROTING. — Sectie I. — Fiscale ontvangsten. DIRECTE BELASTINGEN EN DIVERSE ONTVANGSTEN.		
	Belasting gestort bij wijze van voorheffing :	1
815 252	1. Onroerende voorheffing.	
6 128 647	2. Roerende voorheffing.	
29 952 947	3. Bedrijfsvoorheffing.	
14 018 863	Belasting op het globaal inkomen voorafgestort door de niet-loontrekkenden ...	2
	Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van :	3
6 920 880	1. de natuurlijke personen.	
1 848 183	2. de vennootschappen.	
89 123	3. de niet-verblijfhouders.	
4 192 499	Verkeersbelasting op de autovoertuigen ...	4
433 625	Belasting op het spel en de weddenschappen	5
284 402	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen ...	6
24 905	Inkomstenbelastingen geïnd onder het stelsel der samengeordende wetten betreffende deze belastingen.	7
	Diverse ontvangsten :	8
2 175 668	a) Sommen verkregen op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren.	
242 811	b) Andere opbrengsten.	
67 127 805		
=====		
8 230 558	DOUANEN, ACCIJNZEN, ENZ.	
	Invoerrechten , ...	10
	Accijnsrechten en verbruikstaks :	11
	A. — Accijnsrechten :	
1 683	a. Benzol.	
1 473 924	b. Bier.	
53 125	c. Gegiste moesserende dranken.	
561 920	d. Gegiste vrucht dranken.	
942 983	e. Brandewijn.	
575 332	f. Mineraal water.	
39 297	g. Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen.	
14 881 945	h. Minerale oliën.	
179 969	i. Suiker en raffinagestroop.	
5 276 941	j. Tabak.	
	B. — Bijzondere verbruikstaks :	
1 193 364	Alcohol en brandewijn.	
68 962	Belastingen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken ...	12
172 816	Diverse taksen en opbrengsten ...	13
33 652 819		
=====		

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel
	ENREGISTREMENT, ETC.	
14	Droits d'enregistrement	6 410 000
15	Droits de greffe	75 000
16	Droits d'hypothèque	90 000
17	Droits de succession	3 060 000
18	Taxe sur les associations sans but lucratif	65 000
19	Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	68 650 000
20	Amendes en matière d'impôts	95 000
21	Intérêts moratoires en matière d'impôts	40 000
22	Assistance judiciaire et procédure gratuite	6 000
23	Amendes de condamnation en matières diverses	305 000
		78 796 000
	Total pour la section I	186 395 000 =====
	Section II. — Recettes non fiscales.	
	CHAPITRE I.	
	TAXES, PÉAGES ET REDEVANCES.	
101	Enregistrement et Domaines. — Part dans le produit des installations portuaires	1 750
102	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :	
	1. Appareils récepteurs de radiodiffusion privés. — Redevance brute	386 580
	2. Récepteurs de télévision. — Redevance brute	397 866
	3. Appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision privés. — Redevance mixte brute	1 107 144
	4. Administration des Transports. — Transport de personnes	6 671
	5. Administration des Transports. — Transport de choses	35 450
	6. Aéronautique	1 500
	7. Tourisme	460
	8. Paquebots Ostende-Douvres et passages d'eau de l'Escaut	625 000
	9. Droit de pilotage et de remorquage	154 500
	10. Commissariats maritimes, service d'inspection maritime et service de jaugeage	15 000
	11. Valeurs postales, transit international et franchise postale	4 059 204
		6 789 375
103	Ministère des Affaires étrangères. — Produit des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports	35 000
104	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture :	
	1. Droits d'entrée à la Bibliothèque Royale et dans les Musées de l'Etat	1 000
	2. Droit d'inscription et minerval	7 500
		8 500
105	Produits du Ministère de la Santé publique et Famille :	
	1. Patentes de santé et droits sanitaires	700
	2. Services de désinfection	750
		1 450

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	REGISTRATIE, ENZ.	
6 766 737	Registratierechten	14
75 027	Griffierechten	15
108 229	Hypotheekrechten	16
3 220 236	Successierechten	17
75 317	Belasting op de verenigingen zonder winst oogmerken	18
67 902 045	Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen	19
101 234	Boeten inzake belastingen	20
46 596	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen	21
4 656	Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	22
347 491	Geldboeten van veroordelingen in zaken van verschillende aard	23
78 647 568		
179 428 192	Totaal voor sectie I.	
=====		
	Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten.	
	HOOFDSTUK I.	
	TAKSEN, TOLGELDEN EN CIJNZEN.	
1 507	Registratie en Domeinen. — Aandeel in de opbrengst van de haveninrichtingen.	101
	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :	102
	1. Private radio-ontvangstoestellen. — Bruto-betaling.	
1 870 800	2. Televisie-ontvangstoestellen. — Bruto-betaling.	
	3. Private radio- en televisie-ontvangstoestellen. — Gemengde bruto-betaling.	
7 063	4. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van personen.	
42 427	5. Bestuur van het Vervoer. — Vervoer van voorwerpen.	
1 738	6. Luchtvaart.	
352	7. Toerisme.	
537 386	8. Paketboten Oostende-Dover en overzetdiensten van de Schelde.	
146 048	9. Loods- en sleepgelden.	
14 106	10. Zeevaartpolitie, zeevaartinspectiedienst en metingsdienst.	
3 928 207	11. Postwaarden, internationale doorvoer en postvrijdom.	
	Ministerie van Buitenlandse Zaken. — Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten.	103
38 617		
	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur :	104
40	1. Intreegeld van de Koninklijke Bibliotheek en van de Staatsmusea.	
340	2. Inschrijvingsrechten en schoolgeld.	
	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin :	105
1 378	1. Gezondheidspatenten en gezondheidsrechten.	
796	2. Ontsmettingsdiensten.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article Bedrag der ramingen per artikel
106	Produits du Ministère de l'Agriculture :	
	Laboratoires d'Analyses de l'Etat	2 900
107	Ministère de l'Emploi et du Travail. — Participation des demandeurs et opposants dans les frais d'instruction des demandes en autorisation des établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes. — Exploitation des bureaux de placement payants, versements pour frais d'enquêtes.	1 504
108	Produits du Ministère des Travaux publics. — Voies hydrauliques, Rivières et canaux	45 500
		6 885 979 =====
	CHAPITRE II.	
	REVENUS PATRIMONIAUX, D'EXPLOITATION ET FINANCIERS.	
	A. — Revenus patrimoniaux.	
201	Produits de l'Enregistrement et des Domaines :	
	1. Domaines (valeurs capitales) 145 000	
	2. Forêts 185 000	
	3. Revenus des domaines 130 000	
	4. Divers 45 000	
		505 000
202	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones. — Produit de la vente de vieux matériaux, objets hors d'usage, etc.	2 888
203	Produits du Ministère des Affaires économiques et de l'Energie. — Annuités de brevets	70 000
204	Loyers perçus pour des locaux occupés par des tiers :	
	1. Ministère de l'Emploi et du Travail. — Loyers perçus pour les locaux occupés par des institutions parastatales dans les Maisons du Travail et quote-part de ces institutions dans les dépenses locatives supportées par le Département 13 000	
	2. Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur. — Location à l'étranger 200	
		13 200
	B. — Revenus d'exploitation.	
205	Produits du Ministère de la Justice :	
	1. Prisons 1 200	
	2. Bénéfice de la Régie du travail pénitentiaire 11 000	
	3. Bénéfices réalisés par les fermes autonomes 500	
	4. Moniteur belge 76 000	
		88 700
206	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Office Vaccinogène de l'Etat.	500
207	Produits de la Trésorerie : monnaie. — Frais d'essai des ouvrages et matières d'or, d'argent et de platine	110
	C. — Revenus financiers.	
	Produits de la Trésorerie :	
208	Produit des fonds de la Caisse de Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23)	73 000
209	Produit du placement des fonds disponibles du Trésor (pour mémoire)	—
210	Excédent des revenus sur les charges du Fonds monétaire (loi du 12 juin 1930)	195 500
211	Part réservée à l'Etat dans les bénéfices :	
	1. de la Banque Nationale de Belgique 305 600	
	2. de la Société nationale du Crédit à l'Industrie 8 200	
	3. de la Banque des Règlements internationaux (pour mémoire)	—
		313 800

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
1 719	Opbrengsten van het Ministerie van Landbouw : Rijksontledingslaboratoria.	106
1 235	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Bijdrage van aanvragers en opposanten in de instructiekosten voor de aanvragen om vergunning tot oprichting van vergunningsplichtige inrichtingen. — Exploitatie der bureaux voor arbeidsbemiddeling tegen betaling, stortingen voor onderzoekskosten.	107
46 647	Opbrengsten van het Ministerie van Openbare Werken. — Waterwegen, Rivieren en kanalen.	108
6 640 406		
=====		
	HOOFDSTUK II.	
	PATRIMONIUM-, BEDRIJFS- EN FINANCIËLE INKOMSTEN.	
	A. — <i>Patrimoniuminkomsten.</i>	
96 664 168 161 140 385 43 660	Opbrengsten van de Registratie en de Domeinen : 1. Domeinen (kapitale waarden). 2. Bossen. 3. Inkomsten van de domeinen. 4. Diversen.	201
2 309	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen en van de Posterijen, Telegraaf en Telefoon. — Verkoop van oude materialen, buiten gebruik gestelde voorwerpen, enz.	202
78 844	Opbrengsten van het Ministerie van Economische Zaken en Energie. — Annuïteiten voor octrooien.	203
532 596	Huurgelden geïnd voor de door derden gebruikte lokalen : 1. Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Huurgelden geïnd voor de door de parastatale instellingen in de « Huizen van de Arbeid » gebruikte lokalen en aandeel van deze instellingen in de door het Departement gedragen huuruitgaven. 2. Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel. — Verhuringen in het buitenland.	204
	B. — <i>Bedrijfsinkomsten.</i>	
263 10 860 500 76 680	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie : 1. Gevangenispen. 2. Winst van de Regie van de gevangenisarbeid. 3. Winst gemaakt door de zelfstandige boerderijen. 4. Belgisch Staatsblad.	205
393	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Rijksentstofinrichting.	206
122	Opbrengsten van het Ministerie van Financiën. — Commissariaat van de Munt.	207
	C. — <i>Financiële inkomsten.</i>	
	Opbrengsten van de Thesaurie :	
81 952	Opbrengst van de gelden der Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23).	208
---	Opbrengst van de belegging van de beschikbare gelden der Schatkist (<i>pro memorie</i>).	209
210 803	Overschot der inkomsten op de lasten van het Muntfonds (wet van 12 juni 1930).	210
9 225 ---	Aandeel aan de Staat voorbehouden in de winsten : 1. van de Nationale Bank van België. 2. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 3. van de Bank voor Internationale Betalingen (<i>pro memorie</i>).	211

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article	
		—	Bedrag der ramingen per artikel
212	Dividendes ou intérêts revenant à l'Etat du chef de sa participation dans la formation du capital :		
	1. de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux ...	2 000	
	2. des Sociétés de Logements sociaux agréées par la Société nationale du Logement ...	250	
	3. des Sociétés de la Petite Propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ...	4	
	4. de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel ...	837	
	5. de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (Sabena) ...	24 395	
	6. de l'Institut National de Crédit Agricole (pour mémoire) ...	—	
	7. de la Société Anonyme des Tramways Unifiés de Liège et Extensions ...	1 664	
	8. de la Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géruanda) (pour mémoire) ...	—	
	9. de la Société Anonyme « Association intercommunale du Bois d'Havré » ...	80	
	10. de la Banque Nationale de Belgique ...	116 200	
	11. de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie ...	18 450	
	12. des Sociétés des Transports intercommunaux ...	2 418	
	13. de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne ...	8	
	14. de la Société intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles (S.I.V.A.) (loi du 30 juillet 1932) (pour mémoire) ...	—	
	15. de la Société nationale d'Investissement (pour mémoire) ...	—	
	16. Association Intercommunale région de Liège (A.I.D.) ...	—	
	17. « Socolie » à Liège ...	—	
		166 306	
213	Intérêts revenant à l'Etat sur avances ou prêts consentis :		
	1. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges en exécution de la convention annexée à la loi du 22 janvier 1932 et conformément aux dispositions de la convention du 20 septembre 1935 (construction de voitures métalliques pour voyageurs) ...	9 966	
	2. aux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne du chef de ses souscriptions aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949 ...	195 437	
	3. à la Société Nationale des Chemins de Fer belges du chef des avances qui lui ont été consenties (conventions des 18 mai et 22 août 1956) ...	4 173	
	4. à la Société Anonyme « Le Logis militaire » du chef des avances ou prêts qui lui ont été consenties ...	8 850	
	5. au Fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique du chef des avances qui lui ont été faites ...	137	
	6. à la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949) ...	8 295	
	7. à la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat, antérieurement à la loi du 15 avril 1949 ...	41 472	
	8. à la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois, sur le montant non amorti de la participation belge dans la formation du capital de cette société ...	3 394	
	9. à la Société Nationale de Chemins de Fer belges du chef des avances consenties jusqu'au 31 décembre 1945 pour un total de F 452 834 083 77 ...	15 849	
	10. Intérêts revenant à l'Etat du chef des crédits consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel aux anciens indépendants d'Afrique désirant se reclasser en Belgique ...	3 000	
		290 573	
214	Intérêts revenant à l'Etat du chef des avances de crise octroyées aux armateurs belges au cabotage en application de l'arrêté royal du 5 novembre 1959 ...	1 042	
215	Intérêts revenant à l'Etat du chef des contributions perçues par l'O.N.S.S. en application de la loi du 3 avril 1962 et de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 relatifs à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés ...	95 000	
216	Intérêts dus par des Etats étrangers sur des prêts consentis par la Belgique ...	5 550	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
4 695 289 8 837 1 664 — — — 19 475 2 277 10 3 223 — 10 945	Dividenden of interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van zijn deelneming in het aanleggen van het kapitaal : 1. van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. 2. der Maatschappijen voor Volkswoningen, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting. 3. der Maatschappijen voor Kleine Landeigendom, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. 4. van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. 5. van de Belgische Naamloze Vennootschap voor Luchtvaartexploitatie (Sabena). 6. van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (<i>pro memorie</i>). 7. van de Naamloze Maatschappij der « Tramways Unifiés de Liège et Extensions ». 8. van de « Compagnie Géologique et Minière du Ruanda-Urundi (Géoruanda) » (<i>pro memorie</i>). 9. van de Naamloze Vennootschap « Association intercommunale du Bois d'Havré ». 10. van de Nationale Bank van België. 11. van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. 12. van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer. 13. van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom. 14. van de Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot de Luchthaven van Brussel (S.I.V.A.) (wet van 30 juli 1932) (<i>pro memorie</i>). 15. van de Nationale Investeringsmaatschappij (<i>pro memorie</i>). 16. Intercommunale Maatschappij van Luik (A.I.D.). 17. « Socolie » te Luik.	212
9 966 219 380 4 173 1 137 7 887 41 472 3 395 15 849 313	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van voorschotten of leningen toegestaan : 1. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, ter uitvoering van de overeenkomst behorende bij de wet van 22 januari 1932 en krachtens de bepalingen van de overeenkomst van 20 september 1935 (bouwen van metalen personenwagens). 2. aan de Nationale Maatschappijen van de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom uit hoofde van zijn onderschrijvingen in de leningen door deze organismen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949. 3. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit hoofde van de haar toegestane voorschotten (Overeenkomsten van 18 mei en 22 augustus 1956). 4. aan de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » uit hoofde van de verstrekte voorschotten of leningen. 5. aan het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de verstrekte voorschotten. 6. aan de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de lening die ze gemachtigd werd, onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949). 7. aan de Nationale Maatschappij van de Huisvesting uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achterenvolgende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan vóór de wet van 15 april 1949. 8. aan de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen, op het niet afgeloste bedrag der Belgische deelneming in de vorming van het kapitaal van deze maatschappij. 9. aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens de voorschotten toegestaan tot 31 december 1945 voor een totaal van F 452 834 083.77. 10. Interesten aan de Staat toekomend uit hoofde van kredieten verleend, met tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, aan oud-zelfstandigen uit Afrika die hun herklassering in België verlangden.	213
535	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van crisisvoorschotten aan de Belgische kustvaartreders bij toepassing van het koninklijk besluit van 5 november 1959.	214
3 217	Interesten aan de Staat toekomende uit hoofde van door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid geïnde contributies bij toepassing van de wet van 3 april 1962 en het koninklijk besluit van 24 december 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.	215
660	Door vreemde Staten verschuldigde interesten op door België toegestane leningen.	216

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article — Bedrag der ramingen per artikel
217	Intérêts dus sur des crédits octroyés par l'Etat à des anciens coloniaux qui ont émigré. — Convention avec S.N.C.I. du 28 décem- bre 1961	—
218	Intérêts sur obligations O.N.U.	—
		1 821 169
		=====
	CHAPITRE III.	
	REMBOURSEMENTS.	
301	Enregistrement et Domaines :	
	1. Déficits des comptes de l'Etat. — Reliquats des comptes arrêtés par la Cour des Comptes	500
	2. Réalisation de créances appartenant à divers départements.	100 000
	3. Intérêts de retard relatifs à la perception de l'impôt sur le capital	25
		100 525
302	Produits de la Trésorerie :	
	1. Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	90 000
	2. Quote-part de la Belgique dans le rendement bénéficiaire net de la Commission Administrative Mixte Belgo-Luxembour- geoise en ce qui concerne les timbres de licence et les droits spéciaux de licence	2 500
	3. Pensions de retraite à la charge du Trésor public. — Exé- cution des dispositions légales	19 000
	4. Pensions de survie :	
	a) Remboursement des dépenses imputées sur l'article 118 du budget des Pensions	3 000
	b) Produit du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955)	50 000
	4bis. Remboursements effectués en application de l'article 2, 3 ^o de l'arrêté royal du 10 mars 1961, pris en exécution de l'article 24 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers	12 500
	5. Remboursement :	
	a) de traitements, pensions, salaires, etc., liquidés indûment.	286 000
	b) de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en dispo- nibilité pour mission syndicale et autres	40 000
	6. Paiement par la Régie des Télégraphes et Téléphones de la part qui lui incombe dans les charges de la Dette publique portées au budget ordinaire	77 463
	7. Somme à verser au Trésor, par la Société Nationale des Chemins de Fer belges, pour assurer le service financier de la partie des actions de cette société dont le produit d'émis- sion représente le fonds de roulement	20 992
	8. Remboursement des crédits exceptionnels qui ont été octroyés à des sociétés agréées de la Société Nationale du Logement	1 000
	9. Quote-part à rembourser par les pouvoirs subordonnés. — Différence entre le coût total des travaux et les subsides accordés par le Ministère des Travaux publics (Service des travaux communaux)	100
	10. Récupération à charge de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite des réserves mathématiques correspondantes aux cotisations perçues indûment en application de la loi du 10 mars 1925 et remboursées par l'Etat (pour mémoire)	—
	11. Produit des ristournes de la Société Nationale des Chemins de Fer belges et de la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, sur les sommes payées par les départements ministériels du chef des titres de transport utilisés	245
	12. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'Emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000 dont le produit peut être mis à la disposition du Congo belge (pour mémoire)	—
	13. Somme à verser au Trésor par le Congo pour assurer le service financier de l'emprunt à 3 ¼ % de \$ 15 500 000 dont le produit a été mis à la disposition du Congo belge (pour mémoire)	—

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
—	Interesten verschuldigd op kredieten die door de Staat werden verleend aan oud-kolonialen die emigreerden. — Overeenkomst met N.M.K.N. van 18 december 1961.	217
511	Interesten op obligaties O.N.U.	218
1 262 878		
=====		
	HOOFDSTUK III. TERUGBETALINGEN.	
	Registratie en Domeinen :	301
579	1. Tekorten van de Staatsrekenplichtigen. — Saldo's der door het Rekenhof afgesloten rekeningen.	
121 830	2. Invordering van schuldvorderingen van verschillende departementen.	
82	3. Nalatigheidsinteressen in verband met de inning van de belasting op het kapitaal.	
	Opbrengsten van de Thesaurie :	302
82 316	1. Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	
—	2. Aandeel van België in de netto-winstopbrengst van de verrichtingen van de Belgisch-Luxemburgse Gemengde Bestuurscommissie wat betreft de vergunningszegels en de speciale vergunningsrechten.	
3 625	3. Rustpensioenen ten bezware van de Rijksschatkist. — Uitvoering van de wettelijke bepalingen.	
—	4. Overlevingspensioenen :	
51 419	a) Terugbetaling van uitgaven op artikel 118 van de begroting van Pensioenen aangerekend.	
—	b) Opbrengst van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955).	
289 845	4bis. Terugstortingen uitgevoerd bij toepassing van het bepaalde in artikel 2, 3°, van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen in uitvoering van artikel 24 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.	
24 470	5. Terugbetaling :	
77 463	a) van wedden, pensioenen, salarissen, enz., ten onrechte uitgekeerd;	
20 916	b) van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerde of van syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten.	
1 120	6. Betaling door de Regie van Telegrafie en Telefonie van haar aandeel in de lasten der Staatsschuld op de gewone begroting gebracht.	
—	7. Som door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen aan de Schatkist te storten, met het oog op de waarneming van de financiële dienst van het deel van de aandelen dezer maatschappij waarvan de uitgifteopbrengst het bedrijfskapitaal vertegenwoordigt.	
—	8. Terugbetaling van de buitengewone kredieten welke werden toegestaan aan de erkende Maatschappijen van de Nationale Maatschappij voor de Hulsvesting.	
162	9. Aandeel door de ondergeschikte besturen terug te betalen. — Verschil tussen de totale kostprijs van de werken en de subsidies verleend door het Ministerie van Openbare Werken (Dienst der Gemeentewerken).	
—	10. Terugvordering ten laste van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas van de wiskundige reserves, overeenkomend met de bijdragen, in toepassing van de wet van 10 maart 1925 ten onrechte geïnd en door het Rijk terugbetaald (<i>pro memorie</i>).	
—	11. Opbrengst van de teruggaven van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, op de sommen betaald door de ministeriële departementen, wegens de gebruikte reisbiljetten.	
—	12. Som door Kongo aan de Schatkist af te dragen voor de financiële dienst van de 2 ½ % lening, groot \$ 1 778 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo kan worden gesteld (<i>pro memorie</i>).	
—	13. Som door Kongo aan de Thesaurie af te dragen voor de financiële dienst van de 3 ¼ % lening groot \$ 15 500 000 waarvan de opbrengst ter beschikking van Belgisch-Kongo werd gesteld (<i>pro memorie</i>).	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article	
		— Bedrag der ramingen per artikel	
302	14. Restitutions par les receveurs des contributions directes des montants qui leur auront été versés par le Ministère de la Prévoyance sociale en apurement de la partie reconnue irrécouvrable des sommes dont la perception incombe à ces receveurs en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 2 575 15. Récupération d'avances faites aux charbonnages 7 478 16. Somme à verser au Trésor par le Congo pour les intérêts et l'amortissement du prêt de 1 502 282 752 francs consenti au Congo belge et représentant la contre-valeur en francs du produit de l'emprunt de \$ 30 000 000 émis par l'Etat (art. 3 de la loi du 28 décembre 1951) (<i>pour mémoire</i>) — 17. Produit de la réalisation de titres anciens frappés d'opposition, récupérés par l'administration après le rachat par le Trésor, ou de titres nouveaux provenant de l'échange de titres anciens rachetés par le Trésor 50 18. Remboursement annuel par L'IMALSO (« Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ») des sommes avancées jusqu'en 1963 par l'Etat garant pour le service financier des emprunts contractés par elle (art. 9 des statuts, loi du 16 mars 1931) 1 500		614 403
303	Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix		1 000
304	Remboursement des dépenses faites par les divers départements ministériels :		
	1. Premier Ministre 4 575 2. Justice 1 650 3. Intérieur et Fonction publique 1 550 4. Affaires étrangères : Commerce extérieur 5 400 5. Défense nationale 25 000 6. Agriculture — 7. Affaires économiques 9 120 8. Classes moyennes — 9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 300 248 10. Travaux publics 1 400 11. Emploi et Travail 155 940 12. Prévoyance sociale 119 573 13. Education nationale et Culture 1 680 14. Santé publique et Famille 6 000 15. Finances —		632 136
305	Produits de la vente de publications, imprimés, etc. :		
	1. Premier Ministre — 2. Justice 72 3. Intérieur et Fonction publique 210 4. Affaires étrangères : Commerce extérieur 100 5. Défense nationale 8 000 6. Agriculture — 7. Affaires économiques 14 289 8. Classes moyennes — 9. Communications et Postes, Télégraphes et Téléphones 735 10. Travaux publics 3 000 11. Emploi et Travail 1 085 12. Prévoyance sociale 267 13. Education nationale et Culture 2 700 14. Santé publique et Famille 4 200 15. Finances 7 010		41 668
306	Part de la Belgique dans les versements à effectuer par le Gouvernement autrichien en exécution du plan de règlement des emprunts publics extérieurs autrichiens garantis		1 470
307	Remboursement des frais d'administration afférents à la perception des taxes communales par l'Administration des contributions directes		40 000
308	Remboursement de la contribution spéciale perçue par l'O.N.S.S. en application de l'arrêté royal du 24 décembre 1962 pris en exécution de l'article 27 de la loi du 3 avril 1962		—
		1 431 202	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
— 4 888 — — 3 993 501 4 542 4 788 1 520 7 505 18 462 33 4 572 — 185 470 1 390 7 113 142 923 19 7 578 315 81 77 101 116 6 706 2 8 605 — 2 343 1 060 426 3 529 1 602 1 226 — 1 469 43 171 767 1 140 720 =====	14. Teruggave door de ontvangers der directe belastingen van de bedragen welke hun door het Ministerie van Sociale Voorzorg gestort werden, ter aanzulvering van het oninvorderbaar erkend gedeelte der sommen waarvan de inning door deze ontvangers geschiedt, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten. 15. Terugvordering van voorschotten gedaan aan de steenkolenmijnen. 16. Som door Kongo aan de Schatkist te storten voor de rente en de aflossing van de lening van 1 502 282 752 frank aan Belgisch-Kongo toegestaan en die de tegenwaarde in franken vertegenwoordigt van de opbrengst van de door de Staat uitgegeven lening van \$ 30 000 000 (art. 3 van de wet van 28 december 1951) (<i>pro memorie</i>). 17. Opbrengst van de tegeldemaking van oude met verzet aangetekende effecten, door de Administratie gerecupereerd na de terugkoop door de Schatkist, of van nieuwe effecten voortkomende van de omruiling van oude effecten teruggekocht door de Schatkist. 18. Jaarlijkse terugbetaling door de IMALSO (Intercommunale Maatschappij van de Linkerscheldeover) van de bedragen voorgeschoten tot in 1963 door de Staat-garant voor de financiële dienst van de door haar aangegevene leningen (art. 9 van de statuten, wet van 16 maart 1931). Terugbetaling in verband met de uitkering van de militevergoeding in vrede-tijd. Terugbetaling van uitgaven door verschillende ministeriële departementen gedaan : 1. Eerste Minister. 2. Justitie. 3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt. 4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. 5. Landsverdediging. 6. Landbouw. 7. Economische Zaken. 8. Middenstand. 9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie. 10. Openbare Werken. 11. Tewerkstelling en Arbeid. 12. Sociale Voorzorg. 13. Nationale Opvoeding en Cultuur. 14. Volksgezondheid en Gezin. 15. Financiën. Opbrengsten van de verkoop van publicaties, drukwerken, enz. : 1. Eerste Minister. 2. Justitie. 3. Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt. 4. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. 5. Landsverdediging. 6. Landbouw. 7. Economische Zaken. 8. Middenstand. 9. Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie. 10. Openbare Werken. 11. Tewerkstelling en Arbeid. 12. Sociale Voorzorg. 13. Nationale Opvoeding en Cultuur. 14. Volksgezondheid en Gezin. 15. Financiën. Aandeel van België in de stortingen waartoe de Oostenrijkse Regering gehouden is, ter uitvoering van het plan tot regeling van de gewaarborgde Oostenrijkse buitenlandse schuld. Vergelding der administratiekosten in verband met de inning der gemeentetaxes door de Administratie der Directe Belastingen. Terugstorting van de bijzondere contributie geïnd door de R.M.Z. dd. 24 december 1962 genomen in uitvoering van artikel 27 van de wet van 3 april 1962.	302 303 304 305 306 307 308

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article	Bedrag der ramingen per artikel
	CHAPITRE IV. PRODUITS DIVERS.		
401	Produits du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones : 1. Services centraux 75 2. Marine et Navigation intérieure 2 500 3. Postes 3 500		6 075
402	Produits du Ministère de l'Education nationale et de la Culture. — Recettes diverses des établissements et services		14 000
403	Produits du Ministère de la Santé publique et de la Famille. — Recettes diverses		150
404	Produits de la Trésorerie : 1. Versements en dédommagement des interventions du « Corps National de Secours » (pour mémoire) — 2. Versements des corps de troupe et du Corps de la Gen- darmérie 8 220 3. Recettes du chef de prescription : a) Ordonnances, créances, mandats, récépissés et divers 3 000 b) Coupons et arrérages des inscriptions nomi- natives de la dette intérieure belge 2 800 4. Recettes diverses et accidentelles : a) de la Trésorerie 483 000 b) de la Caisse de Dépôts et Consignations 2 100 5. Produit net de l'annulation des titres au porteur non déclarés 10 000 7. Ristourne de commissions payées aux banques pour leur intervention dans les opérations d'échange de titres (pour mémoire) — 7. Produit de la Loterie nationale (pour mémoire) —		509 120
405	Produits des Contributions : 1. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi (pour mémoire) — 2. Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre (pour mémoire). —		—
406	Produit de l'Enregistrement. — Impôt sur le capital (y compris les recettes d'amendes) (pour mémoire). (L'exercice comptable est déterminé par le millésime de l'année au cours de laquelle l'impôt est porté en recette)		—
407	Produits du Ministère de la Justice. — Recettes diverses des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat		4 850
408	Produits des Services du Premier Ministre. — Contribution de la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique à l'effort d'expansion de la recherche en 1965 (pour mémoire)		—
409	Produit du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur. — Recettes diverses		1 230
	Total pour la section II		535 425
	Section III. — Recettes résultant de la guerre.		10 673 775
501	Produits de l'Enregistrement : 1. Produits divers relatifs à la guerre 2 000 2. Recouvrement de sommes provenant de confiscations et de dommages-intérêts prononcés au profit de l'Etat du chef de collaboration avec l'ennemi 10 000 3. Recouvrement de sommes remboursées à des trafiquants avec l'ennemi, par application erronée de la loi du 19 janvier 1929 (1914-1918) (pour mémoire) —		—

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
	HOOFDSTUK IV. DIVERSE OPBRENGSTEN.	
	Opbrengsten van het Ministerie van Verkeerswezen, Posterijen, Telegrafie en Telefonie : 1. Centrale Diensten. 2. Zeewezen en Binnenvaart. 3. Posterijen.	401
31 2 104 2 659		
17 856	Opbrengsten van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur. — Diverse ontvangsten der inrichtingen en diensten.	402
128	Opbrengsten van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. — Diverse ontvangsten.	403
	Opbrengsten van de Thesaurie : 1. Stortingen als schadeloosstelling voor het optreden van het « Nationaal Hulpkorps » (<i>pro memorie</i>). 2. Stortingen door de troepenkorpsen en door de Rijkswacht. 3. Ontvangsten uit hoofde van verjaring : a) Ordonnanciën, schuldvorderingen, mandaten, ontvangstbewijzen en diversen. b) Coupons en rentetermijnen van de Belgische binnenlandse schuld.	404
5 461		
2 364 1 835		
201 595 3 284	4. Diverse en toevallige ontvangsten : a) van de Thesaurie. b) van de Deposito- en Consignatiekas.	
	5. Opbrengst van de annulering van niet aangegeven effecten aan toonder.	
10 000	6. Teruggave van commissielonen uitbetaald aan de banken voor hun tussenkomst in de verrichtingen aangaande de omruiling van effecten (<i>pro memorie</i>).	
	7. Opbrengst van de Nationale Loterij (<i>pro memorie</i>).	
	Opbrengsten van de Belastingen : 1. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand (<i>pro memorie</i>). 2. Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten (<i>pro memorie</i>).	405
	Opbrengst van de Registratie. — Belasting op het kapitaal (<i>met inbegrip van de ontvangsten wegens boeten</i>) (<i>pro memorie</i>). (Het dienstjaar van inboeking wordt bepaald door het jaartal van het jaar gedurende hetwelk de belasting in ontvangst gebracht wordt.)	406
1 617		
4 394	Opbrengsten van het Ministerie van Justitie. — Diverse ontvangsten van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	407
	Opbrengst van de Diensten van de Eerste Minister. — Bijdrage van de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek tot de kosten van uitbreiding van de navorsing in 1965 (<i>pro memorie</i>).	408
	Opbrengst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. — Verscheidene ontvangsten.	409
253 328		
9 297 332	Totaal voor sectie II.	
	Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog.	
7 890	Opbrengsten van de Registratie : 1. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	501
5 418	2. Invordering van sommen, voortkomend van verbeurdverklaringen en schadevergoedingen, uitgesproken ten voordele van de Staat uit hoofde van medewerking met de vijand.	
	3. Invordering van sommen aan oorlogswoekeraars terugbetaald bij verkeerde toepassing van de wet van 19 januari 1929 (1914-1918) (<i>pro memorie</i>).	

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article	Bedrag der ramingen per artikel
501	4. Recouvrement du montant d'allocations touchées par les bénéficiaires des dispositions : a) de l'ordonnance allemande du 6 septembre 1940 (Commission Borms) 300 b) de l'arrêté du 6 juillet 1941 (Office National pour les Victimes civiles de la Guerre). 20 320 5. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1914-1918 (pour mémoire) — 6. Versement à prélever sur le produit net de la liquidation des biens allemands mis sous séquestre pendant la guerre 1940-1945 (à supprimer) —		12 320
502	Produits de la Trésorerie : 1. Recettes réalisées à l'occasion de l'emploi du crédit spécial (loi du 7 septembre 1939) et du paiement de l'indemnité de milice en temps de guerre (pour mémoire) — 2. Rétributions et abandons en matière de déclaration et de validation de titres belges soumis à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 5 3. Remboursement par la Caisse belge de Prêts et d'Épargne des fonds mis à sa disposition conformément à l'arrêté-loi promulgué à Londres le 28 mai 1942 (pour mémoire) — 4. Produit des remboursements par des pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement de leurs ressortissants et recettes diverses provenant de la liquidation de l'ex-Commisariat belge au Rapatriement 500 5. Produits divers relatifs à la guerre 5 6. Rémunération perçue pour les titres anciens présentés à l'échange tardif, en exécution des arrêtés du Régent des 17 janvier et 7 avril 1949 25 7. Part revenant à la Belgique dans les annuités dues par l'Allemagne, en vertu de la Convention du 23 décembre 1952 entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne 36 000 8. Annuité due à la Belgique par l'Allemagne en vertu de l'accord sur les dettes extérieures allemandes du 27 février 1953 en relation avec l'accord conclu les 30 octobre, 4 novembre et 30 décembre 1952, entre la République fédérale d'Allemagne et les représentants des garants des emprunts internationaux garantis de la République autrichienne de 1933 et 1934 1 060 37 595 Total pour la section III 49 915 Total pour le budget des Voies et Moyens 197 118 690		
TITRE II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.			
551	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie		2 500
552	Produit de la vente d'immeubles nouveaux construits à l'intervention de l'ex-Ministère de la Reconstruction		1 250
553	Réalisation des avoirs immobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C.		500
554	Produit de l'aliénation des autres immeubles		160 000
555	Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la Convention A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au Nord de la ville		446
556	Réalisation des avoirs mobiliers provenant de la reprise de l'actif de l'O.L.I.C. (pour mémoire)		—
557	Autres recettes extraordinaires faites par les receveurs des domaines		2 000
558	Amortissements compris dans l'annuité à payer au Trésor par les Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété terrienne, du chef des souscriptions de l'Etat aux emprunts émis par ces organismes en vertu de la loi du 15 avril 1949		39 057

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
71	4. Invordering van het bedrag van toelagen getrokken door de bevoordeligden der beschikkingen : a) van de Duitse ordonnantie van 6 september 1940 (Borms-Commissie); b) van het besluit van 6 juli 1941 (Nationale Dienst voor de Burgerlijke slachtoffers van de Oorlog).	501
3	5. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van Duitse goederen onder dwangbeheer gesteld tijdens de oorlog 1914-1918 (<i>pro memorie</i>).	
—	6. Storting af te nemen op de netto-opbrengst van de vereffening van onder dwangbeheer gestelde Duitse goederen, tijdens de oorlog 1940-1945 (<i>te schrappen</i>).	
—	Opbrengsten van de Thesaurie :	502
7	1. Ontvangsten verwezenlijkt ter gelegenheid van het verbruiken van het speciaal krediet (wet van 7 september 1939) en de uitbetaling van de militievergoeding in oorlogstijd (<i>pro memorie</i>).	
2	2. Vergoedingen en afstanden inzake aangifte en geldigverklaring van Belgische effecten onderworpen aan de besluitwet van 6 oktober 1944.	
—	3. Terugbetaling door de Belgische Leen- en Spaarkas der fondsen te harer beschikking gesteld overeenkomstig de besluitwet te Londen op 28 mei 1942 afgekondigd (<i>pro memorie</i>).	
—	4. Opbrengst van de terugbetaling door de vreemde landen van de kosten gedaan voor de repatriëring van hun onderhorigen en verschillende ontvangsten voortvloeiend uit de liquidatie van het gewezen-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	
13	5. Diverse opbrengsten voortvloeiend uit de oorlog.	
2	6. Heffing van een vergoeding voor de laattijdig ter omruiling aangeboden oude effecten, overeenkomstig de besluiten van de Regent van 17 januari en 7 april 1949.	
36 247	7. Deel toekomend aan België in de annuïteiten verschuldigd door Duitsland krachtens de Overeenkomst van 23 december 1952 tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland.	
1 060	8. Annuïteit verschuldigd door Duitsland aan België krachtens de overeenkomst betreffende de Duitse buitenlandse schulden van 27 februari 1953, in verband met de op 30 oktober, 4 november en 30 december 1952 gesloten overeenkomst tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de vertegenwoordigers van de borgen der gewaarborgde internationale leningen van de Republiek Oostenrijk van 1933 en 1934.	
50 713	Totaal voor sectie III.	
188 776 237	Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting.	
=====		
	TITEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.	
—	Verkoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het met staatswaarborg betreft op verzoek van kredietinstellingen.	551
4 826	Opbrengst van de verkoop van nieuwe onroerende goederen, gebouwd door tussenkomst van het ex-Ministerie van Wederopbouw.	552
—	Tegeldemaking van de onroerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C.	553
344 644	Opbrengst van de vervreemding van de andere onroerende goederen.	554
913	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der Overeenkomst A. op 30 januari 1939 afgesloten tussen de Belgische Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door de Staat ten noorden van de stad.	555
15	Tegeldemaking van de roerende activa voortkomend van de overname van het actief van het B.V.C. (<i>pro memorie</i>).	556
—	Andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen.	557
58 938	Aflossing begrepen in de annuïteit aan de Schatkist te betalen door de Nationale Maatschappijen voor Huisvesting en voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de onderschrijvingen van de Staat in de door deze organismen, krachtens de wet van 15 april 1949, uitgegeven leningen.	558

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Montant des évaluations par article	
		— Bedrag der ramingen per artikel	
559	Remboursement au Trésor des avances, s'élevant à 40 000 000 de francs, faites à la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires des exercices 1945 à 1952	2 000	
560	Part d'amortissement comprise dans l'annuité à payer au Trésor par la S.A. « Le Logis militaire » du chef des avances qui lui ont été consenties.	6 910	
561	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat.	1 787	
562	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef : 1° des avances qui lui ont été faites par l'Etat, et 2° de l'emprunt qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat (loi du 29 mars 1949)	10 378	
563	Amortissement compris dans l'annuité à payer au Trésor par la Société Nationale du Logement du chef des avances qui lui ont été faites par l'Etat et des emprunts successifs qu'elle a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat antérieurement à la loi du 15 avril 1949	60 280	
564	Amortissements à supporter par la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne du chef des emprunts, au montant total de 120 millions de francs, émis par elle, en 1961, sous la garantie de l'Etat, en exécution de l'arrêté royal du 6 janvier 1961	4 300	
565	Quote-part de la Belgique dans l'amortissement du capital de la Société Nationale des Chemins de Fer luxembourgeois	2 137	
566	Remboursement d'avances consenties (autres que celles visées ci-dessus)	11 000	
567	Recettes diverses	15 000	
568	Participation des pays étrangers dans les dépenses communes afférentes aux deuxième et troisième tranches d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux travaux à réaliser par la Belgique (pour mémoire)	—	
569	Produit de prestations diverses effectuées au bénéfice de l'organisation des Nations-Unies, et de la cession à la dite organisation de matériel militaire des forces métropolitaines d'Afrique (pour mémoire)	—	
570	1. Produit des obligations à émettre en paiement des dommages de guerre 1914-1918	7 800	
	2. Produit de l'emprunt 1966-1971-1976	6 552 623	
	3. Produit de l'emprunt 1966-1971-1976 (2° série)	6 764 018	
	4. Produit de l'emprunt 1966 à 6 ou 12 ans	7 716 759	
571	Remboursement des crédits consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel aux anciens indépendants d'Afrique désirant se reclasser en Belgique	1 000	
572	Amortissement compris dans les annuités à payer par l'Organisation des Nations Unies sur les obligations souscrites par la Belgique aux emprunts émis par ladite organisation	—	
573	Remboursement partiel de la participation de l'Etat belge au capital de la « Société Géoruanda »	—	
574	Part de la Belgique dans le règlement par l'Allemagne des créances de la Banque de règlements internationaux en vertu des accords de La Haye de 1930 (Plan Young)	—	
Total des recettes extraordinaires		21 361 745	
Total général des recettes		218 480 435	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geïnd in 1966	AANDUIDING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
2 000	Terugbetaling aan de Schatkist van de voorschotten, ten belope van 40 000 000 frank aan de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België toegestaan voor de dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven der dienstjaren 1945 tot 1952.	559
—	Delging begrepen in de annuïteit welke door de Naamloze Vennootschap « Het Militair Tehuis » aan de Staat dient betaald uit hoofde van de voorschotten welke haar werden toegestaan.	560
1 787	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België uit hoofde van de door de Staat verstrekte voorschotten.	561
10 378	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde : 1° van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt, en 2° van de lening die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg, aan te gaan (wet van 29 maart 1949).	562
32 804	Delging begrepen in de annuïteit te betalen aan de Schatkist door de Nationale Maatschappij van de Huisvesting, uit hoofde van de voorschotten die haar door de Staat werden verstrekt en van de achterevolvende leningen die ze gemachtigd werd onder Staatswaarborg aan te gaan, vóór de wet van 15 april 1949.	563
4 200	Delgingen te dragen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom uit hoofde van de leningen voor een totaal bedrag van 120 miljoen frank, welke door haar in 1961 onder Staatswaarborg werden aangegaan, in uitvoering van het koninklijk besluit van 6 januari 1961.	564
2 137	Aandeel van België in de delging van het kapitaal van de Nationale Maatschappij der Luxemburgse Spoorwegen.	565
69 900	Terugbetaling van toegestane voorschotten (andere dan die welke hierboven bedoeld zijn).	566
24 232	Diverse ontvangsten	567
—	Tussenkomst van de vreemde landen in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de tweede en derde schijven van N.A.T.O.-onderbouw en in verband met de door België te verwezenlijken werken (<i>pro memorie</i>).	568
—	Opbrengst van verschillende prestaties uitgevoerd ten voordele van de Organisatie der Verenigde Naties en van de afstand van militair materieel aan voormelde organisatie door de strijdkrachten van het moederland in Afrika (<i>pro memorie</i>).	569
1 813	1. Opbrengst van de effecten uit te geven tot betaling van oorlogsschade 1914-1918.	570
552 623	2. Opbrengst van de lening 1966-1971-1976.	
764 018	3. Opbrengst van de lening 1966-1971-1976 (2° reeks).	
716 759	4. Opbrengst van de lening 1966 op 6 of 12 jaar.	
1 679	Terugbetaling der kredieten toegestaan door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet aan oud-zelfstandigen uit Afrika die hun herklassering in België verlangen.	571
1 853	Delging begrepen in de annuïteiten die verschuldigd zijn door de Organisatie van de Verenigde Naties op de obligaties waarvoor België heeft ingeschreven op leningen uitgegeven door deze organisatie.	572
2 086	Gedeeltelijke terugbetaling van het aandeel van de Belgische Staat in het kapitaal van de « Société Gérouanda ».	573
80 569	Aandeel van België in de betaling door Duitsland van de schuldvorderingen van de Bank voor internationale betaling krachtens de akkoorden van Den Haag van 1930 (Plan Young).	574
21 678 174	Totaal van de buitengewone ontvangsten.	
210 454 411	Algemeen totaal van de ontvangsten.	

ANNEXE II. — TABLEAU A.

Recettes de l'exercice 1966 (suite).

(En milliers de francs.)

RÉCAPITULATION	Montant des évaluations par article — <i>Bedrag der ramingen per artikel</i>	
Titre I. — Budget des Voies et Moyens. Section I. — Recettes fiscales : Contributions directes 73 875 000 Douanes et Accises 33 724 000 Enregistrement et Domaines 78 796 000 Totaux pour les impôts 186 395 000 Section II. — Recettes non fiscales : Chapitre I. — Taxes, péages et redevances 6 885 979 Chapitre II. — Revenus patrimoniaux, d'exploitation et financiers 1 821 169 Chapitre III. — Remboursements 1 431 202 Chapitre IV. — Produits divers 535 425 Section III. — Recettes résultant de la guerre 49 915 Total pour le budget des Voies et Moyens 197 118 690 Titre II. — Recettes extraordinaires 21 361 745 Totaux généraux 218 480 435	73 875 000 33 724 000 78 796 000 186 395 000 6 885 979 1 821 169 1 431 202 535 425 49 915 197 118 690 21 361 745 218 480 435 =====	

BIJLAGE II. — TABEL A.

Ontvangsten voor het dienstjaar 1966 (vervolg).
(In duizenden frank.)

Recettes effectuées en 1966 — Sommen geëind in 1966	SAMENVATTING
67 127 805 33 652 819 78 647 568 179 428 192 6 640 406 1 262 878 1 140 720 253 328 50 713 188 776 237 21 678 174 210 454 411 =====	Titel I. — Rijksmiddelenbegroting. Sectie I. — Fiscale ontvangsten : Directe belastingen. Douanen en Accijnzen. Registratie en Domeinen. Totalen voor de belastingen. Sectie II. — Niet-fiscale ontvangsten : Hoofdstuk I. — Taxes, tolgelden en cijzen. Hoofdstuk II. — Patrimonium-, bedrijfs- en financiële inkomsten Hoofdstuk III. — Terugbetalingen. Hoofdstuk IV. — Diverse opbrengsten. Sectie III. — Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog. Totaal voor de Rijksmiddelenbegroting. Titel II. — Buitengewone ontvangsten. Algemene totalen.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses ordinaires de l'exercice 1966.

(Résultats provisoires au 31 décembre 1966 — en milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits de l'exercice — <i>Krediet voor het dienstjaar</i>	Crédits supplémentaires — <i>Bijkrediet</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Total des crédits propres à l'exercice — <i>Totaal krediet voor het dienstjaar</i>	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkrediet voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>
Dette publique	34 607 899	991 298	449 667	35 149 530	9 862
Pensions	24 776 603	1 089 525	2 194	25 863 934	4 644
Dotations	556 425	3 680	—	560 105	—
Services du Premier Ministre	3 754 818 ⁽¹⁾	14 213	3 014 805	754 226	445
Justice	3 752 761	346 912	42 240	4 057 433	12 967
Intérieur	12 362 658	204 959	1 825	12 565 792	316 731
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	4 067 451	99 995	8 523	4 158 923	38 207
Défense nationale	17 300 118	966 213	19 993	18 246 338	316 327
Gendarmerie	2 395 947	154 427	1 049	2 549 325	3 762
Agriculture	3 297 063	361 500	5 970	3 652 593	1 534
Affaires économiques	5 026 082 ⁽²⁾	1 258 492	18 106	6 266 468	36 977
Classes moyennes	481 523 ⁽³⁾	5 907	5 965	481 465	864
Communications	12 815 269	2 202 215	529 769	14 487 715	21 537
Travaux publics et Reconstruction	3 609 832	209 381	25 394	3 793 819	33 938
Emploi et Travail	2 316 349	401 205	76 364	2 641 190	655
Prévoyance sociale	14 379 530	908 378	56 355	15 231 553	361 920
Education nationale et Culture	39 872 056	1 959 091	53 624	41 777 523	369 885
Santé publique et Famille	6 850 072	509 224	144 040	7 215 256	8 819
Finances	9 945 716	357 352	3 361 271	6 941 797	16 430
Totaux ...	202 168 172	12 043 967	7 817 154	206 394 985	1 555 504
	=====	=====	=====	=====	=====

(1) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (109 637).

(2) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (51 891).

(3) Y compris des crédits transférés en vertu de dispositions spéciales (4 012).

BIJLAGE II. -- TABEL B.

Gewone uitgaven voor het dienstjaar 1966.

(Voorlopige uitslagen per 31 december 1966 — in duizenden frank.)

Dépenses — Uitgaven	Crédits transférés d'exercices antérieurs Krediet van vroegere dienstjaren getransporteerd	Dépenses — Uitgaven	Total général — Algemeen totaal		BEGROTINGEN
			Crédits — Krediet	Dépenses — Uitgaven	
32 296 788	—	—	35 159 392	32 296 788	Rijksschuld.
25 014 750	—	—	25 868 578	25 014 750	Penstoenen.
555 052	—	—	560 105	555 052	Dotatiën.
534 697	991	666	755 662	535 363	Diensten van de Eerste Minister.
3 599 948	13 767	4 386	4 084 167	3 604 334	Justitie.
11 498 591	85 266	13 866	12 967 789	11 512 457	Binnenlandse Zaken.
3 328 480	10 781	2 366	4 207 911	3 330 846	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
15 873 787	819 628	326 352	19 382 293	16 200 139	Landsverdediging.
2 499 158	1 914	1 134	2 555 001	2 500 292	Rijkswacht.
2 734 107	6 194	1 651	3 660 321	2 735 758	Landbouw.
5 318 947	22 096	5 223	6 325 541	5 324 170	Economische Zaken.
427 817	1 600	141	483 929	427 958	Middenstand.
13 540 120	135 925	54 218	14 645 177	13 594 338	Verkeerswezen.
2 702 245	371 164	138 954	4 198 921	2 841 199	Openbare Werken en Wederopbouw.
1 909 412	1 233	—	2 643 078	1 909 412	Tewerkstelling en Arbeid.
14 222 702	787	359	15 594 260	14 223 061	Sociale Voorzorg.
37 371 138	1 047 607	473 862	43 195 015	37 845 000	Nationale Opvoeding en Cultuur.
5 590 812	371 005	282 833	7 595 080	5 873 645	Volksgesondheid en Gezin.
6 317 544	76 175	17 395	7 034 402	6 334 939	Financiën.
185 336 095	2 966 133	1 323 406	210 916 622	186 659 501	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

(1) Met inbegrip van 109 637 aan overgedragen krediet krachtens speciale beschikkingen.

(2) Met inbegrip van 51 891 aan overgedragen krediet krachtens speciale beschikkingen.

(3) Met inbegrip van 4 012 aan overgedragen krediet krachtens speciale beschikkingen.

ANNEXE II. — TABLEAU B.

Dépenses extraordinaires de l'exercice 1966.

(Résultats provisoires au 31 décembre 1966 — en milliers de francs.)

BUDGETS	Crédits votés pour l'exercice 1966	Crédits transférés à 1966 par A.R.	Crédits supplé- mentaires	Réductions	Total des crédits de paiement au 31.XII.1966	Crédits pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs
	<i>Krediet gestemd voor het dienstjaar 1966</i>	<i>Krediet over- gedragen op 1966 bij K.B.</i>	<i>Bijkrediet</i>	<i>Vermin- deringen</i>	<i>Totaal krediet per 31.XII.1966</i>	<i>Krediet voor vroegere schuld- vorderingen</i>
Dette publique	415 498	—	—	4 477	411 021	—
Justice	12 500	23 033	—	—	35 533	—
Intérieur	81 000	14 500	—	—	95 500	—
Affaires étrangères et Commerce extérieur	83 900	25 520	3 421	—	112 841	—
Défense nationale	5 057 602	421 996	11 000	11 000	5 479 598	—
Gendarmerie	230 000	45 864	—	2 413	273 451	—
Agriculture	466 869	366 205	70	—	833 144	—
Affaires économiques	872 401	120 600	—	146 100	846 901	—
Communications	5 656 299	2 299 994	529 267	220 000	8 265 560	—
Travaux publics	11 956 000	3 448 130	1 410 000	64 900	16 749 230	84
Prévoyance sociale	—	662	—	—	662	—
Education nationale et Culture	1 280 200	444 577	—	—	1 724 777	—
Santé publique et Famille	850 125	236 547	22 000	4 500	1 104 172	—
Finances	729 925	3 875 653	190 000	—	4 795 578	—
Totaux	27 692 319	11 323 281	2 165 758	453 390	40 727 968	84
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL B.

Buitengewone uitgaven voor het dienstjaar 1966.

(Voorlopige uitslagen per 31 december 1966 — in duizenden frank.)

Dépenses — Uitgaven	Reports des exercices 1952 et 1955 Over- drachten van de dienstjaren 1952 en 1955	Dépenses sur crédits reportés Uitgaven op over- gedragen krediet	Total général — Algemeen totaal		BEGROTINGEN
			Crédits — Krediet	Dépenses — Uitgaven	
417 646	—	—	411 021	417 646	Rijksschuld.
—	—	—	35 533	—	Justitie.
59 106	—	—	95 500	59 106	Binnenlandse Zaken.
597 637	—	—	112 841	597 637	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
3 937 788	—	—	5 479 598	3 937 788	Landsverdediging.
160 210	—	—	273 451	160 210	Rijkswacht.
602 184	—	—	833 144	602 184	Landbouw.
494 814	—	—	846 901	494 814	Economische Zaken.
6 985 199	—	—	8 265 560	6 985 199	Verkeerswezen.
13 154 160	—	—	16 749 314	13 154 160	Openbare Werken.
662	—	—	662	662	Sociale Voorzorg.
1 373 817	2 099	—	1 726 876	1 373 817	Nationale Opvoeding en Cultuur.
699 169	—	—	1 104 172	699 169	Volksgezondheid en Gezin.
3 501 303	—	—	4 795 578	3 501 303	Financiën.
31 983 695	2 099	—	40 730 151	31 983 695	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1966.
(En milliers de francs.)

BUDGETS	Salaires — <i>Lonen</i>	Matériel non durable et en service — <i>Niet duurzaam materieel en diensten</i>	Matériel durable et entretien — <i>Duurzaam materieel en onderhoud</i>	Intérêts et pertes — <i>Rente en verliezen</i>	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i>
A. — CREDITS (1966).					
Dette publique	—	—	—	—	—
Pensions	—	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—
Services du Premier Ministre	149 787	66 163	—	—	138 469
Justice	2 689 463	1 205 102	—	—	123 785
Intérieur	451 264	134 489	—	290	12 271 625
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	890 627	346 505	—	—	2 672 978
Défense nationale	11 826 926	6 070 790	82 443	7 681	574 825
Gendarmerie	2 175 824	334 258	—	—	16 650
Agriculture	501 337	316 824	—	—	2 445 918
Affaires économiques	565 204	189 333	—	—	4 737 491
Classes moyennes	75 309	19 398	—	—	385 048
Communications	6 366 911	1 164 766	—	4 438 673	2 296 112
Travaux publics	1 414 345	724 189	1 130 284	—	315 170
Emploi et Travail	178 726	59 959	—	50	2 396 922
Prévoyance sociale	104 029	34 606	—	—	15 413 418
Education nationale et Culture	10 135 229	1 821 091	—	—	27 375 688
Santé publique et Famille	351 862	701 903	—	6 000	5 394 593
Finances	4 723 858	691 756	—	135 506	80 455
Totaux	42 600 701	13 881 132	1 212 727	4 588 200	76 639 147
B. — DEPENSES.					
Dette publique	—	—	—	—	—
Pensions	—	—	—	—	—
Dotations	—	—	—	—	—
Services du Premier Ministre	141 038	41 334	—	—	23 762
Justice	2 551 776	1 027 822	—	—	11 675
Intérieur	421 921	70 441	—	—	11 002 677
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	779 959	273 431	—	—	2 185 186
Défense nationale	11 351 516	4 014 226	42 226	2 393	463 426
Gendarmerie	2 176 324	290 533	—	—	14 400
Agriculture	494 949	226 616	—	—	1 752 677
Affaires économiques	536 334	119 821	—	—	4 124 877
Classes moyennes	72 365	64 293	—	—	290 517
Communications	6 296 830	728 082	—	4 283 673	2 131 041
Travaux publics	1 353 168	522 054	623 408	—	53 913
Emploi et Travail	164 154	29 631	—	6	1 714 517
Prévoyance sociale	96 068	9 407	—	—	14 116 051
Education nationale et Culture	9 498 084	1 163 332	—	—	24 885 731
Santé publique et Famille	334 519	482 615	—	—	4 119 981
Finances	4 552 322	367 977	—	88 339	47 647
Totaux	40 821 327	9 431 615	665 634	4 374 411	66 938 078

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1966.

(In duizenden frank.)

Transferts de capitaux — Vermogens- overdrachten	Investissements — Investerings	Participations — Deelnemingen	Divers — Verscheidene	Total — Totaal	BEGROTINGEN
					A. — KREDIET.
—	—	—	—	35 159 392	Rijksschuld.
—	—	—	—	25 868 578	Pensioenen.
—	—	—	—	560 105	Dotatiën.
—	5 934	—	394 318	754 671	Diensten van de Eerste Minister.
—	52 050	—	—	4 070 400	Justitie.
500	21 355	—	3 000	12 882 523	Binnenlandse Zaken.
253 000	34 020	—	—	4 197 130	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	—	—	—	18 562 665	Landsverdediging.
—	26 355	—	—	2 553 087	Rijkswacht.
356 377	33 671	—	—	3 654 127	Landbouw.
771 811	27 105	—	12 501	6 303 445	Economische Zaken.
—	2 573	—	—	482 328	Middenstand.
—	5 599	50 689	186 502	14 509 252	Verkeerswezen.
129 000	49 769	—	65 000	3 827 757	Openbare Werken.
—	6 188	—	—	2 641 845	Tewerkstelling en Arbeid.
—	3 345	—	38 075	15 593 473	Sociale Voorzorg.
127 197	837 142	—	1 851 062	42 147 409	Nationale Opvoeding en Cultuur.
734 042	35 675	—	—	7 224 075	Volksgezondheid en Gezin.
1 241 475	74 018	2 200	8 959	6 958 227	Financiën.
3 613 402	1 214 799	52 889	2 559 417	207 950 489	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	
					B. — UITGAVEN.
—	—	—	—	32 296 788	Rijksschuld.
—	—	—	—	25 014 750	Pensioenen.
—	—	—	—	555 052	Dotatiën.
—	2 367	—	326 196	534 697	Diensten van de Eerste Minister.
—	8 675	—	—	3 599 948	Justitie.
—	3 552	—	—	11 498 591	Binnenlandse Zaken.
71 039	18 865	—	—	3 328 480	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
—	—	—	—	15 873 787	Landsverdediging.
—	17 901	—	—	2 499 158	Rijkswacht.
247 999	11 866	—	—	2 734 107	Landbouw.
529 958	3 826	—	4 131	5 318 947	Economische Zaken.
—	642	—	—	427 817	Middenstand.
—	1 945	9 632	88 917	13 540 120	Verkeerswezen.
81 641	14 264	—	53 797	2 702 245	Openbare Werken.
—	1 104	—	—	1 909 412	Tewerkstelling en Arbeid.
—	1 149	—	27	14 222 702	Sociale Voorzorg.
1 168	240 015	—	1 582 808	37 371 138	Nationale Opvoeding en Cultuur.
646 128	7 569	—	—	5 590 812	Volksgezondheid en Gezin.
1 235 661	20 530	2 200	2 868	6 317 544	Financiën.
2 813 594	354 270	11 832	2 058 744	185 336 095	Totalen.
=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget ordinaire de l'exercice 1966 (suite).

Crédits reportés (en milliers de francs). — Overgedragen krediet (in duizenden frank).

BUDGETS	Rémunérations <i>Bezoldigingen</i>	Matériel <i>Materieel</i>	Subventions <i>Toelagen</i>	Travaux <i>Werken</i>	Autres <i>Andere</i>	Total <i>Totaal</i>
Premier Ministre	—	—	—	—	991	991
Justice	—	13 451	—	—	316	13 767
Intérieur	—	15 857	64 479	—	4 116	85 266
Affaires étrangères	88	9 186	—	814	1 507	10 781
Défense nationale	6 977	732 487	—	11 981	68 183	819 628
Gendarmerie	—	1 914	—	—	—	1 914
Agriculture	133	5 523	—	76	462	6 194
Affaires économiques	59	18 260	3 777	—	—	22 096
Classes moyennes	—	1 600	—	—	—	1 600
Communications	528	33 921	16 535	—	84 941	135 925
Travaux publics	40	15 262	—	354 973	889	371 164
Emploi et Travail	853	317	—	—	63	1 233
Prévoyance sociale	—	506	281	—	—	787
Education nationale	276	130 112	882 274	3 383	31 562	1 047 607
Santé publique	—	8 048	354 961	117	7 879	371 005
Finances	—	76 175	—	—	—	76 175
Total	8 954	1 062 619	1 322 307	371 344	200 909	2 966 133
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de gewone begroting voor het dienstjaar 1966 (vervolg).

DEPENSES sur crédits reportés (en milliers de francs). — UITGAVEN op overgedragen krediet (in duizenden frank).

Rémunérations — Bezoldigingen	Matériel — Materieel	Subventions — Toelagen	Travaux — Werken	Autres — Andere	Total — Totaal	BEGROTINGEN
—	—	—	—	666	666	Eerste Minister.
—	4 386	—	—	—	4 386	Justitie.
—	2 278	10 884	594	110	13 866	Binnenlandse Zaken.
—	2 366	—	—	—	2 366	Buitenlandse Zaken.
—	299 175	—	6 015	21 162	326 352	Landsverdediging.
—	1 134	—	—	—	1 134	Rijkswacht.
—	1 651	—	—	—	1 651	Landbouw.
—	5 223	—	—	—	5 223	Economische Zaken.
—	141	—	—	—	141	Middenstand.
318	12 523	990	—	40 387	54 218	Verkeerswezen.
—	3 578	—	134 738	638	138 954	Openbare Werken.
—	—	—	—	—	—	Tewerkstelling en Arbeid.
—	188	171	—	—	359	Sociale Voorzorg.
—	55 786	407 387	1 627	9 062	473 862	Nationale Opvoeding.
—	2 877	277 067	16	2 873	282 833	Volksgezondheid.
—	17 395	—	—	—	17 395	Financiën.
318	408 701	696 499	142 990	74 898	1 323 406	Totaal.
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

ANNEXE II. — TABLEAU C.

Exécution du budget extraordinaire de l'exercice 1966.

(En milliers de francs.)

BUDGETS	Biens et services — <i>Goederen en diensten</i>	Matériel durable — <i>Duurzaam materieel</i>	Intérêts et pertes — <i>Rente en verliezen</i>	Transferts de revenus — <i>Inkomens- overdrachten</i>	Transferts de capitaux — <i>Vermogens- overdrachten</i>
A. — CREDITS.					
Dette publique	—	—	—	—	—
Justice	—	—	—	—	—
Intérieur	—	—	—	—	100
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	—	930	—	—	5 690
Défense nationale	197 701	5 108 858	—	—	13 000
Gendarmerie	—	—	—	—	—
Agriculture	—	—	—	—	429 030
Affaires économiques	34 000	—	—	—	194 501
Communications	—	—	1 180 000	479 267	736 318
Travaux publics	62 001	706 234	—	93 903	5 372 579
Prévoyance sociale	—	—	—	—	—
Education nationale et Culture	—	—	—	—	1 200 000
Santé publique et Famille	—	—	—	—	1 045 172
Finances	—	—	—	—	435 792
Totaux	293 702	5 816 022	1 180 000	573 170	9 432 182
	=====	=====	=====	=====	=====
B. — DEPENSES.					
Dette publique	—	—	—	—	—
Pensions Africaines	—	—	—	—	—
Intérieur	—	—	—	—	—
Affaires étrangères et Commerce extérieur.	—	98	—	—	2 164
Défense nationale	140 825	3 717 321	—	—	10 000
Gendarmerie	—	—	—	—	—
Agriculture	—	—	—	—	353 890
Affaires économiques	28 096	—	—	—	194 500
Communications	—	—	1 180 000	479 266	545 169
Travaux publics	38 518	503 997	—	60 374	3 981 625
Prévoyance sociale	—	—	—	—	—
Education nationale et Culture	—	—	—	—	1 200 000
Santé publique et Famille	—	—	—	—	694 939
Finances	—	—	—	—	73 356
Totaux	207 439	4 221 416	1 180 000	539 640	7 055 643
	=====	=====	=====	=====	=====

BIJLAGE II. — TABEL C.

Uitvoering van de buitengewone begroting voor het dienstjaar 1966.

(In duizenden frank.)

Investissements — Investeringsen	Avances et participations — Voorschotten en deelnemingen	Divers — Verscheidene	Total — Totaal	BEGROTINGEN
				A. — KREDIET.
—	—	—	411 021	Rijksschuld.
35 533	—	—	35 533	Justitie.
45 400	—	50 000	95 500	Binnenlandse Zaken.
1 822	76 314	28 085	112 841	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
95 445	64 594	—	5 479 598	Landsverdediging.
273 451	—	—	273 451	Rijkswacht.
213 496	190 360	258	833 144	Landbouw.
—	618 400	—	846 901	Economische Zaken.
117 122	5 752 853	—	8 265 560	Verkeerswezen.
9 781 476	142 000	591 121	16 749 314	Openbare Werken.
—	662	—	662	Sociale Voorzorg.
258 207	266 570	2 099	1 726 876	Nationale Opvoeding en Cultuur.
58 000	1 000	—	1 104 172	Volksgezondheid en Gezin.
34 611	4 325 175	—	4 795 578	Financiën.
10 914 563	11 437 928	671 563	40 730 151	Totalen.
=====	=====	=====	=====	
				B. — UITGAVEN.
—	—	—	417 646	Rijksschuld.
—	—	—	525 226	Afrikaanse pensioenen.
9 106	—	50 000	59 106	Binnenlandse Zaken.
1 591	52 525	16 033	72 411	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
47 952	21 690	—	3 937 788	Landsverdediging.
160 210	—	—	160 210	Rijkswacht.
79 050	169 194	50	602 184	Landbouw.
—	272 218	—	494 814	Economische Zaken.
15 202	4 765 562	—	6 985 199	Verkeerswezen.
7 996 263	87 244	486 139	13 154 160	Openbare Werken.
—	662	—	662	Sociale Voorzorg.
107 444	66 373	—	1 373 817	Nationale Opvoeding en Cultuur.
4 230	—	—	699 169	Volksgezondheid en Gezin.
1 023	3 426 924	—	3 501 303	Financiën.
8 422 071	8 862 392	552 222	31 983 695	Totalen.
=====	=====	=====	=====	

80

81

ANNEXE III.

SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE.

ANNÉE 1966.

BIJLAGE III.

TOESTAND VAN DE RIJKSSCHULD.

JAAR 1966.

A. — Dette consolidée — 1° en francs belges.

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1965	Augmentations — Vermeerderingen
DIRECTE.		
Dette à 2 ½ % F	219 959 632	—
Dette 3 %, 1 ^{re} série	102 430 075	—
Dette 3 %, 2 ^e série	595 137 350	—
Dette 3 %, 3 ^e série	39 613 700	—
Dette 3 %, Servitudes aéronautiques	817 900	—
Dette 3 ½ % de 1937	1 784 045 000	—
Dette 3 ½ % de 1943	2 089 635 000	—
Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire	5 867 048 000	—
Dette unifiée 4 %, 1 ^{re} série	4 265 686 378	1 812 500
Dette unifiée 4 %, 2 ^e série	4 516 489 925	—
Dette unifiée 4 %, 3 ^e série non amortissable	283 912 000	—
Emprunt de la Libération 4 %	6 904 103 000	—
Emprunt 4 %, Société Nationale du Logement	260 230 000	—
Emprunt à lots de 1932	879 805 500	—
Emprunt à lots de 1933	1 350 027 000	—
Emprunt à lots de 1938	885 850 000	—
Emprunt à lots de 1941	2 179 580 000	—
Dette 4 %, amortissable en 34 ans	410 584 000	—
Dette 4 %, amortissable en 50 ans	720 111 000	—
Dette 3 ½ %, amortissable en 50 ans	551 910 000	—
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 000 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1951	603 135 000	—
Emprunt à lots de 1953	2 226 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1973	2 563 600 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1953-1968	3 997 000 000	—
Emprunt 4 ½ % de 1954-1972	8 346 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % de 1954-1974	4 233 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, 2 ^e série	5 662 000 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975	4 423 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971	3 561 101 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1973	2 348 093 000	—
Emprunt 4 ½ % 1956-1967	3 098 046 000	—
Emprunt 4 ½ % 1957-1972	372 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969	5 493 517 000	—
Emprunt 5 % 1957-1969 de 300 000 000 de francs	137 770 000	—
Emprunt 5 % 1958-1968	8 488 995 000	—
Emprunt 5 % 1958-1970 de 300 000 000 de francs	125 000 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1971	6 591 121 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1974	3 362 157 000	—
Emprunt 5 % 1959-1970	6 831 408 000	—
Emprunt 5,25 % 1960-1970	10 962 317 000	—
Emprunt de 1960, à 5 ou à 10 ans	3 598 373 000	—
Emprunt de 1960, à 5, 10 ou 15 ans	6 027 412 000	—
Emprunt 1961-1973	6 447 576 000	—
Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs	5 352 000 000	—
Emprunt 1962-1982	6 615 000 000	—
Emprunt 1962-1982, 2 ^e série	7 313 800 000	—
Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans	10 029 500 000	—
Emprunt spécial de conversion de 1962	18 827 200 000	—
Emprunt 1963-1983	5 502 600 000	—
Emprunt 1963-1983, 2 ^e série	5 007 000 000	—

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

A. — Geconsolideerde schuld — 1° in Belgische franken.

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1966 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1966	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
		DIRECTE.
—	219 959 632	2 ½ % Schuld.
14 897 200	87 532 875	3 % Schuld, 1° reeks.
83 642 300	511 495 050	3 % Schuld, 2° reeks.
7 254 200	32 359 500	3 % Schuld, 3° reeks.
—	817 900	3 % Schuld, Luchtvaartservituten.
44 417 000	1 739 628 000	3 ½ % Schuld van 1937.
101 032 000	1 988 603 000	3 ½ % van 1943.
1 032 885 000	4 834 163 000	Muntsaneringslening 3 ½ %.
277 338 500	3 990 160 378	Geünificeerde 4 % Schuld, 1° reeks.
294 656 000	4 221 833 925	Geünificeerde 4 % Schuld, 2° reeks.
—	283 912 000	Geünificeerde 4 % Schuld, 3° reeks, niet aflosbaar.
285 054 000	6 619 049 000	4 % Bevrijdingslening.
2 739 000	257 491 000	4 % Lening, Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
11 592 000	868 213 500	Lotenlening 1932.
15 708 000	1 334 319 000	Lotenlening 1933.
8 050 000	877 800 000	Lotenlening 1938.
28 090 000	2 151 490 000	Lotenlening 1941.
18 813 000	391 771 000	4 % Schuld, aflosbaar in 34 jaren.
11 485 000	708 626 000	4 % Schuld, aflosbaar in 50 jaren.
9 626 000	542 284 000	3 ½ % Schuld, aflosbaar in 50 jaren.
—	34 000 000 000	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
603 135 000	—	4 ½ % Lening 1951.
116 000 000	2 110 000 000	Lotenlening van 1953.
154 700 000	2 408 900 000	4 ½ % Lening 1953-1973.
242 000 000	3 755 000 000	4 ½ % Lening 1953-1968.
288 000 000	8 058 000 000	4 ½ % Lening 1954-1972.
279 000 000	3 954 000 000	4 ¼ % Lening 1954-1974.
372 000 000	5 290 000 000	4 ¼ % Lening 1954-1974, 2° reeks.
264 000 000	4 159 000 000	4 % Lening 1955-1975.
2 796 342 000	764 759 000	4 ¼ % Lening 1956-1971.
144 064 000	2 204 029 000	4 ¼ % Lening 1956-1973.
206 992 000	2 891 054 000	4 ½ % Lening 1956-1967.
46 000 000	326 000 000	4 ½ % Lening 1957-1972.
305 514 000	5 188 003 000	5 % Lening 1957-1969.
31 960 000	105 810 000	5 % Lening 1957-1969 van 300 000 000 frank.
500 254 000	7 988 741 000	5 % Lening 1958-1968.
25 000 000	100 000 000	5 % Lening 1958-1970 van 300 000 000 frank.
369 597 000	6 221 524 000	4 ¾ % Lening 1959-1971.
177 397 000	3 184 760 000	4 ¾ % Lening 1959-1974.
351 149 000	6 480 259 000	5 % Lening 1959-1970.
545 155 000	10 417 162 000	5,25 % Lening 1960-1970.
368 857 000	3 229 516 000	Lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.
340 387 000	5 687 025 000	Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd.
2 598 274 000	3 849 302 000	Lening 1961-1973.
2 788 919 000	2 563 081 000	Lening 1961-1981 groot 6 miljard frank.
306 000 000	6 309 000 000	Lening 1962-1982.
307 200 000	7 006 600 000	Lening 1962-1982, 2° reeks.
420 300 000	9 609 200 000	Lening van 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
—	18 827 200 000	Speciale conversielening van 1962.
212 800 000	5 289 800 000	Lening 1963-1983.
217 200 000	4 789 800 000	Lening 1963-1983, 2° reeks.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

DÉSIGNATION DES DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1965</i>	Augmentations — <i>Vermeerderingen</i>
Emprunt C.G.E.R. (loi du 12 février 1963) :		
1° 5.40 % 1963-1983	169 280 000	—
2° 5.70 % 1964-1984	269 310 000	—
3° 6,50 % 1965-1985	265 000 000	—
4° 6,50 % 1966-1986	—	240 000 000
Emprunt 1963-1983, 3° série	3 202 700 000	—
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans	4 324 400 000	—
Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans	11 530 391 000	—
Emprunt 1964-1969-1975	7 044 900 000	—
Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans, 2° série	11 000 000 000	—
Emprunt 1965-1970-1976	9 815 000 000	—
Emprunt 1965-1971-1978	10 000 000 000	—
Emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans	10 000 000 000	—
Emprunt 1966-1971-1976	—	10 000 000 000
Emprunt 1966-1971-1976, 2° série	—	9 200 000 000
Emprunt 1966 à 6 ou à 12 ans	—	12 110 000 000
Total F	293 584 677 460	31 551 812 500
INDIRECTE.		
Actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges. —		
Tranches belges F	2 524 000 000	—
Tranche suisse	144 500 000	—
Tranche hollandaise	98 500 000	—
Annuités pour rachat concessions de Chemins de fer (capitalisation)	2 692 337	—
Annuités à payer au Crédit Communal	411 677 134	—
Emprunt Crédit Communal (rachat obligations 5 % 1925)	219 657 500	—
Obligations 4 %, Lloyd Royal Belge	1 119 000	—
Emprunt 4 %, à lots 1921	879 290 000	—
Emprunt à lots 1922	925 848 000	—
Emprunt à lots 1923	959 458 500	—
Emprunt Société Nationale du Logement (arrêté-loi du 28 février 1947)	793 711 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1954-1974, émis par la S.N.C.B.	890 000 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.B.	91 230 000	—
Emprunt 4 ½ % 1955-1975, émis par la S.N.C.B.	182 460 000	—
Emprunt 4 % 1955-1975, 2° série, émis par la S.N.C.B.	1 010 000 000	—
Emprunt 4 ¼ % 1956-1971, émis par la S.N.C.B.	524 319 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1956-1971, émis par la S.N.C.B.	89 000 000	—
Emprunt 5 % 1957-1967 du Fonds des Routes	1 557 530 000	—
Emprunt 4 ¾ % 1959-1971 du Fonds des Routes	2 028 996 000	—
Emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans S.N.C.B.	2 187 422 000	—
Emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes	2 226 000 000	—
Emprunt 1962-1982 du Fonds des Routes	2 291 900 000	—
Emprunt 1963-1983 du Fonds des Routes	2 490 000 000	—
Emprunt 1964-1974 du Fonds des Routes	4 846 200 000	—
Emprunt 1965-1972-1980 du Fonds des Routes	5 000 000 000	—
Total F	32 375 510 471	—
Total général F	325 960 187 931	31 551 812 500

(1) Non compris les titres sortis aux tirages et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1966 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1966	OPGAVE VAN DE SCHULDEN
5 800 000	163 480 000	Lening A.S.L.K. (wet van 12 februari 1963) :
8 220 000	261 090 000	1° 5,40 % 1963-1983;
6 830 000	258 170 000	2° 5,70 % 1964-1984;
—	240 000 000	3° 6,50 % 1965-1985.
115 300 000	3 088 400 000	4° 6,50 % 1966-1986.
139 100 000	4 095 300 000	Lening 1963-1983, 3° reeks.
502 283 000	11 028 108 000	6 % Lening 1963 met 20 jaar looptijd.
349 037 000	6 695 863 000	Lening 1964 met 5 of met 10 jaar looptijd.
133 600 000	10 866 400 000	Lening 1964-1969-1975.
262 500 000	9 552 500 000	Lening 1964 met 5 of met 10 jaar looptijd, 2 ^{de} reeks.
393 300 000	9 606 700 000	Lening 1965-1970-1976.
—	10 000 000 000	Lening 1965-1971-1978.
—	10 000 000 000	Lening 1965 met 6 of met 15 jaar looptijd.
—	9 200 000 000	Lening 1966-1971-1976.
—	12 110 000 000	Lening 1966-1971-1976, 2° reeks.
19 541 445 200	305 595 044 760	Lening 1966 met 6 of met 12 jaar looptijd.
		Totaal.
		INDIRECTE.
95 100 000	2 428 900 000	Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor-
4 500 000	140 000 000	wegen. — Belgische tranches.
3 500 000	95 000 000	Zwitserse tranche.
1 630 251	1 062 086	Hollandse tranche.
11 658 461	400 018 673	Inkoop van Spoorwegconcessies (kapitalisatie).
5 382 500	214 275 000	Annuïteiten te betalen aan het Gemeentekrediet.
1 119 000	—	Lening Gemeentekrediet (inkoop obligaties 5 % 1925).
6 930 000	872 360 000	4 % Obligaties, « Lloyd Royal Belge ».
8 347 500	917 500 500	Lotenlening 4 %, van 1921.
7 623 000	951 835 500	Lotenlening 1922.
4 146 000	789 565 000	Lotenlening 1923.
58 000 000	832 000 000	Lening Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (besluitwet van 28 febru-
7 430 000	83 800 000	ari 1947).
14 860 000	167 600 000	4 ¼ % Lening 1954-1974, uitgegeven door de N.M.B.S.
60 000 000	950 000 000	4 ½ % Lening 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S.
332 362 000	191 957 000	4 ½ % Lening 1955-1975, uitgegeven door de N.M.B.S.
13 000 000	76 000 000	4 % Lening 1955-1975, 2° reeks, uitgegeven door de N.M.B.S.
77 235 000	1 480 295 000	4 ¼ % Lening 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S.
107 162 000	1 921 834 000	4 ¾ % Lening 1956-1971 uitgegeven door de N.M.B.S.
487 274 000	1 700 148 000	5 % Lening 1957-1967 van het Wegenfonds.
1 178 955 000	1 047 045 000	4 ¾ % Lening 1959-1971 van het Wegenfonds.
92 400 000	2 199 500 000	Lening 1961 met 5 of met 10 jaar looptijd N.M.B.S.
81 400 000	2 408 600 000	Lening 1961-1981 van het Wegenfonds.
215 897 000	4 630 303 000	Lening 1962-1982 van het Wegenfonds.
—	5 000 000 000	Lening 1963-1983 van het Wegenfonds.
2 875 911 712	29 499 598 759	Lening 1964-1974 van het Wegenfonds.
22 417 356 912	335 094 643 519	Lening 1965-1972-1980 van het Wegenfonds.
		Totaal.
		Algemeen totaal.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

A. — Dette consolidée — 2° en monnaies étrangères.

A. — Geconsolideerde schuld — 2° in vreemde munt.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1965	Emissions en 1966 — Uitgiften in 1966	Remboursements en 1966 — Terugbetalingen in 1966	Capital en circulation au 31 décembre 1966 (1) Kapitaal in omloop op 31 december 1966	LENINGEN
<i>Directe.</i>					<i>Directe.</i>
Crédit de \$ 55 000 000 consentis par l'Eximbank.	\$ 18 333 280	—	\$ 916 664	\$ 17 416 616	Krediet van \$ 55 000 000 verleend door de Eximbank.
Crédit de \$ 45 000 000 consentis par l'Eximbank.	\$ 1 500 000	—	\$ 1 500 000	—	Krediet van \$ 45 000 000 verleend door de Eximbank.
Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis (accord du 25 septembre 1946).	\$ 4 718 691	—	\$ 428 972	\$ 4 289 719	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten (akkoord van 25 september 1946).
Emprunt 2 ½ % de \$ 47 900 000 (E.C.A.).	\$ 38 060 000	—	\$ 2 110 000	\$ 35 950 000	2 ½ % lening van \$ 47 900 000 (E.C.A.).
Emprunt 4 ½ % de \$ 16 000 000	\$ 3 500 000	—	\$ 1 000 000	\$ 2 500 000	4,25 % lening groot \$ 16 miljoen.
Emprunt 2 ½ % de \$ 1 778 000.	\$ 228 658	—	\$ 88 900	\$ 139 758	2 ½ % lening groot \$ 1 778 000.
Emprunt 3 ¼ % de \$ 15 500 000	\$ 9 350 699	—	\$ 761 976	\$ 8 588 723	3 ¼ % lening groot \$ 15 miljoen 500 000.
Emprunt 4 ½ % de \$ 30 000 000	\$ 16 500 000	—	\$ 1 500 000	\$ 15 000 000	4 ½ % lening groot \$ 30 miljoen.
Emprunt 4 ½ % de \$ 20 000 000	\$ 16 000 000	—	\$ 4 000 000	\$ 12 000 000	4 ½ % lening groot \$ 20 miljoen.
Emprunt 5 ½ % de \$ 30 000 000	\$ 21 000 000	—	\$ 3 000 000	\$ 18 000 000	5 ½ % lening groot \$ 30 miljoen.
Emprunt 5 ¾ % de \$ 10 000 000	\$ 7 000 000	—	\$ 1 000 000	\$ 6 000 000	5 ¾ % lening groot \$ 10 miljoen.
Emprunt 5 ¼ % de \$ 22 250 000 1959-1974.	\$ 18 913 000	—	\$ 2 225 000	\$ 16 688 000	5 ¼ % lening 1959-1974 groot \$ 22 250 000.
Emprunt 5 ½ % de \$ 25 000 000 (1961-1976).	\$ 22 000 000	—	\$ 2 018 000	\$ 19 982 000	5 ½ % lening groot \$ 25 000 000 (1961-1976).
Emprunt 5 ¼ % de \$ 30 000 000 (1962-1977).	\$ 27 096 000	—	\$ 1 905 000	\$ 25 191 000	5 ¼ % lening groot \$ 30 000 000 (1962-1977).
Dollar\$ U.S.A.	\$ 204 200 328	—	\$ 22 454 512	\$ 181 745 816	Dollar V.S.
Contrevaleur en F.B.	10 137 014 748	—	—	9 087 290 770	Tegenwaarde in B.F.
Emprunt extérieur 3 ½ % de 1937.	F.S. 25 347 600	—	F.S. 896 400	F.S. 24 451 200	Buitenlandse 3 ½ % lening van 1937.
Emprunt 4,50 % de 1960 de F.S. 50 000 000.	F.S. 50 000 000	—	—	F.S. 50 000 000	4,50 % lening van 1960 groot Z.F. 50 000 000.
Francs suisses.	F.S. 75 347 600	—	F.S. 896 400	F.S. 74 451 200	Zwitserse frank.
Contrevaleur en F.B.	866 403 216	—	—	851 294 378	Tegenwaarde in B.F.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

EMPRUNTS	Capital en circulation au 31 décembre 1965 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1965</i>	Émissions en 1966 — <i>Uitgiften in 1966</i>	Remboursements en 1966 — <i>Terugbetalingen in 1966</i>	Capital en circulation au 31 décembre 1966 (1) <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1966</i>	LENINGEN
Crédits à 3 % de \$ can. 100 000 000 consentis par le Gouvernement du Canada.	\$ c. 25 377 000	—	\$ c. 2 307 000	\$ c. 23 070 000	Kredieten 3 % groot Can. \$ 100 000 000 verleend door de Regering van Canada.
Contrevaleur en F.B.	1 171 909 860	—	—	1 066 987 500	Tegenwaarde in B.F.
Emprunt 3 ¾ % 1954 de fl. P.B. 100 000 000.	Fl. 95 000 000	—	Fl. 5 000 000	Fl. 90 000 000	3 ¾ % lening 1954 groot fl. 100 000 000.
Emprunt 3 ¾ % 1955 de fl. P.B. 100 000 000.	Fl. 80 000 000	—	Fl. 4 000 000	Fl. 76 000 000	3 ¾ % lening 1955 groot fl. 100 000 000.
Emprunt 4 ¾ % de fl. P.B. 75 000 000 (1961-1981).	Fl. 75 000 000	—	—	Fl. 75 000 000	4 ¾ % lening groot fl. 75 000 000 (1961-1981).
Florins P.B.	Fl. 250 000 000	—	Fl. 9 000 000	Fl. 241 000 000	Ned. gulden.
Contrevaleur en F.B.	3 436 437 500	—	—	3 328 728 150	Tegenwaarde in B.F.
Total de la dette directe.	15 611 765 324	—	—	14 334 300 798	Totaal van de directe schuld.
<i>Indirecte.</i>					<i>Indirecte.</i>
Emprunts 5 ¾ % 1960-1975 du Fonds des Routes (ensemble D.M. 120 000 000).	D.M. 119 995 110	—	—	D.M. 119 995 110	5 ¾ % leningen 1960-1975 van het Wegenfonds (samen D.M. 120 000 000).
Marks ouest-allemands.	D.M. 119 995 110	—	—	D.M. 119 995 110	Westduitse marken.
Contrevaleur en F.B.	1 487 939 364	—	—	1 499 938 875	Tegenwaarde in B.F.
Total en F.B.	17 099 704 688	—	—	15 834 239 673	Totaal in B.F.

(1) Non compris les titres sortis au tirage et qui n'ont pas été présentés au remboursement.

(1) De bij de trekkingen uitgekomen en nog niet ter terugbetaling aangeboden effecten niet inbegrepen.

B. — Dette à moyen terme directe.

1. En francs belges.

B. — Directe schuld op halflange termijn.

1. In Belgische franken.

ÉMISSIONS	Capital en circulation au 31 décembre 1965 — Kapitaal in omloop op 31 december 1965	Émissions en 1966 — Uitgiften in 1966	Remboursements en 1966 — Terugbetalingen in 1966	Capital en circulation au 31 décembre 1966 — Kapitaal in omloop op 31 december 1966	UITGIFTEN
Certificats non productifs d'intérêts (2 à 5 ans).	300 000 000	—	—	300 000 000	Renteloze certificaten (2 tot 5 jaar).
Certificats spéciaux 4¾ % à 5 ans.	2 160 000 000	—	—	2 160 000 000	4¾ % speciale certificaten op 5 jaar.
Certificats spéciaux à plus d'un an. — Échéances diverses.	4 389 400 000	1 005 000 000	50 000 000	5 344 400 000	Speciale certificaten met meer dan een jaar looptijd. — Diverse vervaldagen.
Totaux F	6 849 400 000 =====	1 005 000 000 =====	50 000 000 =====	7 804 400 000 =====	Totalen.

2. En monnaies étrangères.

2. In vreemde munt.

DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1965 <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1965</i>	Émissions en 1966 <i>Uitgiften in 1966</i>	Remboursements en 1966 <i>Terugbetalingen in 1966</i>	Capital en circulation au 31 décembre 1966 <i>Kapitaal in omloop op 31 december 1966</i>	SCHULDEN
Bons du Trésor en F.S. ...	FS 95 000 000	FS 187 500 000	—	FS 282 500 000	Schatkistbons in Z.F.
Francs suisses.	FS 95 000 000	FS 187 500 000	—	FS 282 500 000	Zwitserse frank.
Contrevaleur en F.B.	1 092 381 250	—	—	3 230 178 450	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en dollars E.U.	\$ 109 550 000	—	\$ 9 766 668	\$ 99 783 332	Schatkistbons in dollar V.S.
Contrevaleur en F.B.	5 438 335 875	—	—	4 989 166 600	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en marks ouest-allemands.	DM 371 000 000	—	DM 176 000 000	DM 195 000 000	Schatkistbons in Westduitse mark.
Contrevaleur en F.B.	4 600 400 000	—	—	2 437 500 000	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en florins P.B.	Fl. 18 000 000	—	Fl. 18 000 000	Fl. —	Schatkistbons in Ned. Gulden.
Contrevaleur en F.B.	247 423 500	—	—	—	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en Lires ital. ...	—	L. ital. 10 250 000 000	—	L. ital. 10 250 000 000	Schatkistbons in Ital. Lires.
Contrevaleur en F.B.	—	—	—	820 000 000	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en F.F. ...	—	FF 75 000 000	—	FF 75 000 000	Tegenwaarde in F.F.
Contrevaleur en F.B.	—	—	—	759 562 500	Schatkistbons in B.F.
Total en F.B.	11 378 540 625	—	—	12 236 407 550	Totaal in B.F.

C. — Dette à court terme directe.

1. En francs belges.

C. — Directe schuld op korte termijn.

1. In Belgische franken.

DETTE	Montant en circulation au 31 décembre 1965 — Bedrag in omloop op 31 december 1965	Accroissement — Aangroei	Diminution — Vermindering	Montant en circulation au 31 décembre 1966 — Bedrag in omloop op 31 december 1966	SCHULD
Avances de la Banque Nationale :					Voorschotten van de Nationale Bank :
a) conv. 14 septembre 1948.	9 025 000 000	550 000 000	—	9 575 000 000	a) conv. 14 september 1948;
b) prêt à F.M.I. (conv. 1963).	3 375 000 000	—	—	3 375 000 000	b) lening aan I.M.F. (conv. 1963).
Certificats cédés aux institutions financières.	13 155 124 000	—	3 431 142 000	9 723 982 000	Certificaten gecedeerd aan de financiële instellingen.
Certificats à très court terme ...	2 697 000 000	1 635 000 000	—	4 332 000 000	Certificaten op zeer korte termijn.
Certificats remis en libération de la souscription aux organismes de Bretton-Woods :					Certificaten afgeleverd ter volstorting van de inschrijving bij de organismen van Bretton-Woods :
certificats remis au Fonds Monétaire International.	4 645 000 000	1 265 500 000	—	5 910 500 000	certificaten afgeleverd aan het Internationaal Muntfonds.
Secteur bancaire :					Banksector :
a) Certificats de Trésorerie de la Tranche B.	9 094 000 000	—	—	9 094 000 000	a) Schatkistcertificaten van de groep B.
b) Certificats « Swap » ...	5 548 000 000	463 000 000	—	6 011 000 000	b) Certificaten « Swap ».
c) Certificats spéciaux ...	6 050 000 000	2 500 000 000	—	8 550 000 000	c) Speciale certificaten.
Certificats émis par adjudication.	4 498 000 000	—	2 008 000 000	2 490 000 000	Bij aanbesteding uitgegeven certificaten.
Avoirs des particuliers en comptes chèques postaux.	46 305 490 467	3 057 901 415	—	49 363 391 882	Tegoed van de particulieren op postcheckrekeningen.
Dotation des combattants ...	216 568 385	—	11 769 916	204 798 469	Strijdersdotatie.
Certificats sans intérêt remis à l'Association internationale de développement.	261 250 000	148 250 000	—	409 500 000	Certificaten zonder interest afgeleverd aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
Banque asiatique de développement.	—	12 500 000	—	12 500 000	Aziatische Ontwikkelingsbank.
Certificats divers	—	259 010 000	—	259 010 000	Diverse certificaten.
Total F	104 870 432 852	9 891 161 415	5 450 911 916	109 310 682 351	Totaal.
	=====	=====	=====	=====	

2. En monnaies étrangères.

2. In vreemde munt.

DETTES	Capital en circulation au 31 décembre 1965 — Kapitaal in omloop op 31 december 1965	Accroissements — Aangroei	Diminutions — Verminderingen	Capital en circulation au 31 décembre 1966 — Kapitaal in omloop op 31 december 1966	SCHULDEN
Bons du Trésor en fl. P.B. ...	fl 158 875 000	—	fl 158 875 000	—	Schatkistbons in Ned. gulden.
Contrevaleur en F.B.	2 183 856 031	—	—	—	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en francs suisses.	FS 507 400 000	—	FS 202 400 000	FS 305 000 000	Schatkistbons in Zwitserse frank.
Contrevaleur en F.B.	5 834 465 750	—	—	3 487 449 300	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en or ...	—	—	—	—	Schatkistbons in goud.
Contrevaleur en F.B.	7 905 063 816	—	—	7 905 063 816	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en dollars E.U.	\$ 15 500 000	—	\$ 15 500 000	—	Schatkistbons in dollar V.S.
Contrevaleur en F.B.	769 458 750	—	—	—	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en marks ouest-allemands.	DM 106 000 000	—	DM 106 000 000	—	Schatkistbons in Westduitse mark.
Contrevaleur en F.B.	1 314 400 000	—	—	—	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en francs fran- çais.	42 000 000	FF 1 067 000 000	—	FF 1 109 000 000	Schatkistbons in Franse frank.
Contrevaleur en F.B.	425 670 000	—	—	11 231 397 500	Tegenwaarde in B.F.
Bons du Trésor en Lires ital. ...	—	L. ital. 7 250 000 000	—	L. ital. 7 250 000 000	Schatkistbons in Ital. Lires.
Contrevaleur en F.B.	—	—	—	580 000 000	Tegenwaarde in B.F.
Total en F.B.	18 432 914 347	—	—	23 203 910 616	Totaal in B.F.

D. — Dettes reprises du Congo.

D. — Overgenomen Kongoschuld.

DESIGNATION DES DETTES	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1965 <i>Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1965</i>	Amortissements pendant l'année 1966 <i>Aflossingen gedurende het jaar 1966</i>	Capital nominal en circulation au 31 décembre 1966 <i>Nominaal kapitaal in omloop op 31 december 1966</i>	AANDUIDING VAN DE SCHULD
Emprunt 4 ½ % 1951 de \$ 40 000 000.	\$ 22 000 000,—	\$ 2 000 000,—	\$ 20 000 000,—	4 ½ % lening 1951 groot \$ 40 000 000.
Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000.	\$ 19 755 504,38	\$ 2 580 000,—	\$ 17 175 504,38	6 % lening 1957 groot \$ 40 000 000.
Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000 000.	\$ 2 150 000,—	\$ 100 000,—	\$ 2 050 000,—	6 % lening 1960 groot \$ 28 000 000.
Emprunt 6 % 1960 (Otraco) de \$ 5 000 000.	\$ 685 369,32	\$ 110 369,32	\$ 575 000,—	6 % lening 1960 (Otraco) groot \$ 5 000 000.
Emprunt 4 % 1950 de FS 60 000 000.	FS 24 866 000,—	FS 5 000 000,—	FS 19 866 000,—	4 % lening 1950 groot FS 60 000 000.
Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000.	FS 50 000 000,—	FS 10 000 000,—	FS 40 000 000,—	4 % lening 1952 groot FS 60 000 000.
Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000.	FS 60 000 000,—	—	FS 60 000 000,—	4 % lening 1953 groot FS 60 000 000.
Emprunt 4 % 1956 de FS 60 000 000.	FS 55 000 000,—	FS 5 000 000,—	FS 50 000 000,—	4 % lening 1955 groot FS 60 000 000.
	\$ 44 590 873,70	\$ 4 790 369,32	\$ 39 800 504,38	
	FS 189 866 000,—	FS 20 000 000,—	FS 169 866 000,—	
Contrevaleur en FB.	FB 4 396 824 115,— =====	— =====	FB 3 932 317 228,— =====	Tegenwaarde in BF.

E. — Dette intergouvernementale directe
résultant de la guerre 1914-1918 (pour mémoire).

E. — Directe intergouvernementele schuld
volgend uit de oorlog 1914-1918 (pro memorie).

DESIGNATION DES DETTES	En circulation au 31 décembre 1965 <i>In omloop op 31 december 1965</i>		En circulation au 31 décembre 1966 <i>In omloop op 31 december 1966</i>		AANDUIDING VAN DE SCHULDEN
	Montant en devises	Contrevaleur en francs belges	Montant en devises	Contrevaleur en francs belges	
	<i>Bedrag in deviezen</i>	<i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	<i>Bedrag in deviezen</i>	<i>Tegenwaarde in Belgische frank</i>	
Crédit anglais de reconstruction nationale.	£ 9 000 000	1 252 350 000	£ 9 000 000	1 260 000 000	Engels krediet voor Nationale wederopbouw.
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des États-Unis.	\$ 161 780 000	8 031 163 650	\$ 161 780 000	8 089 000 000	Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des États-Unis.	\$ 238 900 000 =====	11 859 593 250 =====	\$ 238 900 000 =====	11 945 000 000 =====	Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
Contrevaleur en francs belges de la dette intergouvernementale directe en monnaies étrangères.		21 143 106 900		21 294 000 000	Tegenwaarde in Belgische franken van de directe intergouvernementele schuld.

Cours des changes.

Au 31.XII.1965 Au 31.XII.1966⁽¹⁾

Livre sterling	139,15	140
Dollar E.U.	49,6425	50
Franc suisse	11,49875	11,43426
Dollar canadien	46,18	46,25
Florin P.B.	13,74575	13,81215
Mark Ouest-allemand	12,40	12,5
Franc français	10,135	10,1275
100 Lires italiennes	7,948	8

(1) Les cours appliqués au 31 décembre 1966 sont ceux du pair monétaire.

Wisselkoersen.

Op 31.XII.1965 Op 31.XII.1966⁽¹⁾

Pond sterling	139,15	140
Dollar V.S.	49,6425	50
Zwitserse frank	11,49875	11,43426
Canadese dollar	46,18	46,25
Gulden N.Ct.	13,74575	13,81215
Westduitse mark	12,40	12,5
Franse frank	10,135	10,1275
100 Italiaanse lires	7,948	8

(1) Voor de op 31 december 1966 toegepaste wisselkoersen werden de muntpariteiten gebruikt.

F. — Dette garantie.

(Situation au 31 décembre 1966.)

(En milliers de francs.)

F. — Gewaarborgde schuld.

(Stand per 31 december 1966.)

(In duizenden frank.)

ORGANISMES	Dette à long terme — Schuld op lange termijn	Dette à moyen terme — Schuld op half lange termijn	Dette à court terme — Schuld op korte termijn	ORGANISMEN
<i>I. — Engagements en francs belges.</i>				<i>I. — Verbintenissen in Belgische frank.</i>
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux.	1 428 739	—	—	Nationale Maatschappij van Buurt-spoorwegen.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	13 663 378	950 000	—	Regie van Telegrafie en Telefonie.
Société Nationale du Logement	14 403 527	6 874 342	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Fonds de Dotation pour les Pensions de Guerre.	12 097 836	—	—	Dotatiefonds voor Oorlogspensioenen.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	6 167 662	47 511 369	2 804 566	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	1 352 195	5 099 916	—	Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom.
Caisse Nationale de Crédit Professionnel.	941 000	7 344 795	599 010	Nationale Kas voor Beroepskrediet.
Office Central de Crédit Hypothécaire.	777 110	3 889 809	—	Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.
Institut National de Crédit Agricole ...	1 516 745	3 518 439	482 063	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie.	1 284 691	—	—	Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen.
Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.	151 774	—	—	Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever.
Société Intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau.	29 218	—	—	Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling.
Société Nationale des Distributions d'Eau.	5 063 994	—	—	Nationale Maatschappij der Waterleidingen.
A.S.B.L. — Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, — Fonds des Etudes.	97 260	—	—	V.Z.W.D. — Bond der Grote Gezinnen van België. — Studiefonds.
Société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique.	2 980 476	442 457	—	Coöperatieve Vereniging Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België.
Soc. Anon. Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.).	1 456 773	—	—	Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van de Luchtvaart (S.A.B.E.N.A.).
Caisse Autonome des Dommages de Guerre.	9 700 570	—	—	Autonome Kas voor Oorlogsschade.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	14 509 800	958 000	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire.	1 139 235	—	—	Studiecentrum voor de Kernenergie.
Palais des Beaux-Arts	39 761	—	—	Paleis voor Schone Kunsten.
Institut des Services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge.	945 735	—	—	Instituut van de Gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Televisie.
Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants.	7 524 414	3 709 429	750 000	Rijksdienst voor de Pensioenen van de Zelfstandigen.
Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche Scientifique.	—	1 767 332	—	Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.
Office national des Pensions pour Ouvriers.	675 000	400 000	—	Rijksdienst voor de Arbeiders-pensioenen.
Le Logis militaire	146 180	—	—	Het militair Tehuis.
Francs belges.	98 093 073	82 465 888	4 635 639	Belgische frank.

ORGANISMES	Dette à long terme — <i>Schuld op lange termijn</i>	Dette à moyen terme — <i>Schuld op halflange termijn</i>	Dette à court terme — <i>Schuld op korte termijn</i>	ORGANISMEN
II. — <i>Engagements en francs suisses.</i>				II. — <i>Verbindenissen in Zwitserse frank.</i>
Régie des Télégraphes et des Téléphones	—	150 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Institut National de Crédit Agricole ...	—	—	23 250	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale de Crédit à l'Industrie	—	30 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	55 441	50 000	25 250	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
Société Nationale du Logement ...	10 000	—	—	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Francs suisses.	65 441	230 000	48 500	Zwitserse frank.
III. — <i>Engagements en dollars U.S.A.</i>				III. — <i>Verbindenissen in dollars V.S.A.</i>
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	37 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Régie des Télégraphes et des Téléphones.	—	30 000	—	Regie van Telegraaf en Telefoon.
Congo	10 287	—	—	Kongo.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	20 766	6 700	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	23 024	—	—	S.A.B.E.N.A.
Rwanda-Burundi	3 590	—	—	Rwanda-Burundi.
O.T.R.A.C.O.	1 157	—	—	O.T.R.A.C.O.
Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants.	6 000	—	—	Rijksdienst voor de Pensioenen van de Zelfstandigen.
Institut National de Crédit Agricole ...	—	2 000	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Dollars U.S.A.	64 824	75 700	—	Dollars V.S.A.
IV. — <i>Engagements en francs congolais.</i>				IV. — <i>Verbindenissen in Kongolese frank.</i>
S.A.B.E.N.A.	235 500	—	—	S.A.B.E.N.A.
V. — <i>Engagements en marks Ouest-allemands.</i>				V. — <i>Verbindenissen in Westduitse mark.</i>
Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	—	70 000	—	Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Société Nationale des Chemins de fer Belges	9 267	—	—	Nationale Maatschappij van de Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	40 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
Marks Ouest-allemands.	49 267	70 000	—	Westduitse mark.
VI. — <i>Engagements en florins Pays-Bas.</i>				VI. — <i>Verbindenissen in Nederlandse gulden.</i>
Institut National de Crédit Agricole ...	—	5 449	—	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
Société Nationale des Chemins de fer Belges.	4 541	—	—	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
S.A.B.E.N.A.	22 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
Florins Pays-Bas.	26 541	5 449	—	Nederlandse gulden.

ORGANISMES	Dette à long terme — <i>Schuld op lange termijn</i>	Dette à moyen terme — <i>Schuld op half lange termijn</i>	Dette à court terme — <i>Schuld op korte termijn</i>	ORGANISMEN
VII. — <i>Engagements en francs luxembourgeois.</i>				VII. — <i>Verbintenissen in Luxemburgse frank.</i>
Société Nationale du Logement	312 661	—	—	Nationale Maatschappij voor Huisvesting.
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.	107 675	—	—	Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.
S.A.B.E.N.A.	250 000	—	—	S.A.B.E.N.A.
Francs luxembourgeois.	670 336	—	—	Luxemburgse frank.
	=====	=====	=====	
VIII. — <i>Engagements en francs français.</i>				VIII. — <i>Verbintenissen in Franse frank.</i>
Institut National de Crédit Agricole ...	—	—	24 000	Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
S.A.B.E.N.A.	12 321	—	—	S.A.B.E.N.A.
Francs français.	12 321	—	24 000	Franse frank.
	=====	=====	=====	

ANNEXE IV

BIJLAGE IV.

**Notices relatives
aux emprunts consolidés émis en 1966.**

I. — EMPRUNT 1966-1971-1976.

L'emprunt 1966-1971-1976 dont le capital était limité à 10 milliards de francs a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 26 janvier 1966 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 3 février 1966).

Le prix d'émission fixé à 99,25 % de la valeur nominale était payable intégralement en espèces.

L'emprunt est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 et 100 000 francs portant intérêt aux taux annuels de :

6,25 % à partir du 16 février 1966 jusqu'au 15 février 1971;

6,50 % à partir du 16 février 1971 jusqu'au 15 février 1976.

Elles sont munies de dix coupons d'intérêt payables le 16 février des années 1967 à 1976.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 16 février 1967 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 16 février suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 16 décembre de l'une des années 1967 à 1974 est affecté au remboursement au pair de la valeur nominale le 16 février suivant d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 16 février 1976 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipé de leurs obligations le 16 février 1971 au pair de la valeur nominale. Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date c'est-à-dire avant le 16 mars 1971.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser anticipativement au pair le 16 février 1971 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge* tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique à Bruxelles et en province.

II. — EMPRUNT 1966-1971-1976, 2^e série.

L'emprunt 1966-1971-1976 dont le capital était limité à 10 milliards de francs, a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 27 avril 1966 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 30 avril 1966).

Le prix d'émission, fixé à 99 % de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces.

L'emprunt est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux annuels de :

6,25 % à partir du 16 mai 1966 jusqu'au 15 mai 1971;

6,50 % à partir du 16 mai 1971 jusqu'au 15 mai 1976.

Elles sont munies de dix coupons d'intérêts annuels payables le 16 mai des années 1967 à 1976.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

**Toelichtingen betreffende
de in 1966 uitgegeven geconsolideerde leningen.**

I. — LENING 1966-1971-1976.

De lening 1966-1971-1976 waarvan het nominaal kapitaal beperkt werd tot 10 miljard frank werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 28 januari 1966 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 3 februari 1966).

De uitgifteprijs vastgesteld op 99,25 % van de nominale waarde was volledig in specie te betalen.

De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 en 100 000 frank welke renten tegen de hierna vermelde jaarlijkse rentevoeten :

6,25 % met ingang van 16 februari 1966 tot 15 februari 1971;

6,50 % met ingang van 16 februari 1971 tot 15 februari 1976.

Za zijn voorzien van tien rentecoupons betaalbaar op 16 februari van de jaren 1967 tot 1976.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend voor de aflossing; zij vangt aan op 16 februari 1967 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 16 februari daaropvolgend.

Het eventueel op 16 december van een der jaren 1967 tot 1974 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend voor de terugbetaling à pari van hun nominale waarde op 16 februari daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 16 februari 1967 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 16 februari 1971 à pari van de nominale waarde. Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum d.w.z. vóór 16 maart 1971.

De Staat behoudt zich het recht voor op 16 februari 1971 of op elke daaropvolgende rentevervaldag alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen mits een in het Belgisch Staatsblad bekend te maken preadvies van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad.

II. — LENING 1966-1971-1976, 2^e reeks.

De lening 1966-1971-1976 waarvan het nominaal kapitaal beperkt was tot 10 miljard frank, werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 27 april 1966 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 1966).

De uitgifteprijs, vastgesteld op 99 % van de nominale waarde, was volledig in specie te betalen.

De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 en 100 000 frank, welke renten tegen de hierna vermelde jaarlijkse rentevoeten :

6,25 % vanaf 16 mei 1966 tot 15 mei 1971;

6,50 % vanaf 16 mei 1971 tot 15 mei 1976.

Ze zijn voorzien van tien jaarlijkse rentecoupons, betaalbaar op 16 mei van de jaren 1967 tot 1976.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après :

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 16 mai 1967 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 16 mai suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 16 mars de l'une des années 1968 à 1975 est affecté au remboursement, au pair de la valeur nominale, le 16 mai suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 16 mai 1976 sont remboursables à cette date à 102 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations le 16 mai 1971 au pair de la valeur nominale. Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 16 juin 1971.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser anticipativement au pair, le 16 mai 1971 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations à ces remboursements, postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

III. — EMPRUNT 1966 A 6 OU A 12 ANS,

L'emprunt 1966 à 6 ou à 12 ans, a été émis par l'Etat en exécution de l'arrêté royal du 2 septembre 1966 et aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du même jour (*Moniteur belge* du 6 septembre 1966).

Le prix d'émission, fixé au pair de la valeur nominale, était payable intégralement en espèces.

Le capital nominal de l'emprunt s'élevant à 12 110 millions de francs, est représenté par des obligations au porteur de 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 et 100 000 francs, portant intérêt aux taux annuels de :

6,75 % à partir du 19 septembre 1966 jusqu'au 18 septembre 1972;

7 % à partir du 19 septembre 1972 jusqu'au 18 septembre 1978.

Elles sont munies de douze coupons d'intérêt annuels pour les échéances du 19 septembre de chacune des années 1967 à 1978.

Ces obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

L'emprunt est amortissable, suivant les modalités ci-après.

Une dotation annuelle de 5 % du capital nominal émis est affectée à l'amortissement; elle prend cours le 19 septembre 1968 et s'accroît chaque année des intérêts des capitaux amortis.

L'amortissement est effectué par rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le taux fixé pour le remboursement à effectuer le 19 septembre suivant.

Le montant de la dotation restant éventuellement disponible au 19 juillet de l'une des années 1969 à 1977 est affecté au remboursement, au pair de la valeur nominale, le 19 septembre suivant, d'obligations à désigner par un tirage au sort.

Les obligations non amorties avant le 19 septembre 1978 sont remboursables à cette date à 101 % de leur valeur nominale.

Les porteurs ont la faculté d'obtenir le remboursement anticipatif de leurs obligations le 19 septembre 1972 au pair de la valeur nominale.

Ils doivent faire usage de cette faculté dans un délai d'un mois à compter de cette date, c'est-à-dire avant le 19 octobre 1972.

L'Etat se réserve la faculté de rembourser anticipativement, au pair, le 19 septembre 1972 ou à toute échéance d'intérêt suivante et moyennant un préavis de deux mois à publier au *Moniteur belge*, tout ou partie des obligations restant à amortir.

Les capitaux remboursés anticipativement sont déduits du capital nominal émis, pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Ces dotations ne sont pas augmentées des intérêts des capitaux remboursés anticipativement.

Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat, à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

De l'ening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten :

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 16 mei 1967 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 16 mei daaropvolgend.

Het eventueel op 16 maart van een der jaren 1968 tot 1975 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 16 mei daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 16 mei 1976 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 102 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 16 mei 1971, à pari van de nominale waarde. Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum, d.w.z. vóór 16 juni 1971.

De Staat behoudt zich het recht voor, op 16 mei 1971 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

III. LENING 1966 MET 6 OF 12 JAAR LOOPTIJD,

De lening 1966 met 6 of 12 jaar looptijd werd door de Staat uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 2 september 1966 en onder de voorwaarden vastgesteld in het ministerieel besluit van dezelfde datum (*Belgisch Staatsblad* van 6 september 1966).

De uitgifteprijs, vastgesteld op het pari van de nominale waarde, was volledig in specie te betalen.

Het nominaal kapitaal van de lening bedraagt 12 110 miljoen frank en is vertegenwoordigd door toonderobligaties van 1 000, 5 000, 10 000, 25 000 en 100 000 frank, welke renten tegen de hiernavermelde jaarlijkse rentevoeten :

6,75 % vanaf 19 september 1966 tot 18 september 1972;

7 % vanaf 19 september 1972 tot 18 september 1978.

Ze zijn voorzien van twaalf jaarlijkse rentecoupons voor de vervaldagen van 19 september van elk der jaren 1967 tot 1978.

Deze obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 % van het uitgegeven nominaal kapitaal wordt aangewend tot de aflossing; zij vangt aan op 19 september 1968 en wordt ieder jaar vermeerderd met de renten van de afgeloste kapitalen.

De aflossing geschiedt door terugkoop van de obligaties tegen koersen die het percentage niet overschrijden dat vastgesteld is om de terugbetaling te verrichten op 19 september daaropvolgend.

Het eventueel op 19 juli van een der jaren 1969 tot 1977 beschikbaar gebleven dotatiebedrag wordt aangewend tot de terugbetaling à pari van hun nominale waarde, op 19 september daaropvolgend, van door uitloting aan te wijzen obligaties.

De niet vóór 19 september 1978 afgeloste obligaties zijn op die datum terugbetaalbaar tegen 101 % van hun nominale waarde.

De houders kunnen de vervroegde terugbetaling van hun obligaties bekomen op 19 september 1972, à pari van de nominale waarde.

Zij moeten van dat recht gebruik maken binnen een termijn van één maand te rekenen van gezegde datum, d.w.z. vóór 19 oktober 1972.

De Staat behoudt zich het recht voor, op 19 september 1972 of op elke daaropvolgende rentevervaldag, alle nog af te lossen obligaties of een gedeelte ervan vervroegd terug te betalen, mits een in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken preadvies van twee maanden.

De vervroegd terugbetaalde kapitalen worden afgetrokken van het uitgegeven nominaal kapitaal voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Deze dotaties worden niet vermeerderd met de renten van de vervroegd terugbetaalde kapitalen.

De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschieden aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

ANNEXE V.

BIJLAGE V.

Activité
de la Caisse autonome des Dommages de guerre.

Les décaissements effectifs de la Caisse autonome pendant l'année 1966 se sont élevés à 1 317 millions de francs dont 823 millions de francs pour le service financier des emprunts, 8 millions de francs à titre d'indemnités et d'avances, 292 millions de francs à titre de crédits de restauration, 102 millions de francs comme charges d'intérêts de crédits de restaurations, 50 millions de francs en application de l'accord de réciprocité franco-belge et 42 millions pour dommages au Congo-O.N.U.

Les recettes effectives se sont élevées à 1 332 millions de francs dont 978 millions de francs comme dotations budgétaires, 295 millions de francs comme moyen de financement des crédits de restauration, 5 millions de francs de remboursement d'avances consenties aux organismes de crédits, 54 millions comme moyens de financement pour dommages au Congo-O.N.U., soit un surplus de dépenses de 15 millions de francs.

Comme le paiement par la Caisse autonome des crédits de restauration s'effectue au moyen des fonds mis à la disposition par les organismes octroyant les crédits, il n'existe pas pour la Caisse de problème de financement dans ce secteur.

En ce qui concerne les dépenses qui lui incombent (principalement le service financier des emprunts) la Caisse autonome ne dispose, pratiquement, comme ressources, que de ses dotations budgétaires annuelles. Il est remédié à l'insuffisance éventuelle de ces moyens par prélèvement sur son avoir disponible (au budget pour l'Ordre et au compte de chèques postaux). L'avoir disponible de la Caisse a augmenté de 15 millions de francs en 1966 (augmentation de 13 millions de francs au budget pour l'Ordre et augmentation de l'avoir au compte de chèques postaux de 2 millions de francs) et s'élevait fin 1966 à 36 millions de francs.

Il convient de signaler, en outre, qu'en paiement de dommages de guerre, la Caisse autonome a émis, pendant l'année 1966 des obligations pour un montant nominal de 87 175 000 francs (contre 178 959 000 francs en 1965) et ce en vertu de l'article 2 de la loi du 31 juillet 1953, de l'arrêté royal du 15 septembre 1953 et des arrêtés ministériels des 4 septembre 1961, 7 septembre 1962, 9 septembre 1963, 7 septembre 1964, 7 septembre 1965 et 7 septembre 1966.

Ce dernier arrêté ministériel, paru au *Moniteur belge* du 24 septembre 1966, concerne une quatorzième série d'obligations, à délivrer aux sinistrés durant la période du 1^{er} octobre 1966 au 30 septembre 1967; ces obligations au porteur sont remboursables en 17 ans et portent intérêt aux taux de 6,50 % l'an.

La situation financière au 31 décembre 1966 de la Caisse autonome des Dommages de Guerre a paru au *Moniteur belge* du 17 février 1967.

Bedrijvigheid
van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

De werkelijke uitbetalingen van de Zelfstandige Kas tijdens het jaar 1966 bedroegen 1 317 miljoen frank waarvan 823 miljoen frank voor de financiële dienst van de leningen, 8 miljoen frank als vergoedingen en voorschotten, 292 miljoen frank als herstelkredieten, 102 miljoen frank als tussenkomst in de lasten van de herstelkredieten, 50 miljoen frank in de uitvoering van het Frans-Belgisch wederzijds akkoord en 42 miljoen voor Schade in Congo-U.N.O.

De werkelijke ontvangsten, bedroegen 1 332 miljoen frank, waarvan 978 miljoen frank als begrotingsdotaties, 295 miljoen frank als financieringsmiddelen voor de herstelkredieten, 5 miljoen frank als terugstorting van voorschotten toegestaan aan de kredietorganismen, 54 miljoen als financiering door U.N.O. voor schade in Congo, zegge een uitgavesurplus van 15 miljoen frank.

Daar de betaling der herstelkredieten door de Zelfstandige Kas uitgevoerd wordt door middel der gelden ter harer beschikking gesteld door de kredietorganismen die de herstelkredieten teekennen, bestaat er in deze sector voor de Kas geen financieringsprobleem.

Wat de uitgaven betreft die door de Zelfstandige Kas zelf dienen gedragen (voornamelijk de financiële dienst der leningen) beschikt deze praktisch enkel als inkomsten, over haar jaarlijkse begrotingsdotaties. Het eventueel tekort van deze middelen wordt aangevuld door haar beschikbaar tegoed (op de begroting voor l'Orde en op postcheckrekening). Het beschikbaar tegoed van de Kas dat in 1966 vermeerderde met 15 miljoen frank (vermeerdering van de begroting voor l'Orde met 13 miljoen frank en vermeerdering van de postcheckrekening met 2 miljoen frank) bedroeg eind 1966, 36 miljoen frank.

Verder dient gesignaleerd dat de Zelfstandige Kas in 1966 ter betaling van oorlogsschade, obligaties voor een nominaal bedrag van 87 175 000 frank (tegen 178 959 000 frank in 1965) uitgegeven heeft krachtens artikel 2 van de wet van 31 juli 1953, het koninklijk besluit van 15 september 1953 en de Ministeriële besluiten van 4 september 1961, 7 september 1962, 9 september 1963, 7 september 1964, 7 september 1965 en 7 september 1966.

Dit laatste ministerieel besluit, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 24 september 1966, betreft een veertiende reeks obligaties, aan de geteisterden af te leveren gedurende de periode van 1 oktober 1966 tot 30 september 1967; deze obligaties aan toonder zijn terugbetaalbaar over 17 jaar en hebben een rentevoet van 6,50 % 's jaars.

De financiële toestand, per 31 december 1966, van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade werd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1967 gepubliceerd.

ANNEXE VI.

BIJLAGE VI.

Aperçu de quelques-uns des principaux fonds
du budget pour Ordre.

(En millions de francs.)

Overzicht van enkele van de voornaamste fondsen
op de begroting voor Orde.

(In miljoen frank.)

	Soldes au 31.XII.1965 <i>Saldo's per 31.XII.1965</i>	Soldes au 31.XII.1966 <i>Saldo's per 31.XII.1966</i>	
Divers fonds des constructions scolaires et universitaires.	2 066	2 947	Verscheidene fondsen voor scholenbouw.
Fonds spécial en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents.	13	90	Bijzonder fonds met het oog op de betaling van onderhoudskosten van behoeftigen.
Fonds national du Logement	21	108	Nationaal fonds voor de Huisvesting.
Fonds de dotation pour les pensions de guerre	—1 633	—1 062	Dotatiënfonds voor de financiering van oorlogspensioenen.
Fonds de l'armement et des constructions maritimes.	15	10	Fonds voor het aanbouwen en het uitreden van zeeschepen.
Fonds Monétaire	388	422	Muntfonds.
Fonds Agricole	92	191	Landbouwfonds.
Caisse autonome des Dommages de guerre	154	130	Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.
Pensions des veuves et orphelins et Caisse des ouvriers de l'Etat.	—1 637	—1 266	Pensioenen van de Weduwen en Wezen en Rijks-werkliedenkas.
Régie des Voies aériennes	4	121	Regie van de Luchtwegen.
Office commercial du Ravitaillement	23	77	Handelsdienst voor Ravitaillement.
Service financier des emprunts	4 584	3 471	Financiële dienst van de leningen.
Opérations dans le cadre des traités internationaux	929	793	Verrichtingen in het raam van internationale verdragen.
Fonds gérés par les administrations fiscales	6 715	8 017	Fondsen beheerd door de fiscale besturen.
Postes et chèques postaux	6 730	8 484	Post- en Postcheckdienst.
Autres fonds spéciaux et fonds de tiers	2 968	3 409	Andere speciale fondsen en derdengelden.
Totaux	21 432	25 942	Totalen.

ANNEXE VII.

Accords financiers internationaux.

A. — PRETS CONSENTIS PAR LA BELGIE
A LA SUITE DE LA LIQUIDATION
DE L'UNION EUROPEENNE DE PAIEMENTS.
FINANCEMENT.

Pendant l'année 1966, l'apurement des dernières créances de la Belgique issues de la liquidation de l'U.E.P. s'est poursuivi conformément aux dispositions des accords bilatéraux d'amortissement conclus avec les pays intéressés.

Au 31 décembre 1966, la créance de la Belgique issue de la liquidation de l'U.E.P. s'établissait comme suit :

Solde net au 31 décembre 1965	F	6 573 299
Remboursements effectués en 1966 par les pays débiteurs de la Belgique		—6 573 299

Solde de la créance au 31 décembre 1966 —

Les prêts constituant cette créance sont financés par la Banque Nationale de Belgique en exécution de la convention du 16 avril 1959.

B. — ACCORD MONETAIRE EUROPEEN.
FINANCEMENT.

a) De même qu'en 1965, il n'a pas été fait appel à la Belgique, au titre du financement intérimaire prévu par le Système Multilatéral de Règlements institué par l'Accord Monétaire Européen.

b) Le Fonds Européen a octroyé au cours de l'année 1966 un seul prêt de 30 millions d'unités de compte à la Grèce.

Au cours de cette même année, la Turquie a remboursé les deuxième et troisième tranches, de 15 millions d'unités de compte chacune, du crédit qui lui a été octroyé en 1963.

A la fin de l'année 1966 les tirages opérés par la Grèce et la Turquie sur les prêts qui leur ont été octroyés par le Fonds, s'élevaient à 110 millions d'unités de compte.

Ces tirages ont rendu nécessaire le versement d'une partie des contributions des pays membres de l'Accord Monétaire Européen. De ce chef, la Belgique a versé pour sa part, jusqu'au 31 décembre 1966, un montant de 3 812 000 unités de compte, soit 190 600 000 francs, montant inchangé par rapport à celui qui existait au 31 décembre 1965.

En application de la Convention du 30 avril 1959, la contribution belge a été financée par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

C. — COMPTE « TRESOR BELGE —
INDEMNITES DE NATIONALISATION, TCHECOSLOVAQUIE ».

La suspension de l'Accord du 30 septembre 1952, concernant l'indemnisation de certains intérêts belges et luxembourgeois touchés par les mesures tchécoslovaques de nationalisation ayant été maintenue au cours de l'année 1966, aucune opération n'a été enregistrée au compte sous rubrique.

Par conséquent, à la date du 31 décembre 1966, les montants inscrits au crédit de ce compte s'élevaient toujours à 43 783 240 francs belges.

Toutefois, la loi du 5 mai 1966 a approuvé l'Avenant du 6 juillet 1964 au susdit Accord d'indemnisation du 30 septembre 1952, apportant certaines modifications à celui-ci.

Les instruments de ratification de l'Accord et de l'Avenant précités ont été échangés à Bruxelles le 23 janvier 1967. Les deux actes sont entrés en vigueur à la même date et les travaux en vue du règlement des indemnités en faveur des ayants droit belges et luxembourgeois sont entamés.

BIJLAGE VII.

Internationale financiële akkoorden.

A. — LENINGEN DOOR BELGIE
TOEGESTAAN TEN GEVOLGE VAN DE LIQUIDATIE
VAN DE EUROPESE BETALINGSUNIE.
FINANCIERING.

Tijdens het jaar 1966 werd de aanzuivering van de laatste uit de liquidatie van de E.B.U. voortvloeiende schuldvorderingen van België overeenkomstig de bepalingen van de met betrokken landen gesloten bilaterale aflossingsovereenkomsten, voortgezet.

Op 31 december 1966 werd de uit de liquidatie van de E.B.U. voortgesproten schuldvordering van België als volgt vastgesteld :

Netto saldo op 31 december 1965	F	6 573 299
Door de debiteurlanden van België in 1966 verrichte terugbetalingen		—6 573 299

Saldo van de schuldvordering op 31 december 1966 —

De leningen, welke deze schuldvordering vormen, worden door de Nationale Bank van België gefinancierd in uitvoering van de overeenkomst van 16 april 1959.

B. — DE EUROPESE MONETAIRE OVEREENKOMST.
FINANCIERING.

a) Evenals in 1965 werd er geen beroep gedaan op België uit hoofde van de « tussentijdse financiering », vastgesteld bij het door de Europese Monetaire Overeenkomst ingestelde Multilateraal Verrekenings-systeem.

b) Het Europese Fonds heeft in de loop van het jaar 1966 één enkele lening van 30 miljoen rekeneneenheden aan Griekenland toegestaan.

Tijdens hetzelfde jaar heeft Turkije de tweede en de derde schijf van 15 miljoen rekeneneenheden elk van het hem in 1963 toegestane krediet terugbetaald.

Op het einde van het jaar 1966 bedroegen de door Griekenland en Turkije gedane trekkingen op de leningen, die hun door het Fonds werden toegestaan, 110 miljoen rekeneneenheden.

Die trekkingen hebben de storting noodzakelijk gemaakt van een deel van de bijdragen der landen-leden van de Europese Monetaire Overeenkomst. Uit dien hoofde heeft België voor zijn deel tot op 31 december 1966, een bedrag van 3 812 000 rekeneneenheden, zegge 190 600 000 frank gestort, bedrag dat onveranderd gebleven is met betrekking tot dit bestaande op 31 december 1965.

Bij toepassing van de Overeenkomst van 30 april 1959 werd de Belgische bijdrage door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid gefinancierd.

C. — REKENING « BELGISCHE SCHATKIST —
NATIONALISATIEVERGOEDINGEN, TSJECHO-SLOWAKIË ».

Daar de schorsing van de Overeenkomst van 30 september 1952, betreffende de vergoeding van bepaalde Belgische en Luxemburgse belangen, getroffen door de Tsjechoslowaakse nationalisatiemaatregelen, in de loop van het jaar 1966 gehandhaafd werd, is er geen enkele verichting op de onder rubriek vermelde rekening geboekt geworden.

Bijgevolg bedroegen op datum van 31 december 1966 de op het credit van deze rekening ingeschreven sommen nog altijd 43 783 240 Belgische frank.

De wet van 5 mei 1966 heeft echter het Avenant van 6 juli 1964 bij voormelde Overeenkomst tot schadeloosstelling van 30 september 1952 goedgekeurd, dat aan gezegde overeenkomst bepaalde wijzigingen aangebracht heeft.

De bekrachtigingsoorkonden van voormelde Overeenkomst en Avenant werden te Brussel op 23 januari 1967 uitgewisseld. De twee akten zijn op dezelfde datum in werking getreden en de werkzaamheden met het oog op de uitkering van de schadevergoedingen ten gunste van de Belgische en Luxemburgse rechthebbenden werden aangevat.

ANNEXE VIII.

BIJLAGE VIII.

Situation des principales participations
et créances de l'Etat au 31 décembre 1966.Stand van de voornaamste deelnemingen
en vorderingen van de Staat per 31 december 1966.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
1. <i>Banque Nationale de Belgique :</i> Souscription par l'Etat de 200 000 actions de 1 000 francs (loi du 28 juillet 1948).	200 000	1. <i>Nationale Bank van België :</i> Intekening door de Staat op 200 000 aandelen van 1 000 frank (wet van 28 juli 1948).
2. <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie :</i> Souscription par l'Etat de 410 000 actions de 500 francs (loi du 21 août 1948).	297 250	2. <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :</i> Intekening door de Staat op 410 000 aandelen van 500 frank (wet van 21 augustus 1948).
3. <i>Société Nationale d'Investissement :</i> Souscription de l'Etat dans le capital social (loi du 2 avril 1962) : libération à concurrence de 60 % de 490 851 actions de 1 000 francs.	392 681	3. <i>Nationale Investeringsmaatschappij :</i> Inschrijving van de Staat in het maatschappelijk kapitaal (wet van 2 april 1962) : 490 851 aandelen van 1 000 frank voor 60 % volgestort.
4. <i>Banque des Règlements Internationaux :</i> Avoir représentant l'équivalent de Rm. 7 512 000 estimé en 1939 à 90 millions de francs belges.	—	4. <i>Bank voor Internationale Betalingen :</i> Actief dat de tegenwaarde inhoudt van Rm. 7 512 000 geschat op 90 miljoen Belgische frank in 1939.
5. <i>Grand-Duché de Luxembourg :</i> a) Mise à la disposition du Grand-Duché, de billets belges nécessaires pour le retrait des marks mis en circulation sur son territoire pendant la guerre 1940-1945 (Convention du 31 mai 1944); b) Participation belge dans la Société franco-belgo-luxembourgeoise pour l'exploitation du réseau ferré luxembourgeois (Convention du 17 avril 1946, approuvée par la loi du 3 avril 1948).	1 360 365 167 595	5. <i>Groothertogdom Luxemburg :</i> a) Terbeschikkingstelling van het Groothertogdom van Belgische biljetten nodig wegens intrekken van de marken die tijdens de oorlog 1940-1945 op zijn grondgebied werden in omloop gebracht (Overeenkomst van 31 mei 1944); b) Belgisch aandeel in de Frans-Belgisch-Luxemburgse Maatschappij voor exploitatie van het Luxemburgs spoorwegnet (Overeenkomst van 17 april 1946, goedgekeurd door de wet van 3 april 1948).
6. <i>Fonds Monétaire International :</i> a) Accords de Bretton-Woods (loi du 26 décembre 1945) (loi du 19 juin 1959 et arrêté royal du 17 juillet 1959 relatifs à la majoration de la quote-part de la Belgique). (1 \$ = 50 F.B.) b) Accords généraux d'emprunt (loi du 4 janvier 1963).	5 910 500 3 375 000	6. <i>Internationaal Muntfonds :</i> a) Akkoorden van Bretton-Woods (wet van 26 december 1945) (wet van 19 juni 1959 en koninklijk besluit van 17 juli 1959 betreffende de verhoging van het quotum van België). (1 \$ = 50 B.F.) b) Algemene leningsarrangementen (wet van 4 januari 1963).
7. <i>Banque Internationale de Reconstruction et de Développement :</i> Accords de Bretton-Woods (lois du 26 décembre 1945 et du 19 juin 1959). (1 \$ = 50 F.B.)	2 250 000	7. <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling :</i> Akkoorden van Bretton-Woods (wetten van 26 december 1945 en van 19 juni 1959). (1 \$ = 50 B.F.)
8. <i>Société Financière Internationale :</i> Accord fixant les statuts, approuvé par la loi du 18 décembre 1956. (1 \$ = 50 F.B.)	124 600	8. <i>Internationale Financieringsmaatschappij :</i> Overeenkomst tot vaststelling der statuten, goedgekeurd door de wet van 18 december 1956. (1 \$ = 50 B.F.)
9. <i>Banque Européenne d'Investissement :</i> a) Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'Investissement annexé au Traité instituant la Communauté Economique Européenne (loi du 2 décembre 1957). (1 unité de compte = 50 F.B.) b) Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie (loi du 15 juillet 1964).	1 081 250 25 176	9. <i>Europese Investeringsbank :</i> a) Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank gevoegd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (wet van 2 december 1957.) (1 rekening-eenheid = 50 B.F.) b) Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (wet van 15 juli 1964).
10. <i>Association Internationale de Développement :</i> Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'A.I.D.	275 000	10. <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie :</i> Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de I.O.A.
11. <i>Banque Asiatique de Développement :</i> Loi du 28 juillet 1966 portant approbation de l'Accord portant création de la Banque Asiatique de Développement.	25 000	11. <i>Aziatische Ontwikkelingsbank :</i> Wet van 28 juli 1966 houdende goedkeuring van het Akkoord tot oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank.
12. <i>Créances sur l'Allemagne :</i> a) Créance belge résultant des annuités prévues à l'Accord germano-belge du 13 juillet 1929 (Convention du 23 décembre 1952); (1 D.M. = 12,50 F.B.) b) Créance résultant de la garantie donnée par la République fédérale pour régler la responsabilité de l'ancien Reich dans certains emprunts garantis de la République autrichienne.	36 455 1 060	12. <i>Schuldvorderingen op Duitsland :</i> a) Belgische schuldvordering voortvloeiend uit de annuïteiten voorzien bij het Duits-Belgisch Akkoord van 13 juli 1929 (Overeenkomst van 23 december 1952); (1 D.M. = 12,50 B.F.) b) Schuldvordering wegens waarborg gegeven door de Bondsrepubliek tot regeling van de verantwoordelijkheid van het vroegere Rijk ten opzichte van sommige gewaarborgde leningen van de Oostenrijkse Republiek.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
13. <i>Office National du Ducroire</i> : Dotation en titres de 4 % Dette Unifiée au capital nominal de 650 millions de francs.	650 000	13. <i>Nationale Delcrededienst</i> : Dotatie in effecten 4 % van de Geünificeerde Schuld met nominaal kapitaal van 650 miljoen frank.
14. <i>Société nationale du Logement</i> : a) Souscription dans le capital initial : 500 titres de 1 000 francs libérés à concurrence de $\frac{1}{10}$; b) Souscription dans le capital des sociétés agréées (83 288 725 francs); c) Avances consenties par l'Etat au cours des années 1920 à 1925; d) Avances consenties par l'Etat au cours des années 1948 et 1949; e) Crédits exceptionnels remboursables pour couverture de déficits de gestion des sociétés agréées; f) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	50 19 495 187 959 1 346 309 11 735 3 812 593	14. <i>Nationale Maatschappij voor de Huisvesting</i> : a) Inschrijving op aanlegkapitaal : 500 titels van 1 000 frank voor $\frac{1}{10}$ volgestort; b) Inschrijving op het kapitaal van de erkende maatschappijen (83 288 725 frank); c) Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1920 tot 1925; d) Voorschotten door de Staat toegestaan in de loop van 1948 en 1949; e) Terug te betalen buitengewone kredieten ter dekking van de beheersverliezen van de erkende maatschappijen; f) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
15. <i>Société Nationale de la Petite Propriété terrienne</i> : a) Souscription dans le capital initial : 1 000 000 de francs libérée à concurrence de $\frac{1}{10}$; b) Souscription dans le capital (capital souscrit : 1 132 500 francs) des sociétés agréées; c) Avances consenties par l'Etat et intérêts capitalisés; d) Souscription dans les emprunts émis en vertu de la loi du 15 avril 1949.	200 296 662 826 491 400	15. <i>Nationale Maatschappij voor de Kleine Land-eigendom</i> : a) Inschrijving op het beginkapitaal : 1 000 000 frank voor $\frac{1}{10}$ volgestort; b) Inschrijving op het kapitaal van de aangenomen maatschappijen (ingeschreven kapitaal : 1 132 500 frank); c) Voorschotten door de Staat toegestaan en gekapitaliseerde intresten; d) Inschrijving op de leningen uitgegeven krachtens de wet van 15 april 1949.
16. <i>Caisse Nationale de Crédit professionnel</i> : Souscription de l'Etat au fonds social (arrêté du Régent du 23 décembre 1946).	385 000	16. <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet</i> : Inschrijving door de Staat op het maatschappelijk fonds (besluit van de Regent van 23 december 1946).
17. <i>Société Nationale des Distributions d'Eau</i> : a) Inscription pour le capital constitutif ... b) Souscription de l'Etat dans le capital des services constitués au 1 ^{er} janvier 1963.	500 3 359 317	17. <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen</i> : a) Inschrijving voor oprichtingskapitaal; b) Inschrijving door de Staat in het kapitaal van de opgerichte diensten op 1 januari 1963.
18. <i>S.A. Canal et Installations maritimes de Bruxelles</i> : a) Souscription initiale; b) Intervention dans les augmentations successives du capital social; c) Diverses avances récupérables pour le financement des travaux d'entretien et de rééquipement.	10 000 55 112 30 902	18. <i>N.V. der Brusselse Vaart- en Haveninstellingen</i> : a) Oorspronkelijke inschrijving; b) Tussenkomen in de opeenvolgende verhogingen van het maatschappelijk kapitaal; c) Verscheidene terugvorderbare voorschotten voor de financiering van werken tot onderhoud en wederuitrusting.
19. <i>Fonds des Etudes de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique (A.S.B.L.)</i> .	7 000	19. <i>Studiefonds van de Bond der Grote Gezinnen van België (V.Z.W.O.)</i> .
20. <i>Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique</i> .	3 687	20. <i>Woningfonds van de Bond der Grote Gezinnen van België</i> .
21. <i>Société Intercommunale des Voies d'accès à l'Aérodrome de Bruxelles</i> : Souscription dans le capital social: libération à concurrence de 50 % de 80 parts de 5 000 francs.	200	21. <i>Intercommunale Maatschappij van de Toegangs-wegen tot het Luchtvaartterrein van Brussel</i> : Inschrijving in het maatschappelijk kapitaal; 80 aandelen van 5 000 frank voor 50 % volgestort.
22. <i>Société libre d'Emulation à Liège</i> ...	2 700	22. « <i>Société libre d'Emulation</i> » te Luik.
23. <i>Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux)</i> : Souscription à 2 000 actions de 100 francs ...	200	23. « <i>Union des Centrales électriques de Liège-Namur-Luxembourg (Linalux)</i> » : Inschrijving op 2 000 aandelen van 100 frank.
24. « <i>Le Logis militaire</i> » : a) Souscription de l'Etat dans le capital de la société : 125 000 francs, libéré à concurrence de $\frac{1}{10}$; b) Avance récupérable ...	25 656 294	24. « <i>Het Militaire tehuis</i> » : a) Inschrijving van de Staat op het kapitaal van de vennootschap : 125 000 frank voor $\frac{1}{10}$ volgestort; b) Terugvorderbaar voorschot.
25. <i>S.A. Association intercommunale du Bois d'Havré</i> : Souscription de 1 000 actions de 1 000 francs et majoration gratuite de 9 000 000 de francs en actions de jouissance.	10 000	25. <i>N.V. « Association intercommunale du Bois d'Havré »</i> : Inschrijving op 1 000 aandelen van 1 000 frank en kosteloze verhoging van 9 000 000 frank door toekenning van bewijzen van deelgerechtigheid.
26. <i>Créances sur l'Autriche</i> : L'Autriche s'est engagée à paver aux Etats garants des emprunts autrichiens 1933-1953 et 1934-1959 diverses annuités en remboursement des sommes avancées par ces Etats pour compte de l'Autriche, Part de la Belgique.	21 383	26. <i>Schuldvordering op Oostenrijk</i> : Oostenrijk verband zich aan de Staten welke de Oostenrijkse leningen van 1933-1953 en 1934-1959 gewaarborgd hadden, bij middel van annuïteiten de sommen terug te betalen welke die Staten voor rekening van Oostenrijk hadden uitgegeven. Aandeel van België.
27. <i>Réfectoires du Ministère des Finances</i> : Fonds de roulement ...	800	27. <i>Eetzalen van het Ministerie van Financiën</i> : Bedrijfskapitaal.

	En milliers de francs — In duizenden frank	
28. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Belges :</i>		28. <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :</i>
a) Capital attribué en rémunération de l'apport de l'Etat de 11 milliards de francs représenté par : 1° 10 000 000 d'actions ordinaires nominatives et inaliénables de 100 francs v.n. (1 milliard de francs) et 2° 20 000 000 d'actions privilégiées au porteur de 500 francs v.n. à 6 % (ramené à 4 %); la moitié seulement a été émise dans le public (5 milliards de francs);	—	a) Toegekend kapitaal als vergoeding voor de inbreng door de Staat van 11 miljard frank vertegenwoordigd door : 1° 10 000 000 gewone nominatieve en onvervreembare aandelen van 100 frank n.w. (1 miljard frank) en 2° 20 000 000 preferente aandelen aan toonder van 500 frank n.w. à 6 % (teruggebracht op 4 %); slechts de helft werd openbaar uitgegeven (5 miljard frank);
b) Financement de la construction de 1 000 voitures métalliques (Convention du 22 janvier 1932);	358 305	b) Financiering van de aanbouw van 1 000 metalen voertuigen (Overeenkomst van 22 januari 1932);
c) Financement de la construction de 500 voitures métalliques (Convention du 20 septembre 1935);	280 000	c) Financiering van de aanbouw van 500 metalen voertuigen (Overeenkomst van 20 september 1935);
d) Avances récupérables pour couvrir les pertes d'exploitation;	950 000	d) Terugvorderbare voorschotten voor het dekken van bedrijfsverlies;
e) Avances budgétaires consenties de 1940 à 1947 (loi du 29 juin 1948);		e) Budgettaire voorschotten toegestaan van 1940 tot 1947 (wet van 29 juni 1948);
Suivant un projet de convention élaboré de commun accord entre les représentants du Ministère des Finances, du Ministère des Communications et de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, et à ratifier par le Parlement, le montant des avances, s'élevant initialement à 13 007 066 000 francs et qui resterait à la charge de la S.N.C.B. après défalcation des dépenses incombant à l'Etat, se chiffrerait à	2 902 994	Een ontwerp van overeenkomst door het Parlement te bekrachtigen, en gemeenschappelijk tussen de vertegenwoordigers van het Ministerie van Financiën, het Ministerie van Verkeerswezen en van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgewerkt, beperkt de voorschotten ten laste van de N.M.B.S. welke oorspronkelijk 13 007 066 000 frank bedroegen, na aftrek van de uitgaven ten laste van de Staat, tot :
f) Avances récupérables consenties à la S.N.C.B. à charge du budget extraordinaire en vue de l'exécution de travaux d'extension et de renouvellement dans le cadre de la résorption du chômage;	417 300	f) Terugvorderbare voorschotten toegestaan aan de N.M.B.S. ten laste van de buitengewone begroting met het oog op het uitvoeren van uitbreidings- en vernieuwingswerken in het raam van de opslorping van de werkloosheid;
g) Avance de l'Etat destinée à la résorption du déficit de la S.N.C.B. et permettant de financer des travaux de premier établissement;	1 430 000	g) Voorschot van de Staat om het tekort van de maatschappij te helpen dekken en om het financieren toe te laten van werken voor oprichtingskosten;
h) Cuesmes : avances, dégâts miniers	42 000	h) Cuesmes : voorschotten, mijnschade;
i) Avance récupérable en vue de résorber le déficit d'exploitation cumulé à fin 1962 et d'alléger la situation de trésorerie.	300 000	i) Terugvorderbaar voorschot ten einde het per einde 1962 bestaand samengevoegd bedrijfstekort op te slopen en de thesaurietoestand te verbeteren.
j) Avance de l'Etat à la S.N.C.B. en vue de lui assurer une trésorerie suffisante et de contribuer à la résorption de son déficit cumulé d'exploitation à fin 1964.	1 100 000	j) Voorschot van de Staat aan N.M.B.S. ten einde haar voldoende thesauriemiddelen te waarborgen en bij te dragen tot de opslorping van haar gecumuleerd exploitatietekort op einde 1964.
29. <i>Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux :</i>		29. <i>Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :</i>
a) Capital des lignes en exploitation	562 984	a) Kapitaal der in exploitatie zijnde lijnen;
b) Participation dans les capitaux des services d'autobus.	8 351	b) Participatie in de kapitalen der autobusdiensten.
30. <i>Sociétés des Transports Intercommunaux :</i>		30. <i>Intercommunaal Vervoer :</i>
a) Capital social, part de l'Etat :		a) Maatschappelijk kapitaal, Staatsaandeel :
Anvers	160 000	Antwerpen;
Bruxelles	436 150	Brussel;
Gand	35 610	Gent;
Région liégeoise	210 080	Luikse agglomeration;
Agglomération verviétoise	22 090	Agglomeration van Verviers;
Charleroi	64 970	Charleroi.
b) Avance récupérable aux sociétés de tramways urbains pour leur permettre de faire face à des difficultés de trésorerie :		b) Terugvorderbaar voorschot aan stedelijke trammaatschappijen om hen in staat te stellen aan thesauriemoeilijkheden het hoofd te bieden :
Anvers	5 500	Antwerpen;
Bruxelles	70 000	Brussel;
Gand	2 000	Gent;
Liège	2 000	Luik;
Verviers	500	Verviers.
31. <i>Marine Marchande belge et Pêche maritime :</i>		31. <i>Belgische Koopvaardij en Zeevisserij :</i>
Prêts et avances consenties de 1934 à 1938 pour l'exploitation de navires au long cours et au cabotage.	76 297	Leningen en voorschotten toegestaan van 1934 tot 1938 voor het uitbaten van schepen voor grote vaart en kustvaart.
32. <i>Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes :</i>		32. <i>Fonds voor Uitrusting en Aanbouw van Zeeschepen :</i>
Avances consenties aux armements maritimes, par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	1 606 000	Voorschotten aan de rederijen toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
33. <i>Octroi d'avances de crise à la flotte de cabotage ...</i>	105 355	33. <i>Toekennen van crisisvoorschotten aan de kustvaart.</i>
34. <i>Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.) :</i>		34. <i>Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) :</i>
a) Participations de l'Etat (attribution titre pour titre de 19 800 actions de dividende sans valeur nominale) :		a) Deelneming van de Staat (toekennen titel voor titel van 19 800 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde) :
1° En rémunération de ses apports : 9 000 actions de dividende sans valeur nominale;	—	1° Als vergoeding voor zijn inbreng : 9 000 dividend-aandelen zonder aanduiding van waarde;
2° Souscription en espèces : libération de 975 800 actions privilégiées de 500 francs;	487 900	2° Inschrijving in specie : volstorten van 975 800 preferente aandelen van 500 frank;

	En milliers de francs In duizenden frank	
b) Intervention de l'Etat dans l'amortissement du matériel volant (application de l'article 33 des nouveaux statuts de la S.A.B.E.N.A. approuvés par la loi du 6 avril 1949);	2 402 355	b) Tussenkost van de Staat in de afschrijving van vliegend materiaal (in toepassing van artikel 33 van de nieuwe statuten van de Vennootschap, goedgekeurd door de wet van 6 april 1949);
c) Avance récupérable de l'Etat à la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne en vue de lui permettre de faire face à des difficultés momentanées de trésorerie (dont 134 000 000 de francs à affecter en atténuation de la perte de change de 343 778 000 francs, suite à la dévaluation du franc congolais en 1963).	434 000	c) Terugvorderbaar voorschot van de Staat aan de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer om haar toe te laten aan tijdelijke schatkistmoeilijkheden het hoofd te bieden (waarvan 134 000 000 frank aan te rekenen als wisselverlies op 343 778 000 frank ingevolge de devaluatie van de Kongolese frank in 1963).
35. Office national de l'Emploi	3 260 000	35. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.
36. Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail.	10 400	36. Hulp- en verzorgingskas ten behoeve der door arbeidsongevallen getroffen.
37. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.	10 275	37. Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen.
38. Liquidation des divers instituts et caisses d'assurances sociales des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.	45 864	38. Vereffening van de verschillende instellingen en kassen voor sociale verzekeringen der kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith.
39. Office de Récupération Economique : Fonds de roulement	50 000	39. Dienst voor Economische Recuperatie : Bedrijfskapitaal.
40. Prêts pour le rééquipement des charbonnages, consentis de 1950 à 1954 par l'intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	1 273 890	40. Leningen voor de wederuitrusting van de steenkolenmijnen van 1950 tot 1954 toegestaan door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
41. Charbonnages : a) Avances récupérables de 1950 à 1954	212 922	41. Kolenmijnen : a) Terugvorderbare voorschotten van 1950 tot 1954;
b) Autres avances récupérables	22 850	b) Andere terugvorderbare voorschotten;
c) Avances récupérables pour paiement des primes de fin d'année 1958;	17 165	c) Terugvorderbare voorschotten tot betaling der eindejaarspremiën 1958;
d) Avances récupérables de 1958	57 026	d) Terugvorderbare voorschotten van 1958;
e) Avances récupérables de 1960	152 363	e) Terugvorderbare voorschotten van 1960;
f) Avances récupérables de 1961	78 720	f) Terugvorderbare voorschotten van 1961;
g) Avances récupérables de 1964	139 309	g) Terugvorderbare voorschotten van 1964.
42. Fonds de roulement du Conseil central de l'Economie et des Conseils professionnels.	1 600	42. Bedrijfskapitaal van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Bedrijfsraden.
43. Fonds d'aide aux initiatives économiques régionales.	100	43. Hulpfondsen voor regionale economische initiatieven.
44. Avances récupérables pour assurer la recherche ou la mise au point de prototypes, produits nouveaux ou procédés nouveaux de fabrication.	179 192	44. Terugvorderbare voorschotten om het onderzoek en de afwerking van prototypes, nieuwe producten of nieuwe fabricageprocedures te bevorderen.
45. Participation de la Belgique dans la formation du capital de la Société Européenne pour le traitement chimique des combustibles irradiés « Eurochemie ».	202 000	45. Deelneming van België in de vorming van het kapitaal van de Europese Maatschappij voor de chemische behandeling van geïrradieerde brandstoffen « Eurochemie ».
46. Prise en charge de l'amortissement des emprunts contractés par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire sous la garantie de l'Etat.	885 937	46. Ten laste nemen van de delging der leningen aangegaan door het Studiecentrum voor Kernenergie onder Staatswaarborg.
47. A.S.B.L. « Atomium »	15 000	47. V.Z.W.O. « Atomium ».
48. Institut économique et social pour les Classes moyennes : Fonds de roulement	1 700	48. Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand : Bedrijfskapitaal.
49. Conseil Supérieur des Classes Moyennes et des neuf Chambres des Métiers et Négoces : Fonds de roulement	1 300	49. Hogere Raad van de Middenstand en van de negen Kamers van Ambachten en Neringen : Bedrijfskapitaal.
50. Compagnie des Installations maritimes de Bruges : a) Souscription dans le capital : 11 000 actions de 500 francs; b) Diverses avances récupérables pour parer au déficit d'exploitation de l'avant-port de Zeebrugge.	5 500 2 518	50. Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen : a) Inschrijving op het kapitaal : 11 000 aandelen van 500 frank; b) Verschillende terugvorderbare voorschotten om het uitbatingstekort van de voorhaven van Zeebrugge te voorkomen.
51. Office de la Navigation	590 800	51. Dienst der Scheepvaart.
52. Frais exceptionnels en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales.	66 858	52. Uitzonderlijke kosten om de vestiging te verzekeren te Brussel van de zetel van internationale organisaties.
53. Office central des Fournitures	350 000	53. Centraal Bureau voor Benodigdheden.
54. Institut National de Crédit agricole : Fonds de premier établissement avancé par l'Etat (loi du 10 juin 1952).	450 000	54. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet : Beginkapitaal door de Staat voorgeschoten (wet van 10 juni 1952).

	En milliers de francs In duizenden frank	
55. <i>Avances récupérables aux attachés agricoles</i>	965	55. <i>Verscheidene terugvorderbare voorschotten aan de landbouwattachés.</i>
56. <i>Fonds agricole :</i> Avance récupérable	550 000	56. <i>Landbouwfonds :</i> Terugvorderbaar voorschot.
57. <i>Territoires du Ruanda-Urundi :</i> Avances récupérables pour l'équipement économique et le développement social.	5 210 000	57. <i>Gebieden van Ruanda-Urundi :</i> Terugvorderbare voorschotten voor economische wederuitrusting en sociale ontwikkeling.
58. <i>Prêts d'études à des Congolais et ressortissants du Ruanda-Urundi ayant servi à l'Exposition de 1958 et séjournant en Belgique.</i>	492	58. <i>Studieleningen aan Kongolezen en onderhorigen van Ruanda-Urundi welke dien ten tijden de Tentoonstelling van 1958 en in België verbleven.</i>
59. <i>Avances aux rapatriés du Congo et frais de rapatriement.</i>	46 638	59. <i>Voorschotten aan gerepatrieerden uit Kongo en kosten wegens terugkeer.</i>
60. <i>Assistance technique à Léopoldville</i>	1 000	60. <i>Technische hulp aan Leopoldstad.</i>
61. <i>Assistance technique au Katanga</i>	5 000	61. <i>Technische hulp aan Katanga.</i>
62. <i>Avances récupérables aux organismes scientifiques :</i> — Institut National pour l'Etude agronomique au Congo; — Institut de Recherche scientifique en Afrique centrale; — Institut des Parcs Nationaux du Congo	42 875 14 750 3 463	62. <i>Terugvorderbare voorschotten aan wetenschappelijke instellingen :</i> — Nationaal Instituut voor Landbouwkundige Studie in Kongo; — Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Centraal Afrika; — Instituut voor de Nationale Parken van Kongo.
63. <i>Pensions, rentes, allocations et autres avantages (art. 1^{er}, loi du 14 mars 1960).</i>	3 192 394	63. <i>Pensioenen, renten, toelagen en andere voordelen (art. 1, wet van 14 maart 1960).</i>
64. <i>Avances et prêts à :</i> a) l'établissement public « Inga » b) la Société nationale de Crédit à l'Industrie; prêts aux émigrants belges; c) aux belges émigrant à l'étranger d) l'Office de l'Information et des relations publiques pour le Congo et le Ruanda-Urundi; e) l'Office des Cités africaines f) Avance récupérable des frais de voyage accordés aux colons belges qui retournent en république du Congo; g) Secours récupérables h) Avances en vue d'effectuer un voyage de prospection en Italie; i) Intervention dans les frais médicaux des colons rapatriés (arrêté royal du 28 février 1963); j) Avance récupérable au Service social d'Outremer; k) Avance récupérable aux Fonds des Invalidités de l'Office de sécurité sociale d'Outremer; l) Avances à l'ambassadeur de Belgique à Rabat pour payer des experts et techniciens.	16 750 156 530 53 754 15 749 2 490 7 196 50 10 337 406 281 48 000 2 137	64. <i>Voorschotten en leningen aan :</i> a) de openbare instelling « Inga »; b) de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijlverheid; leningen aan Belgische uitwijkelingen; c) Belgische uitwijkelingen; d) de Dienst voor Informatie en « public relations » voor Kongo en Ruanda-Urundi; e) de Dienst voor Afrikaanse Wijken; f) Terugvorderbaar voorschot voor reiskosten toegekend aan Belgische uitwijkelingen die naar de republiek Kongo terugkeren; g) Terugvorderbare hulp; h) Voorschotten ten einde een prospectie reis in Italië te ondernemen; i) Tussenkost in de medische onkosten van gerepatrieerde kolonisten (koninklijk besluit van 28 februari 1963); j) Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst voor Overzeese sociale Zekerheid; k) Terugvorderbaar voorschot aan het Invaliditeitsfonds van de Dienst voor de Overzeese sociale Zekerheid; l) Voorschotten aan de ambassadeur van België te Rabat voor betaling van experts en technici.
65. <i>Société Géoruanda</i>	20 864	65. <i>« Société Géoruanda ».</i>
66. <i>Divers fonds de roulement :</i> a) O.N.U. b) Secrétariat général de Benelux c) O.C.D.E. d) Conseil de l'Europe e) Conseil de Coopération douanière f) Union de l'Europe Occidentale, anciennement « Commission du Traité de Bruxelles » (Pacte à Cinq); g) Agence internationale de l'Energie atomique.	20 628 6 500 1 880 817 128 412 1 039	66. <i>Verscheidene bedrijfskapitalen :</i> a) O.V.N.; b) Algemeen secretariaat voor Benelux; c) E.O.E.S.; d) Raad van Europa; e) Raad van Douane samenwerking; f) Westeuropese Unie, voorheen « Commissie van het Verdrag van Brussel » (Overeenkomst van de Vijf); g) Internationaal agentschap van de Kernenergie.
67. <i>Prêt de \$ 1 200 000 à l'O.N.U.</i>	60 000	67. <i>Lening van \$ 1 200 000 aan de O.N.U.</i>
68. <i>Prêts à des Etats étrangers (loi des 28 décembre 1963 et 3 juin 1964) :</i> Turquie	293 000	68. <i>Leningen aan vreemde Staten (wetten 28 december 1963 en 3 juni 1964) :</i> Turkije.
69. <i>Sana « Groenendijk »</i>	6 500	69. <i>Sana « Groenendijk ».</i>
70. <i>Participation de l'Etat au capital de l'« Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège ».</i>	500	70. <i>Deelneming van de Staat in het kapitaal van de « Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège ».</i>
71. <i>Avance récupérable à la ville de Liège</i>	200 000	71. <i>Terugvorderbaar voorschot aan de stad Luik.</i>